

Uputstvo za upotrebu

WHIRLPOOL mašina za pranje sudova WH4FFC14BN6W



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/whirlpool-masina-za-pranje-sudova-wh4ffc14bn6w-akcija-cena/>

DAILY REFERENCE GUIDE



THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: www.whirlpool.eu/register

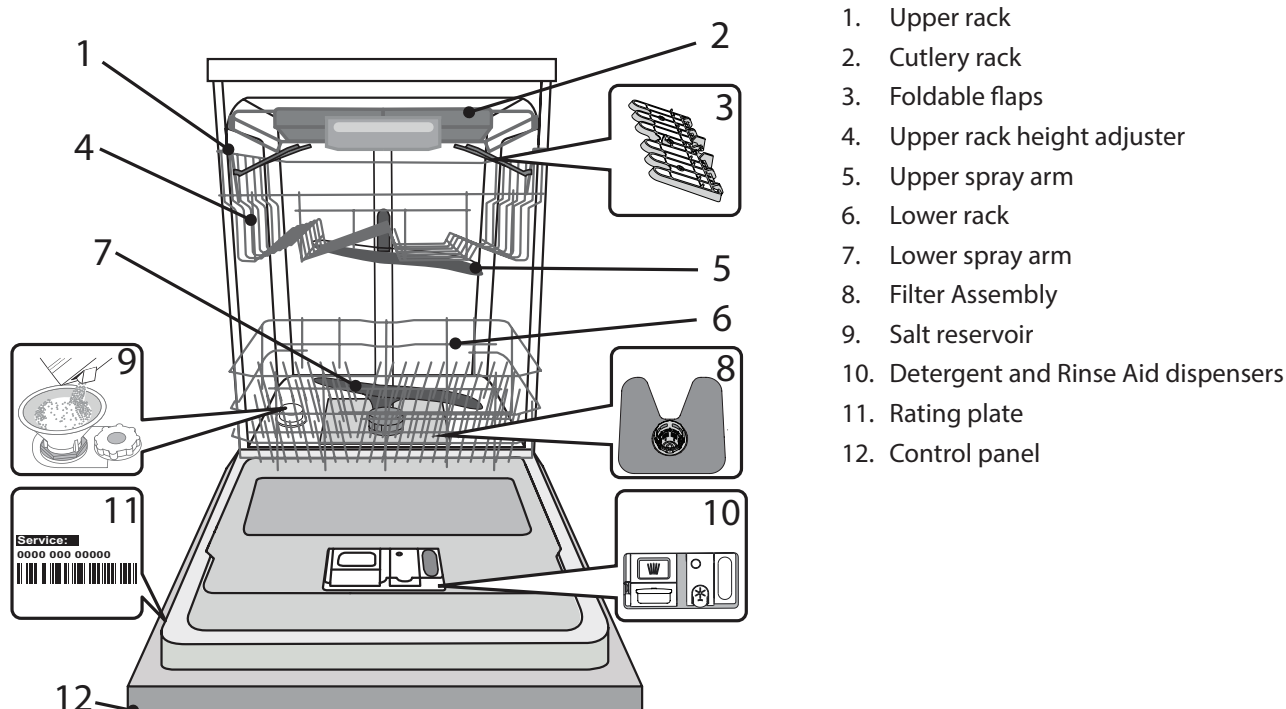
PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION



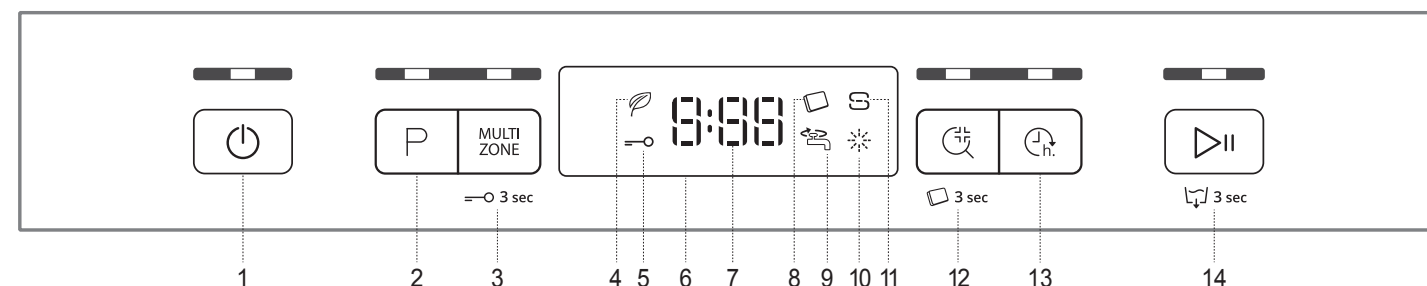
⚠ Before using the appliance carefully read Safety Instructions.

PRODUCT DESCRIPTION

APPLIANCE



CONTROL PANEL



- | | |
|---|---|
| 1. On-Off/Reset button with indicator light | 8. Tablet (Tab) indicator light |
| 2. Program selection button with indicator light | 9. Closed water tap indicator light |
| 3. Multizone button with indicator light / Key lock | 10. Rinse Aid refill indicator light |
| 4. Eco program indicator light | 11. Salt refill indicator light |
| 5. Key lock indicator light | 12. Sani Rinse button with indicator light / Tablet (Tab) |
| 6. Display | 13. Delay button with indicator light |
| 7. Program number and remaining time indicator | 14. Start/Pause button with indicator light / Drain out |

FIRST TIME USE

SALT, RINSE AID AND DETERGENT

ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

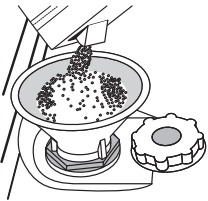
After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY**.
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (see *PRODUCT DESCRIPTION*) and must be filled when the **SALT REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.

SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

The factory sets the default value for the water hardness.

- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Hold down button **START/Pause** for 5 seconds, until you hear a beep.
- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and the salt indicator light both flash.
- Press button **P** to select the desired hardness level (see *WATER HARDNESS TABLE*).

Water Hardness Table				
Level		°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1	Soft	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Medium	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Average	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Very hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Setting is complete!

As soon as this procedure is complete, run a program without loading.

Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.

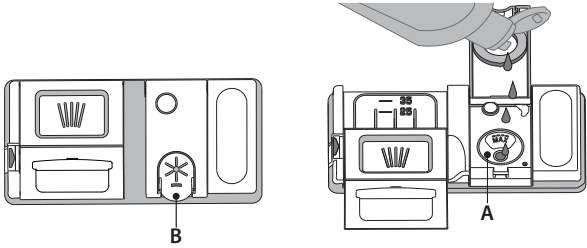
After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.

If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.

Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the **RINSE AID REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
 2. Pour in the rinse aid (max.110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
 3. Press the lid down until you hear a click to close it.
- NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

- Switch the dishwasher on using the **ON/OFF** button.
- Switch it off using the **ON/OFF** button.
- Press button **START/Pause** three times - a beep will be heard.
- Switch it on using the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and rinse aid indicator light flash.
- Press button **P** to select the level of rinse aid quantity to be supplied.
- Switch it off using the **ON/OFF** button

Setting is complete!

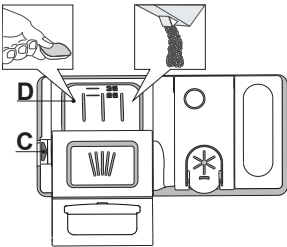
If the rinse aid level is set to 1 (ECO), no rinse aid will be supplied. The LOW RINSE AID indicator light will not be lit if you run out of rinse aid.

A maximum of 5 levels can be set according to the dishwasher model. The factory setting is specific to the model, please follow instruction above to check this for your machine.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (2-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device **C**. Introduce the detergent into the dry dispenser **D** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.



1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D** there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

If all-in-one detergents are used, we recommend using the **TABLET** button, because it adjusts the program so that the best washing and drying results are always achieved.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

PROGRAMS TABLE

Program	Drying phase	NaturalDry	Available options **)	Duration of wash program (h:min)***)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1. Eco Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8.9	0.75
2. 6th Sense®  50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7.0 - 14.0	0.90 - 1.40
3. Intensive  65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17.0	1.60
4. Fast Wash&Dry  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11.5	1.10
5. Crystals  45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12.0	1.20
6. Rapid 30'  50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9.0	0.50
7. Silent  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16.0	1.15
8. Pre-Wash  -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4.5	0.01

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:

For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@europeanappliances.com

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

*) Not all options can be used simultaneously.

**) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

PROGRAMS DESCRIPTION

Instructions on wash cycle selection.

1 ECO

Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.

2 6th SENSE®

For normally soiled dishes with dried food residues. Senses the level of soiling on the dishes and adjusts the program accordingly. When the sensor is detecting the soil level an animation appears in the display and the cycle duration is updated.

3 INTENSIVE

Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).

4 FAST WASH&DRY

Normally soiled crockery. Everyday cycle, that ensures optimal cleaning and drying performance in shorter time.

5 CRYSTALS

Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.

6 RAPID 30'

Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include drying phase.

7 SILENT

Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission.

8 PRE-WASH

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

Notes:

Please note that cycle Rapid 30' is dedicated for lightly soiled dishes.

OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button (see *CONTROL PANEL*).

If an option is not compatible with the selected program see *PROGRAMS TABLE*, the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled.

MULTI MULTIZONE

ZONE If there are not many dishes to be washed, a half loading may be used in order to save water, electricity and detergent. Select the program and then press the MULTIZONE button: the indicator over the button lights up and the symbol of the chosen rack will appear on the display. By default the appliance washes dishes in all racks. To wash only the specific rack, press this button repeatedly:

-  shown on the display (only lower rack)
-  shown on the display (only upper rack)
-  shown on the display (only cutlery rack)
-  shown on the display (option is OFF and the appliance will wash dishes in all racks).

Remember to load the upper or lower rack only, and to reduce the amount of detergent accordingly.
If upper rack is removed, please apply detergent directly to tub instead of detergent dispenser.

KEYLOCK

A long press (for 3 seconds) of MULTIZONE button, will activate the KEYLOCK function. The KEYLOCK function will block the control panel except the ON/OFF button. To deactivate the KEYLOCK, long press again.



WATER TAP CLOSED – Alarm

Flashes when there is no inlet water or water tap is closed.



SANI RINSE

This option can be used to sanitize washed dishes. It will increase final rinse temperature and add antibacterial wash to the selected program. Select the washing program, press the SANI RINSE button; the indicator light will light up. To deselect the option, press the same button again. Ideal to clean crockery and feeding bottles. The dishwasher door must be kept shut for the entire duration of the program in order to guarantee reduction of germs. If the door is opened the indicator lamp starts flashing.

WARNING: the crockery and plates could be extremely hot at the end of the cycle.



TABLET (Tab)

This setting allows you to optimize the performance of the program according to the type of detergent used. Press the SANI RINSE button for 3 seconds (the corresponding symbol will light up) if you use combined detergents in tablet form (rinse aid, salt and detergent in 1 dose).

If you use powder or liquid detergent, this option should be off.



DELAY

The start of the program may be delayed for a period of time between **0:30** and **24** hours.

1. Select the program and any desired options. Press the DELAY button (repeatedly) to delay the start of the program. Adjustable from 0:30 to 24 hours. With each press of the button, the delay start increases by: 0:30 if selection below 4 hours, 1:00 if selection is below 12 hours, 4 hours if selection is above 12 hours. If 24 hours reached, and the button is pressed, the delayed start is deactivated.
2. Press the START/PAUSE button: the timer will begin counting down;
3. Once this time has elapsed, the indicator light switches off and the program begins automatically.

If at the time of the countdown the START/PAUSE button is pressed again the DELAY option is cancelled and the selected program starts automatically.

The DELAY function cannot be set once a program has been started.



DRAIN OUT

To stop and cancel the active cycle, the DRAIN OUT function can be used.

A long press of START/PAUSE button, will activate the DRAIN OUT function. The active program will be stopped and the water in the dishwasher will be drained out.

NaturalDry

NaturalDry is a convection drying system which automatically opens the door during/after drying phase to ensure exceptional drying performance every day. Door opens at the temperature that is safe to your kitchen furniture, thus door will not be opened when the option of SANI RINSE is on.

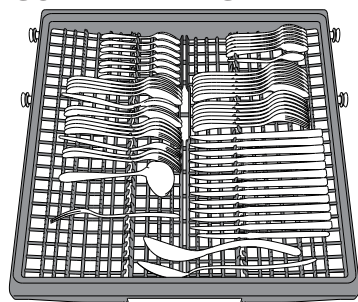
As additional steam protection, special designed protection foil is added together with the dishwasher (depending on the model type - can be the need to buy it). To see how to mount protection foil please refer to (*INSTALLATION GUIDE*).

NaturalDry functionality could be disabled by the user as follows:

- To DISABLE: Switch On, then switch Off the machine. Keep the **P** button pressed for 5 sec., at the end of 5 sec the dishwasher plays a short beep. Switch On the machine, the display shows „oOF“.
- To ENABLE: Switch On, then switch Off the machine. Keep the **P** button pressed for 5 sec., at the end of 5 sec the dishwasher plays a short beep. Switch On the machine, the display shows „oOn“.

LOADING THE RACKS

CUTLERY RACK

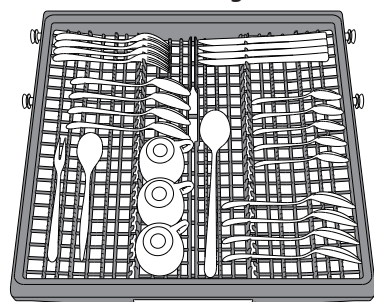


The third rack was designed to house the cutlery.

Arrange the cutlery as shown in the figure.

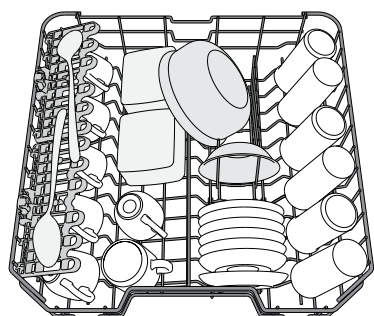
A separate arrangement of the cutlery makes collection easier after washing and improves washing and drying performance.

Knives and other utensils with sharp edges must be positioned with the blades facing downwards.



The geometry of the rack makes it possible to place such small items as coffee cups in the area in the middle.

UPPER RACK



(loading example for the upper rack)

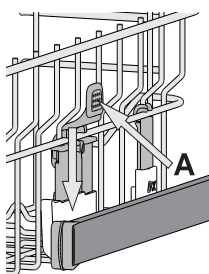
ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper basket can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up compartments by creating more space upwards.

The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **(A)** at the sides of the rack and move the basket downwards.

We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.

NEVER raise or lower the basket on one side only.



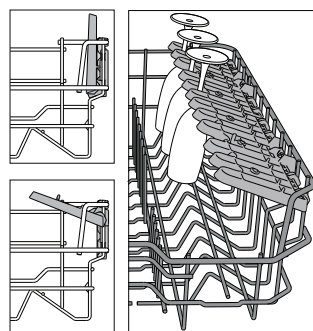
FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack.

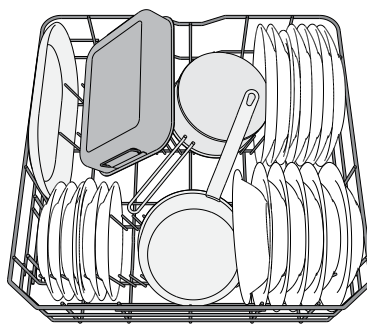
Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.



LOWER RACK



(loading example for the lower rack)

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

DAILY USE

1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Press the **ON/OFF** button.

3. LOAD THE RACKS

(see *LOADING THE RACKS*).

4. FILLING THE DETERGENT DISPENSER

5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by pressing the **P** button.

Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*).

6. START

Start the wash cycle by pressing the **START/Pause** button. When the program starts you hear a beep.

7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by beeps and the display shows **End**. Open the door and switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.

MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: press and hold the **ON/OFF** button, the machine will switch off. Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options; start the cycle by pressing the **START/PAUSE** button.

ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door (**be ware of HOT steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Close the door and press the **START/Pause** button the cycle will begin from the point at which it was interrupted.

ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Once the door has been closed or the electricity supply is restored, to start again the cycle from where it was interrupted, press the **START/Pause** button.

To disable the **DEMO MODE** the following actions must be carried out in sequence, without breaks. Switch the machine ON and then switch it OFF again. Press the DELAY button until the buzzer is heard. Switch the machine on again. The “**dOF**” indicator flashes and then turns OFF.

ADVICE AND TIPS

TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.**

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

Warning: lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in Loading chapter. In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high temperature program at least one a month.** Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

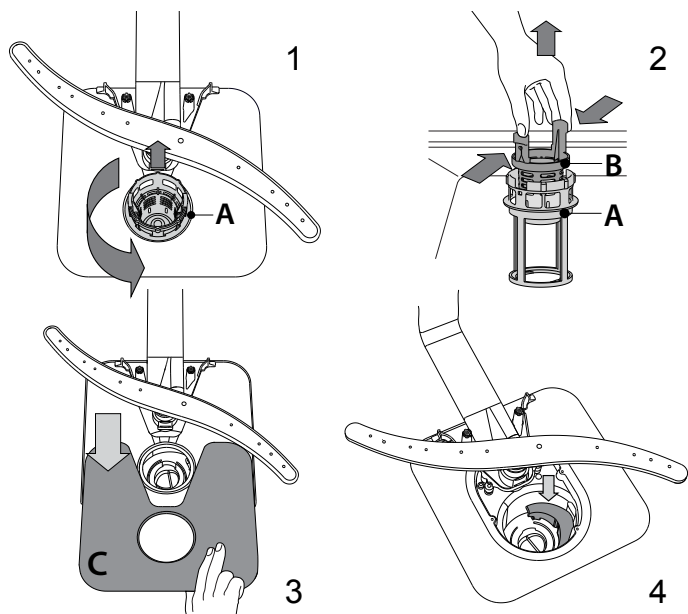
Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in lose of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).



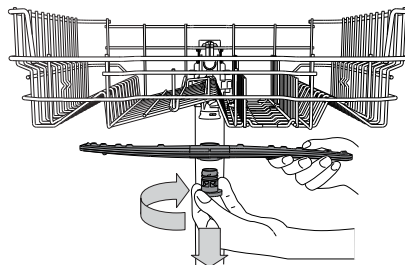
After cleaning the filters, replace the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

CLEANING THE WATER INLET HOSE

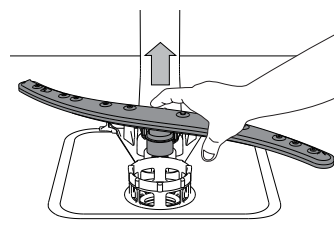
If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per 6 Eco cycles with water hardness level set to 3.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

TROUBLESHOOTING

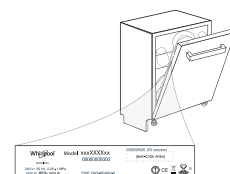
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
 Salt indicator is lit	Salt reservoir is empty (after refill the salt indicator may remain lit for several wash cycles).	Refill reservoir with salt (for more information - see page 2). Adjust water hardness (see table, page 2).
 Rinse aid indicator is lit	Rinse aid dispenser is empty (after refill the rinse aid indicator may remain lit for several wash cycles).	Refill dispenser with rinse aid (for more information - see page 2).
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, dishwasher will not restart automatically when power returns. Press the START/Pause button to resume the cycle.
	The dishwasher door is not closed. NaturalDry pin is not pulled in.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	Cycle is interrupted by door opening for > 4 sec.	Close the door and press START/Pause.
	It does not respond to commands. Display shows: F9 or F12 and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	Switch off the appliance by pressing the ON/OFF button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
The dishwasher won't drain. Display shows: F3 and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	The wash cycle has not finished yet.	Wait until the wash cycle finishes.
	The drain hose is bent.	Check that the drain hose is not bent (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i>).
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.
	The filter is clogged up with food residues.	Clean the filter (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i>).
The dishwasher makes excessive noise.	The dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>). Restart dishwasher by pressing the DRAIN button (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i>) and run new program without detergent.
The dishes are not clean.	The crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i>).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>).
	The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is soiled or clogged.	Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i>).
The dishwasher does not fill the water. Display shows:  and F6 , both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	There is no salt.	Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i>).
	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply or the tap running.
	The inlet hose is bent.	Make sure the inlet hose is not bent (see <i>INSTALLATION</i>) reprogram the dishwasher and reboot.
Dishwasher finishes the cycle prematurely. Display shows: F15 and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.	Check if end of drain hose is placed at correct height (see <i>INSTALLATION</i>). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.
	Air in water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.
Detergent leaks.	Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.	Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.



РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL. За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: www.whirlpool.eu/register

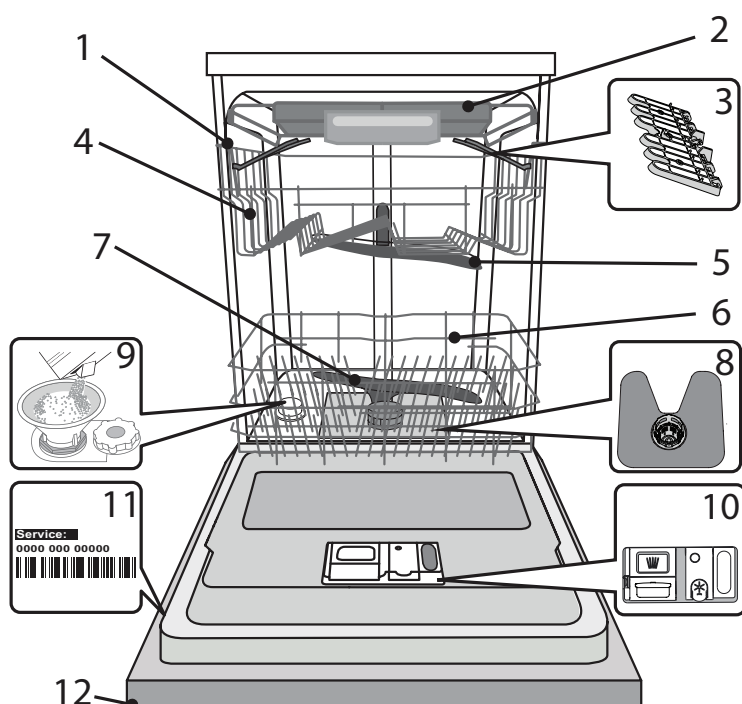
ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД



Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

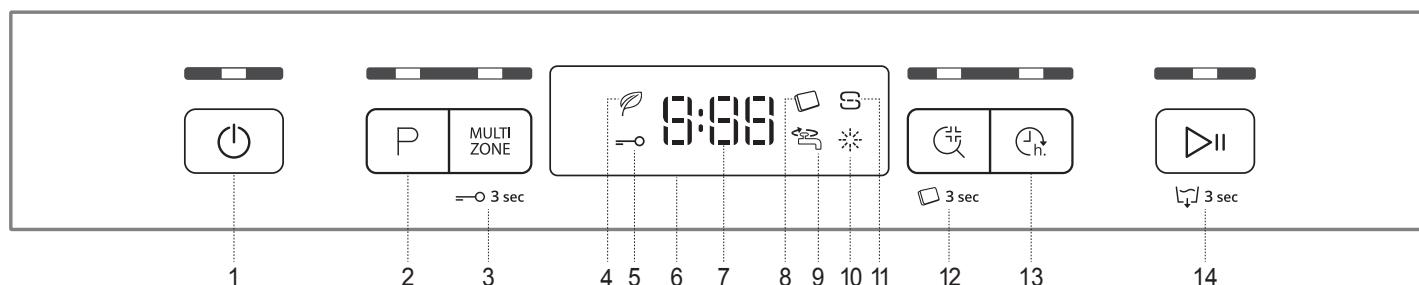
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

УРЕД



1. Горна кошница
2. Кошница за прибори
3. Сгъваеми капаци
4. Регулатор за височината на горната кошница
5. Горно разпръскващо рамо
6. Долна кошница
7. Долно разпръскващо рамо
8. Филтърен възел
9. Резервоар за сол
10. Дозатори за препарат и помощно средство за изплакване
11. Табелка с данни
12. Контролен панел

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране със светлинен индикатор
2. Бутон за избиране на програма със светлинен индикатор
3. Бутон "Multizone" със светлинен индикатор/ Заклучване на бутоните
4. Светлинен индикатор за програма Еко
5. Светлинен индикатор за заключване на бутоните
6. Дисплей
7. Индикатор за номер на програма и оставащо време
8. Светлинен индикатор за таблетки
9. Светлинен индикатор за затворен кран за подаване на вода
10. Светлинен индикатор за зареждане на помощно средство за изплакване
11. Светлинен индикатор за зареждане на сол
12. Бутон за Изплакване За Дезинфекция със светлинен индикатор / Таблетки
13. Бутон за отлагане със светлинен индикатор
14. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор/ Източване

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

СОЛ, ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ И ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

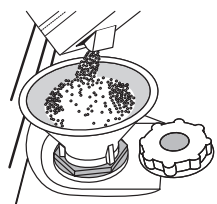
След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН**.
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“) и трябва да се допълва, когато **ИНДИКАТОРЪТ ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ** на контролния панел светне.



- Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
- Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
- Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
- Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода.

Нивото по подразбиране за твърдост на водата е фабрично зададено.

- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете и задръжте бутона **СТАРТ/ПАУЗА** за 5 секунди, докато чуete звуков сигнал.
- Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за сол мигат.
- Натиснете бутона **P**, за да изберете желаното ниво на твърдост (вж. ТАБЛИЦА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА).

Таблица на твърдостта на водата				
Ниво		°dH Германски градуси	°fH Френски градуси	°Clark Английски градуса
1	Мека	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Умерена	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Средна	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Твърда	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Много твърда	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

Веднага след завършването на процедурата пуснете програмата без съдове.

Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.

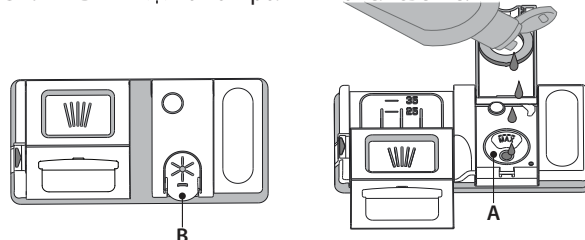
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.

Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.

Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване **A** трябва да се пълни, когато светлинният индикатор **ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** на контролния панел светне.



- Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
- Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа.
- Натиснете капака надолу, докато чуete щракване, за да го затворите. **НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.**

РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Ако не сте напълно довольни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.

- Включете съдомиялната машина с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** три пъти - ще чуete звуков сигнал.
- Включете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за помощно средство за изплакване мигат.
- Натиснете бутона **P**, за да изберете желаното ниво на количеството помощно средство за изплакване.
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!

Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на 1, няма да се подава помощно средство за изплакване.

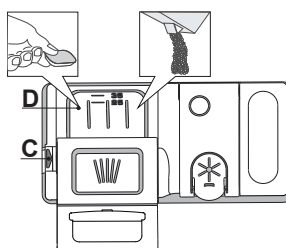
Светлинният индикатор НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ няма да светне, ако помощното средство се изчерпи. Според модела на съдомиялната машина могат да се задават максимално 5 нива. Фабричната настройка е специфична за всеки модел; следвайте инструкциите по-горе, за да проверите относно ли се настройката за Вашата машина.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (2-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **C**.

Налейте препарата само в сухия дозатор **D**. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.



- При измиване на препаратите правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество. В дозатора **D** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
- Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
- Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепва на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата.

Ако се използват многофункционални препарати, препоръчваме да използвате бутона **ТАБЛЕТКИ**, тъй като той регулира програмата за постигане на винаги най-добри резултати при миене и сушене.

Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма	Фаза на сушене	NaturalDry	Налични опции *)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)**	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1. Еко 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense® 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Интензивна 65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Бързо измиване и сушене 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Кристал 45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Бърза 30' 50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Безшумна 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Предв. изплакване	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.

Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com.

Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.

*) Не всички опции могат да се използват едновременно.

**) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

Указания за избор на програма за миене.

1 ЕКО

Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.

2 6th SENSE®

За нормално замърсени съдове със залепнали остатъци от храна. Открива нивото на замърсяване на съдовете и регулира програмата. Когато датчикът извършва определяне на нивото на замърсяване, на дисплея се показва анимирано изображение и продължителността на цикъла се обновява.

3 ИНТЕНЗИВНА

Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).

4 БЪРЗО ИЗМИВАНЕ И СУШЕНЕ

Нормално замърсени съдове. Всекидневна програма, която осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването за по-кратко време.

5 КРИСТАЛ

Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.

6 БЪРЗА 30'

Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене.

7 БЕЗШУМНА

Подходяща за пускане на уреда през нощта. Осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването с най-малко шумови емисии.

8 ПРЕДВ. ИЗПЛАКВАНЕ

Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.

Забележки:

Имайте предвид, че програмата Бърза 30' е предназначена за леко замърсени съдове.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИТЕ могат да се избират директно с натискане на съответния бутон (вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ).

Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма (вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ), съответният светодиод мига бързо 3 пъти и се чуват звукови сигнали. Опцията не се активира.

MULTI ЗОНА МУЛТИЗОН

Ако няма много съдове за миене, с оглед пестене на вода, ток и препарат може да се използва половин зареждане. Изберете програмата и след това натиснете бутона МУЛТИЗОН: индикаторът над бутона светва и символът на избраната кошница се извежда на дисплея. По подразбиране уредът мие съдовете във всички кошници. За миене само на конкретна кошница, натиснете този бутон няколко пъти:

-  показано на дисплея (само долната кошница)
-  показано на дисплея (само горната кошница)
-  показано на дисплея (само кошницата за прибори)
-  показано на дисплея (опцията е ИЗКЛ. и уредът мие съдовете във всички кошници).

Не забравяйте да заредите съдовете за миене само в избрания рафт.

Ако горната кошница бъде отстранена, сложете миялния препарат директно във ваната вместо в дозатора.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ

Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ се активира с дълго натискане (3 секунди) на бутона МУЛТИЗОН. Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ блокира контролния панел с изключение на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. За да деактивирате ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ, натиснете продължително отново.



КРАН НА ВОДАТА ЗАТВОРЕН – Аларма

Премигва, когато не се подава вода или кранът на водата е затворен.



ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Тази опция може да се използва за дезинфекциране на измитите съдове.

Тя ще увеличи температурата на последното изплакване и ще добави антибактериално измиване към избраната програма.

Изберете програмата за миене, натиснете бутона ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ; светлинният индикатор светва. Натиснете същия бутон още веднъж, за да отмените опцията. Идеална за почистване на съдове и бутилки за хранене. Вратичката на съдомиялната машина трябва да се държи затворена по време на цялата програма, за да се гарантира намаляване на бактериите. Ако вратичката се отвори, индикаторната лампичка започва да премигва.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: съдовете е възможно да са много горещи в края на програмата.



ТАБЛЕТКИ (Tab)

Тази настройка позволява оптимизиране на ефективността на програмата в зависимост от типа на използвания препарат. Натиснете бутона ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ за 3 секунди (съответният символ светва), ако използвате комбинирани препарати във формата на таблетки (помощно средство за изплакване, сол и препарат в 1 доза).

Ако използвате препарат на прах или течен, тази опция следва да е изкл.



ОТЛАГАНЕ

Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между **0:30** и **24** часа.

- Изберете програмата и желаните опции. Натиснете (неколкократно) бутона ОТЛАГАНЕ, за да отложите старта на програмата. Може да се настройва от 0:30 до 24 часа. При всяко натискане на бутона отлагането започва да се увеличава с: 0:30, ако изборът е под 4 часа, 1:00, ако изборът е под 12 часа, 4 часа, ако изборът е над 12 часа. Ако бъдат достигнати 24 часа и бутонът бъде натиснат, отложеният старт се деактивира.
- Натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА: таймерът започва да отброява;
- След изтичане на времето светлинният индикатор изгасва и програмата започва автоматично.

Ако по време на обратното отброяване бутонът СТАРТ/ПАУЗА бъде натиснат отново, опцията ОТЛАГАНЕ се отменя и избраната програма се стартира автоматично.

Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.



ИЗТОЧВАНЕ

За да спрете и отмените активната програма, можете да използвате функцията Източване.

С дълго натискане на бутона СТАРТ/ПАУЗА се активира функцията ИЗТОЧВАНЕ. Активната програма се спира и водата в съдомиялната машина се източва.

NaturalDry

NaturalDry е конвекторна система за сушене, която автоматично отваря вратичката по време на/след фазата на сушене, за да осигури всекидневно изключителни резултати от сушенето.

Вратичката се отваря при температура, която е безопасна за Вашите кухненски мебели, следователно тя няма да се отвори, когато е включени опцията ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ.

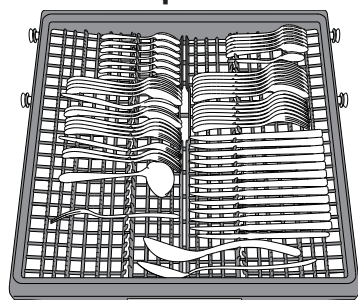
Като допълнителна защита от парата, със съдомиялната машина се предоставя специално проектирано предпазно фолио (в зависимост от типа на модела - може да бъде необходимостта от закупуването му). За да видите как се монтира предпазното фолио, вижте РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ.

Потребителят може да деактивира системата *NaturalDry* по следния начин:

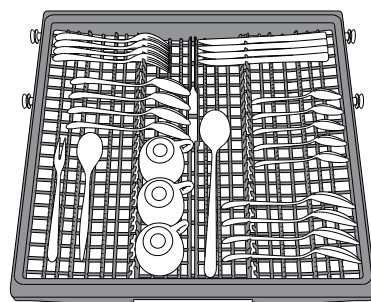
- За ДЕАКТИВИРАНЕ: Включете и изключете машината. Задръжте бутона **P** натиснат за 5 сек.; след изтичане на петте секунди прозвучава кратък сигнал. Включете машината, дисплеят показва „oOF“.
- За АКТИВИРАНЕ: Включете и изключете машината. Задръжте бутона **P** натиснат за 5 сек.; след изтичане на петте секунди прозвучава кратък сигнал. Включете машината, дисплеят показва „oOn“.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

КОШНИЦА ЗА ПРИБОРИ



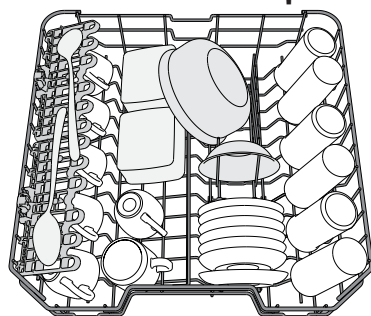
Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят с остриетата надолу.



Третата кошница е проектирана за поставяне на прибори. Подредете приборите, както е показано на фигурата. Отделното подреждане на приборите прави събирането по-лесно след миене и подобрява ефективността на миенето и сушенето.

Геометрията на кошницата позволява поставянето на дребни артикули като чашки за кафе в областта в средата.

ГОРНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

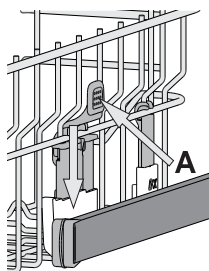
РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА

Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на наклонящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница. Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостовите, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата от страни веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.

За да възстановите по-ниската позиция, натиснете лостовите **A** от страни на кошницата и преместете кошницата надолу.

Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена.

НИКОГА не повдигайте или спускайте кошницата само от едната страна.

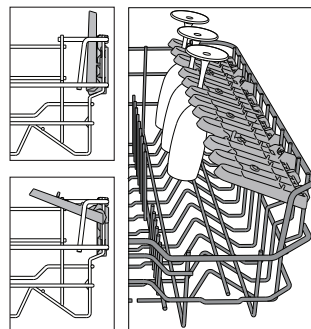


СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ

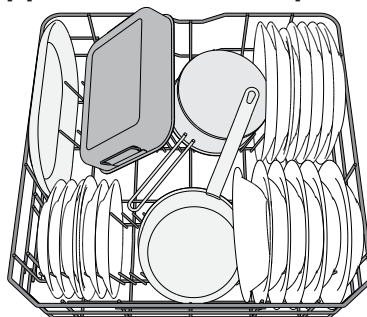
Страничните капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата. Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.

В зависимост от модела:

- за да разгънете капациите, е необходимо да ги плъзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
- за да сгънете капациите, е необходимо да ги завъртите и да плъзнете капациите надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.



ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на долната кошница)

За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят от страни, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА

Уверете се, че съдомиялната машина е свързана към водоподаването и кранчето е отворено.

2. ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

3. ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)

4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

5. ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА

Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване (вж. ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ) чрез натискане на бутона **P**.

Изберете желаните опции (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

6. СТАРТ

Стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**. При стартирането на програмата се чува звуков сигнал.

7. КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА

Краят на програмата се сигнализира със звукови сигнали и на дисплея се извежда **END**. Отворете вратичката и изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия. Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените при условие че тя е започнала току-що: натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, машината се изключва. Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете новата програма за миене и желаните опции; стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

ДОБАВЯНЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, отворете вратичката (**внимавайте с ГОРЕЩАТА пара!**), и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратичката и Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, програмата се възобновява от момента, в който е била прекъсната.

СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратичката бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването програмата спира. След затваряне на вратичката или възстановяване на захранването, натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, за да възобновите програмата от момента, в който е била прекъсната.

За деактивиране на демонстрационния режим **"DEMO MODE"** извършете последователно, без прекъсвания, следните действия. Включете и отново изключете машината. Натиснете бутона **ОТЛАГАНЕ**, докато чуete предупредителния звуков сигнал. Включете отново машината. Индикаторът **"dOF"** примигва, след което изгасва.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.**

Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдлъбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.

Предупреждение: капациите, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскащите рамене.

Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскащите рамене могат да се въртят свободно.

НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, восък, грес или мастило съдове.

Цветовете на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета**, посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информация относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначения опции (Half load/ Zone Wash/ Multi-zone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно.** Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

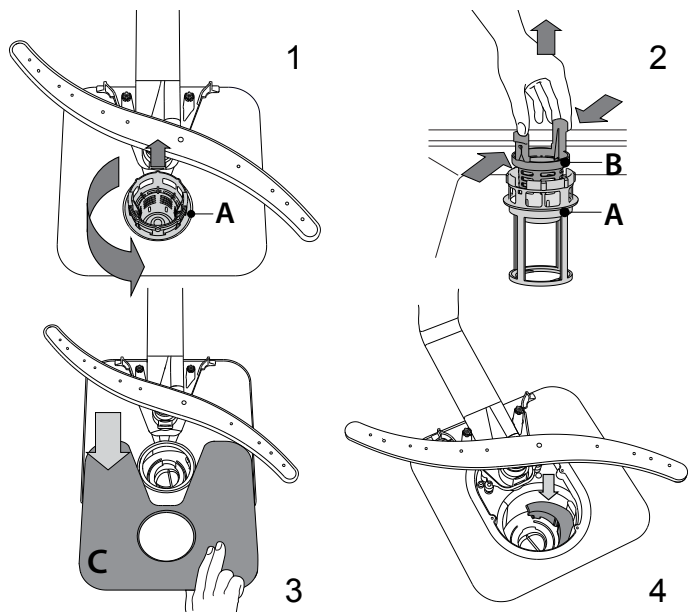
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата.

Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.

Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старателно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвайте инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте (Фиг. 1).
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци (Фиг. 2).
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете**.
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) (Фиг. 4).



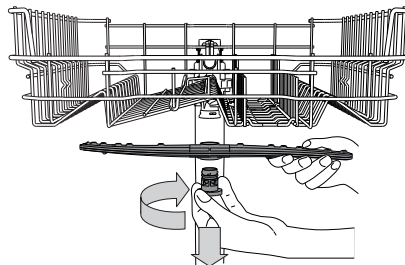
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

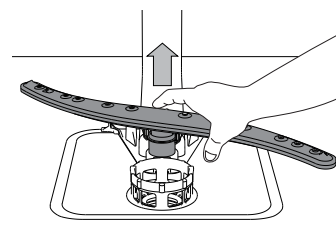
Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да изпълнявате нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ

Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскващите рамена и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка. Горното разпръскващо рамо следва да се поставя така, че страната с по-голям брой отвори да е насочена нагоре.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки 6 цикъла Есо с ниво на твърдост на водата, зададено на 3. Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

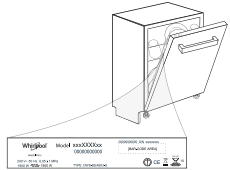
В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Индикаторът за сол свети	Резервоарът за сол е празен. (След допълване на сол индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново резервоара със сол (за повече информация – вж. стр. 2). Регулирайте твърдостта на водата – вижте таблицата, стр. 2.
Индикаторът за препарат за блясък свети	Дозаторът за препарат за блясък е празен. (След допълване на препарат за блясък индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново дозатора на препарата за блясък (за повече информация – вж. стр. 2).
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както трябва.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Натиснете бутона СТАРТ/Пауза, за да възобновите цикъла.
	Вратичката на съдомиялната не е затворена. Щифтът NaturalDry не е издърпан.	Натиснете вратичката силно, докато чуete щракване.
	Цикълът е прекъснат от отваряне на вратичката за повече от 4 секунди.	Затворете вратичката в рамките на 4 секунди и натиснете СТАРТ/Пауза.
	Не реагира на команди. На дисплея се показва: F9 или F12 и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ., включете го отново след около една минута и рестартирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.
Съдомиялната машина не източва. На дисплея се показва: F3 и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Програмата все още не е завършила.	Изчакайте програмата да завърши.
	Маркучът за източване е прегънат.	Проверете дали маркучът за източване не е прегънат (вж. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ).
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Почистете тръбата за източване на мивката.
	Филтърът е запушен с остатъци от храна	Почистете филтъра (вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ МЕХАНИЗЪМ).
Съдомиялната създава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Създадо се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ). Рестартирайте миялната машина, като натиснете бутона ИЗТОЧВАНЕ (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ) и стартирайте нова програма без почистващ препарат.
Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени както трябва.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Разпръскващите рамене не могат да се въртят свободно, тъй като са възпрепятствани от съдовете.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Цикълът на измиване е твърде лек.	Изберете подходящ цикъл на измиване (вж. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ).
	Създадо се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ).
	Капачката на отделението за помощно средство за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за помощно средство за изплакване е затворена.
	Филтърът е замърсен или запушен.	Почистете филтърния механизъм (вж. ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА).
	Няма сол.	Допълнете резервоара за сол (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ).
Съдомиялната машина не зарежда вода. На дисплея се показва: F6 и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вижте ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запушен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. На дисплея се показва: F15 и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вижте ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.
	Зависи от използвания течен детергент и може да бъде подчертано в случай на активирана опция за забавяне.	Малките течове няма да доведат до неизправност на машината и могат да бъдат избегнати, като се промени видът на течния перилен препарат или се използват таблетки.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт docs.whirlpool.eu/docs и parts-selfservice.europeanappliances.com
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.



PŘÍRUČKA PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

CS



DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL. Pro získání komplexnější asistence zaregistrujte prosím svůj spotřebič na: www.whirlpool.eu/register

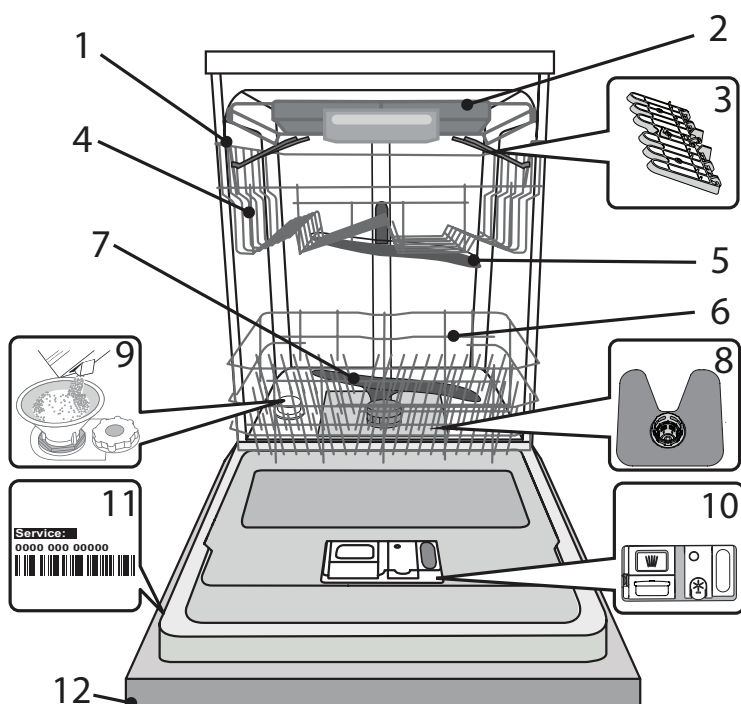
PRO ZÍSKÁNÍ PODROBNĚJŠÍCH INFORMACÍ NASKENUJTE PROŠÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI.



Před použití spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

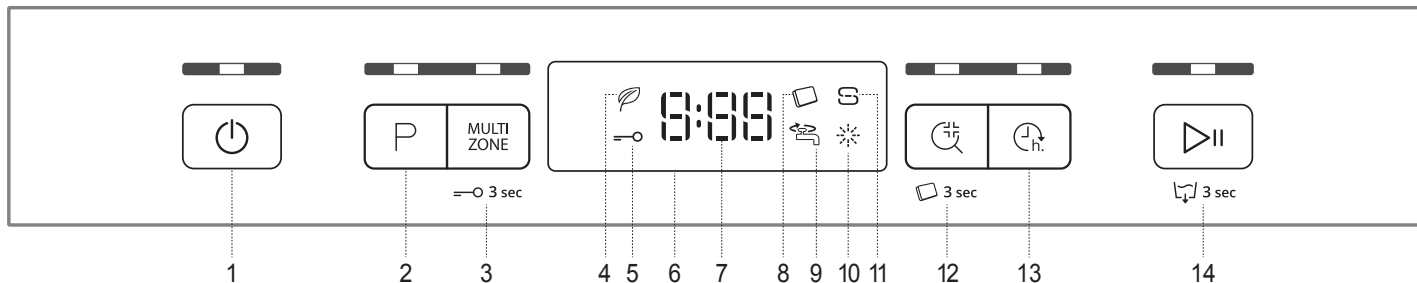
POPIS SPOTŘEBIČE

SPOTŘEBIČ



1. Horní koš
2. Výsuvný koš na příbory
3. Sklopné klapky
4. Výškové nastavení horního koše
5. Horní ostřikovací rameno
6. Dolní koš
7. Dolní ostřikovací rameno
8. Sestava filtru
9. Zásobník na sůl
10. Dávkače mycího prostředku a leštidla
11. Typový štítek
12. Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko „Zapnout-Vypnout/Vynulovat“ s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu s kontrolkou
3. Tlačítko „Multizone“ s kontrolkou / „Zámek tlačítek“
4. Kontrolka „Eko“
5. Kontrolka „Zámek tlačítek“
6. Displej
7. Ukazatel čísla programu a zbývajcího času
8. Kontrolka „Tableta“ (Tab)
9. Kontrolka „Uzavřený přívod vody“
10. Kontrolka množství leštidla
11. Kontrolka množství soli
12. Tlačítko „Hygienický Oplach“ s kontrolkou / „Tableta“ (Tab)
13. Tlačítko „Odložený start“ s kontrolkou
14. Tlačítko Spustit/Pozastavit s kontrolkou / Vypouštění

PRVNÍ POUŽITÍ SŮL, LEŠTIDLO A MYCÍ PŘÍPRAVEK

RADY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Po instalaci odstraňte zarážky z košů a pružné upevňovací prvky z horního koše.

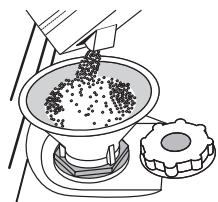
NAPLNĚNÍ ZÁSObNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.

• ZÁSObNÍK NA SŮL NESMÍ NIKDY ZŮSTAT PRÁZDNÝ.

• Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl se nachází ve spodní části myčky (viz POPIS SPOTŘEBIČE) a je nutné jej naplnit, když na ovládacím panelu svítí **kontrolka DOPLNIT SŮL**.



1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Naplňte zásobník soli vodou.
3. Umístěte trychtýř (viz obrázek) a naplňte zásobník solí až po okraj (přibližně 1 kg); odtékání určitého množství vody je přitom normální.
4. Vyjměte trychtýř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození změkčovače vody).

Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu aby se předešlo korozi.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Aby mohl změkčovač vody řádně fungovat, je nezbytné nastavit tvrdost vody podle skutečných hodnot platných pro vodu ve vašem domě. Informaci o tvrdosti vody v řadu získáte od místního dodavatele vody.

Tovární nastavení určuje implicitní nastavení hodnoty pro tvrdost vody.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Podržte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ stisknuté po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení úrovně a kontrolka soli blikají.
- Stiskněte tlačítko **P** pro výběr požadované úrovně tvrdosti vody (viz TABULKA TVRDOSTI VODY).

Tabulka tvrdosti vody				
Stupeň		°dH Německé stupně	°fH Francouzské stupně	°Clark Anglické stupně
1	Měkká	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Střední	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Středně tvrdá	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrdá	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Velmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Po dokončení tohoto úkonu spusťte mycí program naprázdno (bez nádobí).

Použijte výhradně sůl určenou pro myčky nádobí.

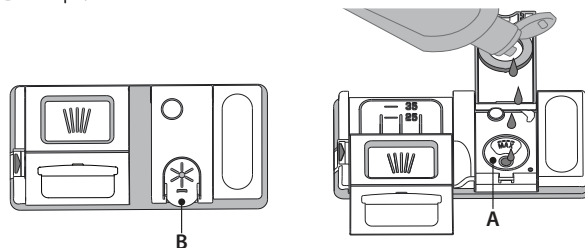
Poté, co do myčky nasypete sůl, zhasne kontrolka „DOPLNĚNÍ SOLI“.

Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození změkčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.

Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.

DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA

Díky leštidlu nádobí lépe schne. Zásobník leštidla **A** by měl být doplněn pokaždé, když se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrolka NEDOSTATEK LEŠTIDLA**.



1. Stlačením a zatažením páčky na víku zásobník **B** otevřete.
2. Opatrně nalijte leštadlo až po maximální hodnotu (110ml) vyznačenou ryskou v hrdle zásobníku – zabraňte jeho přelítí. Pokud dojde k rozliti, setřete tekutinu okamžitě suchým hadrem.
3. Stiskněte víčko, dokud se s cvaknutím nezavře.

NIKDY nelijte leštadlo přímo do myčky.

NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

Nejste-li plně spokojeni s výsledky sušení, můžete nastavit množství použitého leštidla.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Stiskněte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ třikrát a uslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení a kontrolka leštidla blikají.
- Stiskem tlačítka **P** zvolte úroveň dávkování leštidla.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Je-li úroveň dávkování leštidla nastavena na 1 (EKO), nebude dávkováno žádné leštadlo. Dojde-li leštadlo, kontrolka „NEDOSTATEK LEŠTIDLA“ se nerozsvítí. V závislosti na konkrétním modelu myčky lze nastavit maximálně 5 úrovně. Tovární nastavení je specifické pro daný model. Řiďte se prosím výše uvedeným pokynem, abyste ověřili konkrétní nastavení vaší myčky.

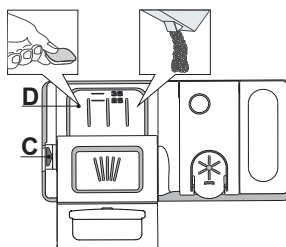
- Pokud jsou na nádobí patrné modravé odlesky, nastavte nízké hodnoty (2-3).
- Jsou-li na nádobí stopy vodního kamene, nastavte vyšší číslo (4-5).

DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek

C. Dávkuje mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku D.

Prostředek pro předmytí dávkuje přímo do prostoru myčky.



1. Při dávkování mycího prostředku se řiďte předchozími pokyny, abyste odměřili správné množství. Uvnitř zásobníku **D** se nacházejí značky, které pomohou při dávkování mycího prostředku.
2. Odstraňte zbytky mycího prostředku z okraje zásobníku a pak jej zavřete tak, aby bylo slyšet cvaknutí.
3. Tahem zavřete víčko zásobníku mycího prostředku, dokud zavírací prvek nezapadne na své místo.

Zásobník se automaticky otevře v pravou chvíli v závislosti na použitém programu.

Používáte-li tablety typu „vše v jednom“, doporučujeme stisknout tlačítko **TABLET**, čímž se program přizpůsobí, aby bylo možno dosáhnout ideálních mycích výsledků.

Použití čistícího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.

TABULKA PROGRAMŮ

Program	Fáze sušení	NaturalDry	Dostupné funkce **)	Délka mycího programu (h:min) ***)	Spotřeba vody (litry/cyklus)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)
1. Eko Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6th Sense 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzivní 65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Rychlé mytí a sušení 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Křišťál 45°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:40	12,0	1,20
6. Rychlý 30' 50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Tichý 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Předmytí -	-	-	MULTI ZONE   	0:12	4,5	0,01

Údaje pro „EKO“ jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.

Poznámka pro zkušební laboratoře:

Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: dw_test_support@europeanappliances.com

Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.

*) Ne všechny možnosti lze používat zároveň.

**) Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.

POPIS PROGRAMŮ

Pokyny pro výběr mycího cyklu.

1 „EKO“

Program EKO je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvýhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ekodesign EU.

2 6th SENSE

Pro běžně zašpiněné nádobí se zaschlými nečistotami. Myčka zjistí úroveň zašpinění nádobí a odpovídajícím způsobem nastaví program. Když senzor snímá úroveň znečištění nádobí, na displeji se zobrazí odpovídající symbol a aktualizuje se délka cyklu.

3 INTENZIVNÍ

Program doporučený pro velmi špinavé nádobí, hlavně hrnce a pánve (nepoužívat lna jemné nádobí).

4 RYCHLÉ MYTÍ A SUŠENÍ

Běžně zašpiněné nádobí. Běžný každodenní program zajišťující optimální účinnost mytí a sušení v kratším čase.

5 KŘIŠTÁL

Program pro choulostivé nádobí, které je citlivější na vysoké teploty, jako jsou například sklenice a hrnky.

6 RYCHLÝ 30'

Program určený pro poloviční naplnění lehce zašpiněným nádobím bez zaschlých zbytků. Nezahrnuje fázi sušení.

7 TICHÝ

Ideální pro noční provoz spotřebiče. Zajišťuje optimální účinnost mytí a sušení při minimální hladině hluku.

8 PŘEDMYTÍ

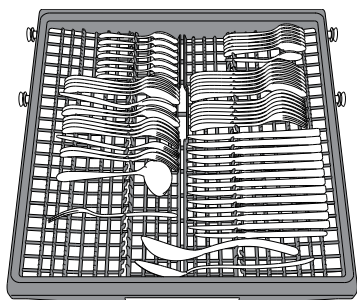
Používejte pro opláchnutí nádobí, které plánujete mýt později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.

Poznámka:

Upozorňujeme, že cyklus Rychlý 30' je určený pro mírně zašpiněné nádobí.

PLNĚNÍ KOŠŮ

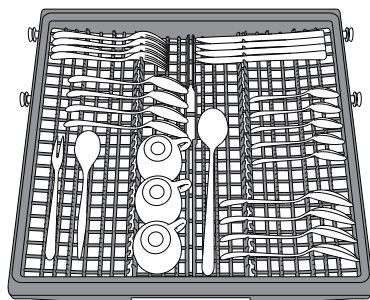
ZÁSUVKA NA PŘÍBORY



Třetí koš je určen na příbory. Příbory ukládejte tak, jak je znázorněno na obrázku.

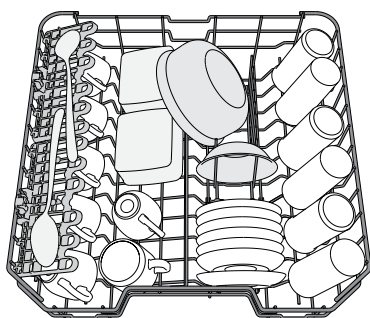
Oddělené umístění příborů usnadňuje jejich pozdější úklid a zlepšuje sušení.

Nože a další ostré nástroje musí být umístěny ostřím dolů.



Tvar koše umožňuje umístění drobnějších předmětů, jako například kávových lžiček, do střední části.

HORNÍ KOŠ



(příklad naplnění horního koše)

Sem vkládejte jemné a lehké nádobí: sklenice, hrnky, tácky a mělké salátové mísy.

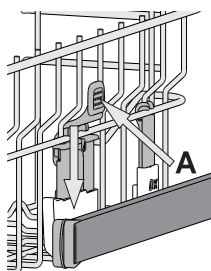
NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE

Výšku horního koše lze nastavit: Při umístění do vyšší polohy lze do spodního koše vkládat objemnější kusy, v nižší poloze pak lze nejlépe využít sklopných opěrek – v horní části se tak vytvoří větší prostor a předejde se kolizím s předměty uloženými ve spodním koši.

Horní koš je vybaven **zařízením pro nastavení výšky horního koše** (viz obr.), bez nutnosti používat páky. Stačí koš prostě zvednout za strany, dokud nezapadne do stabilní horní polohy. Pro návrat koše zpět do dolní polohy stiskněte páky **A** po stranách koše a zatlačte koš dolů.

Důrazně doporučujeme neměnit polohu koše, je-li plný.

NIKDY nesnižujte ani nezvyšujte polohu koše pouze na jedné straně.



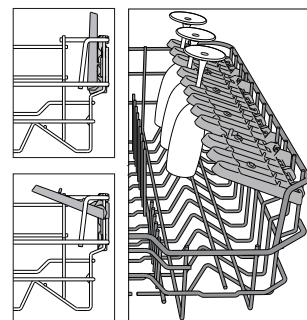
SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

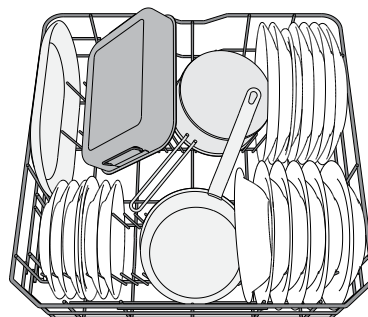
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybrání.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytěk a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytěk.



DOLNÍ KOŠ



(příklad plnění dolního koše)

Je určen na hrnce, tácy, talíře, salátové mísy, příbory atd. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby nedošlo ke kontaktu s ostříkovacími rameny.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. ZKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ K VODOVODNÍ SÍTI

Zkontrolujte, zda je myčka připojena k vodovodní síti a zda je otevřený přívodní ventil.

2. ZAPNĚTE MYČKU

Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT/V YPNOUT**.

3. VLOŽTE NÁDOBÍ

(viz **PLNĚNÍ KOŠŮ**)

4. PLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYČÍHO PROSTŘEDKU

5. VYBERTE PROGRAM A PŘÍZPŮSOBTE CYKLUS

Vyberte nejvhodnější program vzhledem k druhu nádobí a míře jeho zašpinění (viz **POPIS PROGRAMŮ**) pomocí tlačítka **P**. Vyberte požadované možnosti (viz **MOŽNOSTI A FUNKCE**).

6. START

Spustíte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**. Při spuštění programu zazní pípnutí.

7. KONEC MYČÍHO CYKLU

Konec mycího cyklu ohlásí pípnutí a na displeji se zobrazí **END**. Vypněte spotřebič stiskem tlačítka a otevřete dvířka **ZAPNOUT/VYPNOUT**. Před vyklizením nádobí chvíli počkejte, předejdete tak popálení. Vyklidte nádobí z košů – začněte spodním.

Spotřebič se při delší nečinnosti vypne, aby tak šetřil elektrickou energii. Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku.

ZMĚNA BĚŽÍCÍHO PROGRAMU

Došlo-li k výběru nesprávného programu, je možné jej změnit, a to za předpokladu, že od jeho startu uplynula pouze krátká chvíle: podržte tlačítko **ZAPNOUT/V YPNOUT** a spotřebič se vypne.

Stisknutím tlačítka **ZAPNOUT/V YPNOUT** spotřebič opět zapnete a zvolte nový mycí program spolu s požadovanými možnostmi; spustíte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**.

DODATEČNÉ PŘIDÁVÁNÍ NÁDOBÍ

Aniž byste spotřebič vypínali, otevřete dvířka (**pozor na HORKOU páru!**) a vložte nádobí do myčky. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**. Mycí cyklus bude pokračovat od místa svého přerušení.

NÁHODNÉ PŘERUŠENÍ

Dojde-li k otevření dvířek v průběhu mycího cyklu nebo k výpadku elektrického napájení, cyklus se zastaví. Po zavření dvířek nebo obnovení dodávky elektřiny lze cyklus opět spustit od místa přerušení stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**.

Pro deaktivaci **REŽIMU DEMO** je nutné provést následující kroky v uvedeném pořadí a bez přerušování. Spotřebič zapnete a vypnete. Tiskněte tlačítko **ODLOŽENÝ START**, dokud se nerozezní bzučák. Spotřebič znovu zapnete. Kontrolka „**dOF**“ zabliká a poté zhasne.

DOPORUČENÍ A TYPY

RADY

Před plněním košů odstraňte z nádobí všechny zbytky jídel a vyprázdněte sklenice. **Nádobí není třeba oplachovat pod tekoucí vodou.**

Uspořádejte nádobí vmyčce tak, aby pevně leželo na místě a nepřepadávalo; nádoby vkládejte dnem vzhůru a vyduťmi vypuklými povrchy šikmo, aby voda měla přístup ke všem povrchům a zároveň mohla volně odtékat.

Varování: Víka, madla, podnosy a pánve nesmí bránit ostříkovacím ramenům myčky v pohybu.

Drobné předměty vkládejte do koše na příbory. Velmi znečištěné nádobí a hrnce umísťujte do spodního koše, protože v této části myčky je proud vody silnější, a lze tak dosáhnout lepší výkonnosti.

Po naplnění myčky ověřte, že se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
 - Jemné zdobené sklenice, umělecké, ručně vyrobené a starožitné nádobí. Jejich zdobení není dostatečně odolné.
 - Části z plastu nedolávající vysokým teplotám.
 - Měděné a cínové nádobí.
 - Nádobí zašpiněné popelem, voskem, mazacím tukem či inkoustem.
- Barva ozdob na skle a hliníkových/stříbrných kusů nádobí může během mytí vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťálové předměty) mohou po několika mycích cyklech zmatnět.

POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte výhradně sklenice a porcelán, u nichž výrobce zaručuje možnost mytí v myčce.
- Používejte jemný mycí přípravek vhodný na porcelánové nádobí
- Vyjměte sklo a příbory z myčky hned po skončení mycího cyklu.

TIPY K ÚSPORĚ ENERGIE

- Pokud se myčka nádobí do domácnosti používá v souladu s pokyny výrobce, **je spotřeba ENERGIE a vody při mytí nádobí v myčce NIŽŠÍ než při mytí v ruce.**
- Pro maximální úspornost myčky nádobí doporučujeme **mycí cyklus spustit až ve chvíli, kdy je myčka zcela zaplněná.** Naplnění myčky nádobí až do plné kapacity uvedené výrobcem přispívá k úspoře energie a vody. Informace o správném vkládání nádobí najdete v kapitole **PLNĚNÍ KOŠŮ**. V případě pouze částečného zaplnění doporučujeme použití příslušného mycího programu, je-li k dispozici (Half load / Zone Wash / Multi Zone) a plnění pouze příslušných košů. Nesprávné nebo nadměrné naplnění myčky může vést ke zvýšení spotřeby (vody, energie a času i zvýšení hlučnosti) a k snížení účinnosti mytí a sušení.
- Ruční předmyváání nádobí vede ke zvýšené spotřebě vody a energie a nedoporučujeme jej.

HYGIENA

Abyste se předešlo vzniku usazenin a zápachu v myčce, **spustte nejméně jednou měsíčně program s vysokou teplotou.** Použijte čajovou lžičku mycího prostředku a vsypte ji do prázdné myčky.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU

Pravidelně čistěte sestavu filtru, aby nebyla ucpaná a voda mohla řádně odtékat.

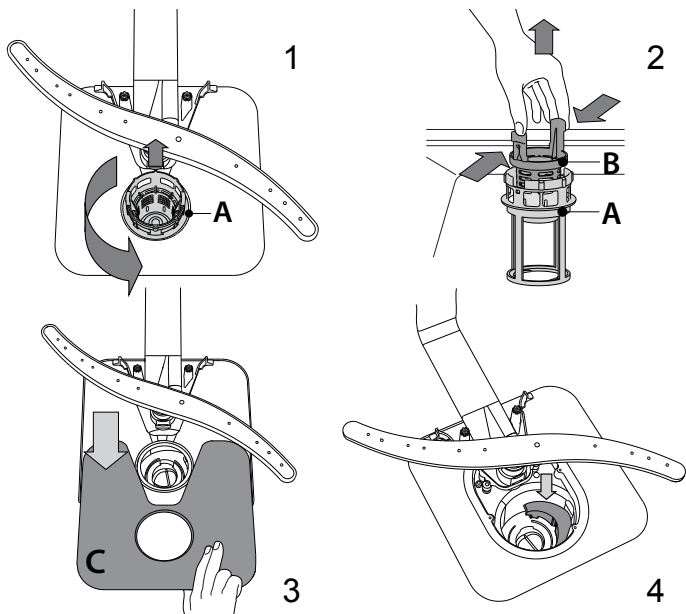
Používání myčky s ucpanými filtry nebo cizími předměty ve filtračním systému či rozstřikovačích může způsobit nesprávný chod spotřebiče, ztrátu účinnosti, hlučný chod nebo vyšší spotřebu.

Sestava filtru se skládá ze tří filtrů, které pomáhají zmytí vody odstranit zbytky potravin a umožňují její následnou recirkulaci.

Myčka nesmí být používána bez filtrů nebo s nedotaženými filtry.

Nejméně jednou měsíčně nebo po každých 30 cyklech zkontrolujte sestavu filtru a v případě potřeby jej důkladně vymyjte pod tekoucí vodou za pomoci nekovového kartáče podle pokynů níže:

1. Otočte válcovým filtrem **A** proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej (obr. 1).
2. Mírným tlakem na postranní klapky vyjměte miskový filtr **B** (obr. 2).
3. Vysuňte nerezový deskový filtr **C** (obr. 3).
4. Pokud naleznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kostí, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte**.
5. Prohlédněte prostor pod filtrem a odstraňte případné zbytky jídla. **NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (detail v černé barvě) (obr. 4).



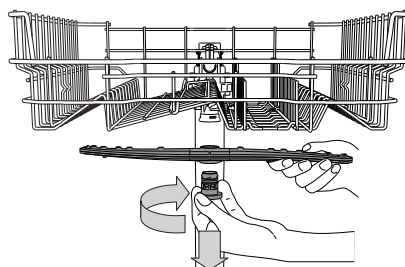
Po vyčištění filtry vraťte na jejich místo a zajistěte je; je to zásadní pro zachování funkčnosti myčky.

ČIŠTĚNÍ PŘÍVODNÍ HADICE

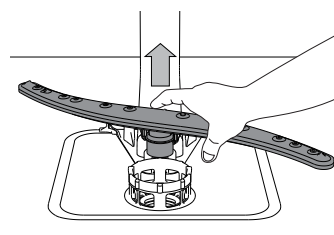
Je-li přívodní hadice nová nebo nebyla-li dlouho používána, propláchněte ji vodou a zkontrolujte, zda neobsahuje nečistoty. Teprve pak proveďte připojení. Nedodržíte-li tento postup, může dojít k ucpaní vstupu vody a poškození myčky.

ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN

Někdy se stane, že se do ostřikovačích ramen dostane zbytek jídla a ucpe některou z jeho trysek. Doporučujeme proto občasnou kontrolu ramen a jejich vyčištění malým nekovovým kartáčkem.



Horní ostřikovačské rameno sejmete pootočením plastového upevňovacího kroužku ve směru pohybu hodinových ručiček. Horní rameno lze otočit tak, že jeho strana s větším množstvím otvorů směřuje vzhůru.



Spodní ostřikovačské rameno lze vyjmout zatažením směrem nahoru.

SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY

Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabráňuje tak nahromadění vodního kamene na ohříváči a přispívá k vyšší účinnosti mytí.

Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.

Četnost regenerace závisí na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **6** Eko cyklů. Regenerační proces se spustí po závěrečném oplachu a dokončí se během sušení před skončením cyklu.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3,5 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

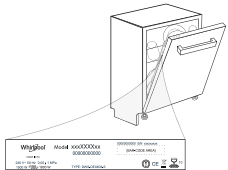
Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
 Kontrolka soli svítí	Zásobník na sůl je prázdný. (Kontrolka soli může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).	Doplňte do zásobníku sůl (další informace viz strana 2). Nastavte tvrdost vody – viz tabulka, strana 2.
 Kontrolka leštidla svítí	Zásobník leštidla je prázdný. (Kontrolka leštidla může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).	Doplňte do zásobníku leštadlo (další informace viz strana 2).
Myčka se nespouští nebo nereaguje na povely.	Spotřebič není správně připojen do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek proudu.	Myčka nádobí se z bezpečnostních důvodů po obnovení napájení znovu automaticky nespustí. Pro pokračování v cyklu stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
	Dveře myčky nejsou dobře zavřené. Kolík NaturalDry není zatažen.	Důkladně zavřete dveře, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
	Cyklus byl přerušen otevřením dveří na více než 4 sekundy.	Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
	Myčka nereaguje na povely. Na displeji se zobrazuje: F9 nebo F12 a kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT a po cca jedné minutě jej znovu zapněte a restartujte program. Pokud problém přetrvává, spotřebič na 1 minutu odpojte od napájení a poté jej znovu zapojte.
Myčka nevypouští vodu. Na displeji se zobrazuje: F3 a kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	Ještě neskončil mycí cyklus.	Počkejte, dokud mycí cyklus neskončí.
	Vypouštěcí hadice je ohnutá.	Zkontrolujte, zda vypouštěcí hadice není ohnutá (viz NÁVOD K INSTALACI).
	Odpad dřezu je ucpaný.	Vyčistěte odtok dřezu.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla.	Vyčistěte filtr (viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU).
Myčka je příliš hlučná.	Nádobí na sebe naráží.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU). Restartujte myčku pomocí tlačítka VYPOUŠTĚNÍ (viz MOŽNOSTI A FUNKCE) a spusťte nový program bez mycího prostředku.
Nádobí není umyté.	Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Ostříkovací ramena se nemohou volně otáčet – brání jim nádobí.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Mycí cyklus je příliš jemný.	Vyberte vhodný mycí cyklus (viz TABULKA PROGRAMŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU).
	Víčko zásobníku leštidla není dobře uzavřeno.	Přesvědčte se, že je víčko na zásobníku leštidla dobře zavřené.
	Filtr je znečištěný či ucpaný.	Vyčistěte sestavu filtrů (viz PÉČE A ÚDRŽBA).
	Došla sůl.	Doplňte zásobník na sůl (viz DOPLŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL).
Myčka nenapouští vodu. Na displeji se zobrazuje:  a F6 , kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	V potrubí není voda nebo je uzavřený přírodní ventil.	Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přírodní ventil.
	Přírodní hadice je ohnutá.	Zajistěte, aby přírodní hadice nebyla ohnutá (viz INSTALACE), nastavte nový program a spusťte myčku znovu.
	Sítka v přírodní hadici je ucpaná; je třeba je vyčistit.	Po kontrole a vyčištění vypněte a opět zapněte myčku a spusťte nový program.
Myčka nádobí ukončila cyklus předčasně. Na displeji se zobrazuje: F15 a kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízkou či dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému.	Zkontrolujte, je-li vypouštěcí hadice umístěna ve správné výšce (viz INSTALACE). Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému a v případě potřeby nainstalujte vzduchovou klapku.
	Vzduch v přírodní hadici.	Zkontrolujte, zda z přírodní hadice neuniká voda nebo jestli nevykazuje jiné narušení, které by mohlo způsobovat vnikání vzduchu.
Únik pracího prostředku.	Závisí na použitém tekutém pracím prostředku a může být zdůrazněn v případě aktivace funkce zpoždění.	Drobné úniky nezpůsobí poruchu stroje a lze jim předejít změnou typu tekutého mycího prostředku nebo použitím tablet.

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Návštěvou našeho webu **docs.whirlpool.eu/docs** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**,
- Pomocí naskenování QR kódu,
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu. Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.



VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU

HR



ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL. Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi:
www.whirlpool.eu/register

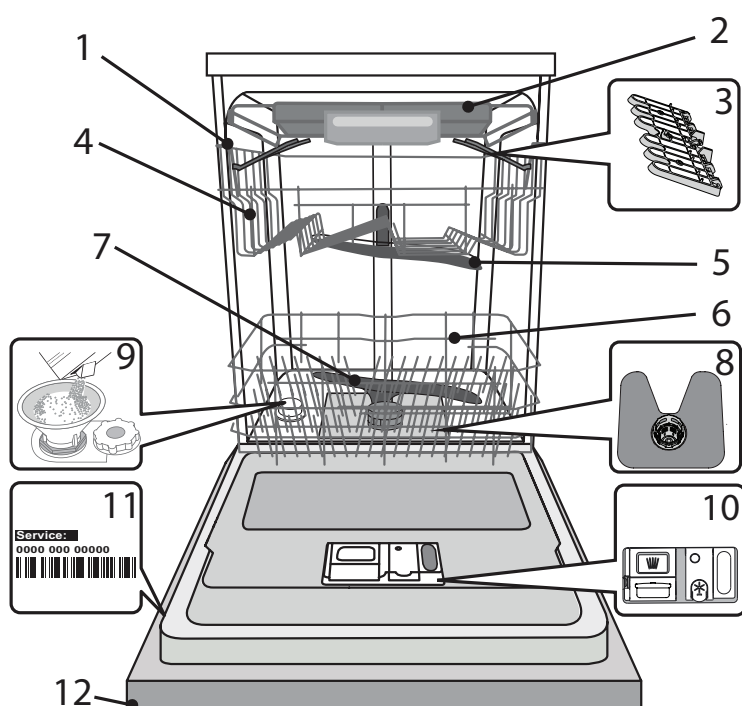
SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA.



⚠ Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte Sigurnosne upute.

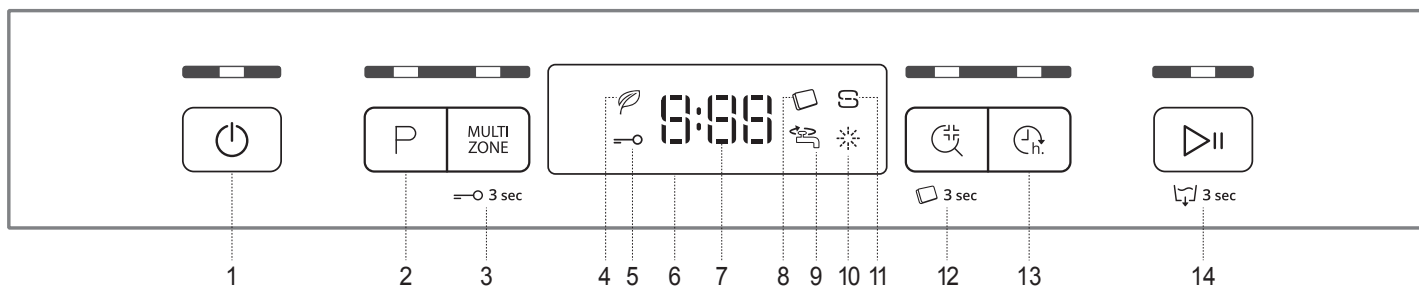
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. Gornja košara
2. Stalak za pribor za jelo
3. Pomični preklopi
4. Mehanizam za podešavanje gornje košare po visini
5. Gornji nosač prskalice
6. Donja košara
7. Donji nosač prskalice
8. Sklop filtra
9. Spremnik za sol
10. Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Upravljačka ploča

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Gumb za uklj/isklj/ponovno postavljanje sa svjetlom indikatora
2. Gumb za odabir programa sa svjetlom indikatora
3. Gumb Multizone sa svjetlom indikatora / Zaključavanje tipki
4. Svjetlo indikatora Eko programa
5. Svjetlo indikatora zaključavanja tipki
6. Zaslون
7. Indikator broja programa i preostalog vremena
8. Svjetlo indikatora tablete (Tab)
9. Svjetlo indikatora zatvorene slavine za vodu
10. Svjetlo indikatora za dodavanje sredstva za ispiranje
11. Svjetlo indikatora za dodavanje sol
12. Gumb Higijensko Ispiranje sa svjetlom indikatora / Tableta (Tab)
13. Gumb odgode sa svjetlom indikatora
14. Gumb Start/Pauza sa svjetlom indikatora / Ispuštanje vode

PRVA UPOTREBA

SOL, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU

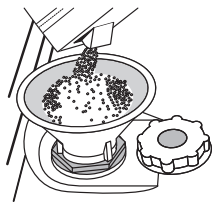
Nakon postavljanje uklonite graničnike s košara i pričvrstne elastične elemente s gornje košare.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.

- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN**.
- Tvrdća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa (pogledajte OPIS PROIZVODA) i mora se napuniti kada kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SOLI**  uključi na upravljačkoj ploči.



1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
3. Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.

POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE

Kako bi omekšivač vode mogao savršeno raditi, tvrdoća vode mora se postaviti na temelju stvarne tvrdoće vode u domaćinstvu. Tu informaciju možete dobiti u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću.

Zadana vrijednost tvrdoće vode postavlja se u tvornici.

- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Držite pritisnutim gumb **START/Pauza** 5 sekundi dok ne začujete zvučni signal bip.
- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Broj trenutačno odabrane razine i svjetlo indikatora soli trepću.
- Pritisnite gumb **P** za odabir željene razine tvrdoće (pogledajte **TABLICA TVRDOĆE VODE**).

Tablica tvrdoće vode				
Razina		°dH Njemački stupnjevi	°fH Francuski stupnjevi	°Clark Engleski stupnjevi
1	Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Prosječna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Vrlo tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**. Postavljanje je dovršeno!

Čim taj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

Upotrebljavajte isključivo sol koja je napravljena posebno za perilice suđa.

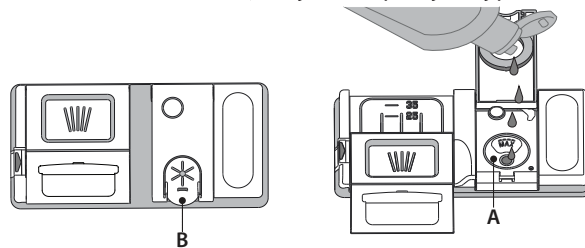
Nakon što se sol ulije u stroj, isključuje se svjetlo indikator PUNJENJE SOLI.

Ako spremnik za sol nije napunjen zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenje omekšivača vode i grijača.

Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.

PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Dozator sredstva za ispiranje **A** treba se napuniti kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SPREMNIKA ZA ISPIRANJE**  uključi na upravljačkoj ploči.



1. Otvorite dozator **B** tako da pritisnete i povučete jezičac na poklopcu.
2. Pažljivo uvedite sredstvo za ispiranje do referentne oznake maksimalne količine (110 ml) prostora za punjenje, pazite da ne dođe do prolijevanja. Ako se to dogodi, suhom krpom odmah očistite proliveno.
3. Pritisnite poklopac dok se ne zatvori uz klik.

Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadu.

PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podesiti količinu upotrijebljenog sredstva za ispiranje.

- Perilicu suđa uključite pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Isključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Tri puta pritisnite gumb **START/Pauza**, začut će se zvučni signal bip.
- Uključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Broj trenutačno odabrane razine i svjetlo indikatora sredstva za ispiranje trepere.
- Pritisnite gumb **P** za odabir razine količine sredstva za ispiranje koja će se upotrijebiti.
- Isključite ga pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.

Postavljanje je dovršeno!

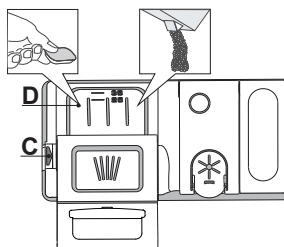
Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na 1, sredstvo za ispiranje neće se upotrijebiti. Svjetlo indikatora NISKA RAZINA SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće se uključiti ako ste potrošili sredstvo za ispiranje.

Ovisno o vrsti perilice suđa mogu se postaviti najviše 5 razine. Tvornička postavka posebno je napravljena za ovaj model, pratite gore navedene upute da biste je provjerili na svom uređaju.

- Ako na suđu primijetite plavičaste pruge, postavite nizak broj (2-3).
- Ako na suđu ima kapi vode ili tragova kamenca, postavite viši broj (4-5).

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje C. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik D. Količinu deterdženta za pretpranje stavite izravno u kadu.



1. Prilikom doziranja deterdženta pogledajte ranije navedene informacije kako biste stavili odgovarajuću količinu. Unutar dozatora **D** nalaze se oznake koje vam pomažu prilikom doziranja.
2. Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika prije no što poklopac zatvorite tako da sjedne.
3. Poklopac spremnika za deterdžent zatvorite tako da ga povučete dok se mehanizam za zatvaranje ne učvrsti.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajućem trenutku ovisno o programu. Ako se upotrebljava kombinirani deterdžent, preporučujemo upotrebu gumba **TABLETE** jer on prilagođava program tako da se uvijek ostvaruju najbolji rezultati pranja i sušenja.

Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.

TABLICA PROGRAMA

Program	Faza sušenja	NaturalDry	Dostupne opcije *)	Trajanje programa pranja (h:min)**	Potrošnja vode (litara po ciklusu)	Potrošnja energije (kWh po ciklusu)
1. Eko Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6th Sense® 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzivno 65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Brzo pranje i sušenje 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Kristalne 45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Brzo 30' 50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Tiho 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Pretpranje	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020. Napomena za pokusne laboratorije: detaljne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw_test_support@europeanappliances.com.

Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.

*) Sve opcije ne mogu se istovremeno upotrebljavati.

**) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.

OPIS PROGRAMA

Upute za odabir ciklusa pranja.

1 EKO

Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je potrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.

2 6th SENSE®

Za uobičajeno prljavo posuđe s ostacima sasušene hrane. Osjeća razinu zaprljanosti posuđa i prema tome podešava program. Kad senzor otkrije razinu zaprljanosti prikazuje se animacija na zaslonu i ažurira se trajanje ciklusa.

3 INTENZIVNO

Preporučeni program za jako prljavo posuđe, posebno pogodan za tave i tave za umake (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe).

4 BRZO PRANJE I SUŠENJE

Normalno zaprljano posuđe. Svakodnevni ciklus koji omogućuje optimalne rezultate čišćenja i sušenja za manje vremena.

5 KRISTALNE

Program za osjetljivo posuđe koje je osjetljivije na visoke temperature, primjerice čaše i šalice.

6 BRZO 30'

Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

7 TIHO

Prikladno za noćni rad uređaja. Osigurava optimalnu učinkovitost čišćenja i sušenja uz najnižu emisiju buke.

8 PRETPRANJE

Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.

Napomene:

Napominjemo da je ciklus Brzo 30' namijenjen isključivo malo zaprljanom posuđu.

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu izravno odabrati pritiskom na odgovarajući gumb (pogledajte UPRAVLJAČKA PLOČA).

Ako neka opcija nije kompatibilna s odabranim programom (pogledajte TABLICU PROGRAMA) odgovarajuće LED svjetlo 3 puta brzo trepne i oglašava se zvučno upozorenje bip. Opcija se neće omogućiti.

MULTI MULTIZONE

Ako nemate puno suđa koje treba oprati, može se upotrijebiti pola punjenja kako biste uštedjeli vodu, struju i deterdžent. Odaberite program i zatim pritisnite gumb MULTIZONE: uključuje se indikator iznad gumba i na zaslonu se pojavljuje simbol odabrane košare. Po zadanim postavkama uređaj pere posuđe u svim košarama.

Za pranje samo određene košare uzastopce pritišćite taj gumb:

-  prikazano na zaslonu (samo donja košara)
-  prikazano na zaslonu (samo gornja košara)
-  prikazano na zaslonu (samo košara za pribor za jelo)
-  prikazano na zaslonu (opcija je isključena i uređaj će prati suđe u svim košarama).

Zapamtite da trebate napuniti samo donju ili gornju košaru i sukladno tome smanjiti količinu deterdženta.

Ako izvadite gornju košaru, deterdžent stavljajte izravno u unutrašnjost uređaja umjesto u spremnik za deterdžent.

ZAKLJUČAVANJE TIPKI

Duljim pritiskom (od 3 sekunde) gumba MULTIZONE uključit će se funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI. Funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI blokirat će upravljačku ploču, osim gumba za UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE. Za isključivanje ZAKLJUČAVANJA TIPKI ponovno dulje pritisnite.

ZATVORENA SLAVINA ZA VODU - ALARM

Treperi kada nema ulazne vode ili je slavina zatvorena..

HIGIJENSKO ISPIRANJE

Ta se opcija može upotrebljavati za dezinfekciju opranog posuđa.

Povećat će temperaturu završnog ispiranja o odabranom programu dodati dezinfekcijsko pranje.

Ta opcija omogućuje upotrebu viših temperatura.

Odaberite program pranja, pritisnite gumb HIGIJENSKO ISPIRANJE; uključit će se svjetlo indikatora. Ponovno pritisnite isti gumb kako biste poništili opciju. Idealno za pranje pribora za jelo i bočica za hranjenje. Vrata perilice posuđa cijelo vrijeme trajanja programa moraju biti zatvorena kako bi se zajamčilo uklanjanje bakterija. Ako se vrata otvore, indikator će početi bljeskati.

UPOZORENJE: pribor za jelo i tanjuri mogu biti jako vrući po završetku ciklusa.

TABLETA (Tab)

Ova postavka omogućuje optimiziranje učinkovitosti programa ovisno o vrsti deterdženta.

Pritisnite gumba HIGIJENSKO ISPIRANJE na 3 sekunde (uključit će se odgovarajući simbol) ako upotrebljavate kombinirani deterdžent u tabletama (sredstvo za ispiranje, sol i deterdžent u 1 dozi).

Ako upotrebljavate deterdžent u prahu ili tekući deterdžent, ta opcija treba biti isključena.

ODGODA

Pokretanje programa može se odgoditi u razdoblju između **0:30 i 24 sata**.

1. Odaberite program i sve željene opcije. Pritisnite gumb ODGODA (uzastopce) kako biste odgodili pokretanje programa. Može se podesiti od 0:30 do 24 sata. Svakim pritiskom na gumb odgoda početka povećava se za: 0:30 ako je odabir manji od 4 sata, 1:00 ako je odabir manji od 12 sati, 4 sata ako je odabir veći od 12 sati. Ako se dosegne 24 sata i pritisne se gumb, odgođeno pokretanje se isključuje.
2. Pritisnite gumb START/PAUZA: mjerač vremena započet će odbrojavanje;
3. Po isteku vremena svjetlo indikatora isključuje se i program automatski započinje.

Ako se tijekom odbrojavanja ponovno pritisne gumb START/PAUZA, opcija ODGODE se poništava i odabrani program automatski započinje.

Funkcija ODGODE ne može se postaviti nakon početka programa.

SPUŠTANJE VODE

Za zaustavljanje ili poništavanje aktivnog ciklusa možete upotrijebiti funkciju ISPUŠTANJE VODE.

Dugo pritisnite gumb START/PAUZA, uključit će se funkcija ISPUŠTANJE VODE. Aktivni program će se zaustaviti i ispustit će se voda iz perilice suđa.

NaturalDry

NaturalDry konvekcijski je sustav sušenja koji automatski otvara vrata tijekom/nakon faze sušenja da bi svakodnevno zajamčio izvanrednu učinkovitost sušenja. Vrata se otvaraju na temperaturi sigurnoj za vaš kuhinjski namještaj stoga se vrata neće otvarati kada je uključena opcija HIGIJENSKO ISPIRANJE.

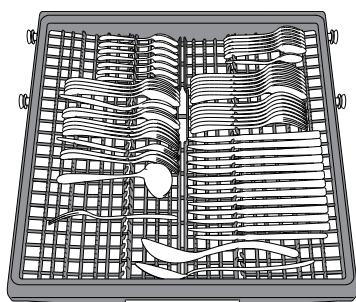
Kao dodatnu zaštitu od pare, zajedno s perilicom posuđa, isporučuje se posebno dizajnirana zaštitna folija (ovisno o vrsti modela – možda ćete ga trebati kupiti). Način postavljanja zaštitne folije pogledajte u dijelu (VODIČ ZA POSTAVLJANJE).

Korisnik funkciju *NaturalDry* može isključiti na sljedeći način:

- ONEMOGUĆAVANJE: Uključite i zatim isključite stroj. Gumb **P** držite pritisnutim 5 s i po isteku 5 s perilica posuđa emitira kratki zvučni signal bip. Uključite stroj, na zaslonu se prikazuje "oOF".
- OMOGUĆAVANJE: Uključite i zatim isključite stroj. Gumb **P** držite pritisnutim 5 s i po isteku 5 s perilica posuđa emitira kratki zvučni signal bip. Uključite stroj, na zaslonu se prikazuje "oOn".

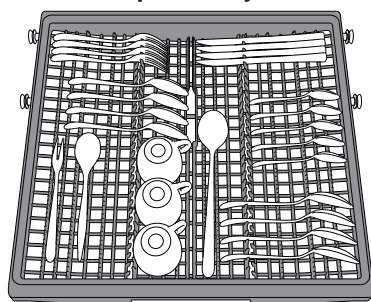
PUNJENJE KOŠARA

POLICA ZA PRIBOR ZA JELO



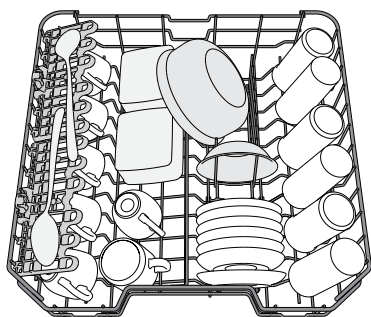
Treća košara namijenjena je priboru za jelo. Pribor za jelo složite kako je prikazano na slici. Odvojeno slaganje pribora za jelo olakšava sakupljanje nakon pranje i poboljšava učinkovitost pranja i sušenja.

Noževe i ostali pribor s oštricom mora se postaviti s oštricama okrenutima prema dolje.



Geometrija košara omogućava postavljanje malih predmeta kao što su šalice za kavu u prostor u sredini.

GORNJA KOŠARA



(primjer punjenja za gornju košaru)

PODEŠAVANJE GORNJE KOŠARE PO VISINI

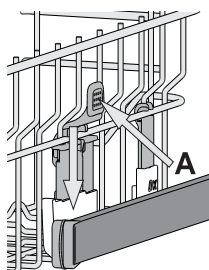
Visina gornje košare može se podesiti: visoki položaj za postavljanje glomaznog suđa u donju košaru i niski položaj za potpuno iskorištavanje potporna za postavljanje stvaranjem više mjesta u gornjem dijelu i izbjegavanje udaraca s predmetima u donjoj košari.

Gornja je košara opremljena **mehanizmom za podešavanje gornje košare po visini** (pogledajte sliku) i bez pritiska na ručice podignite je tako da smo uhvatite stranice košare čim je košara stabilna u svom gornjem položaju.

Za ponovno postavljanje u donji položaj pritisnite ručice **A** na stranicama košare i pomaknite je prema dolje.

Preporučujemo da podešavanje po visini ne obavljate s punom košarom.

Košaru NIKADA ne podižite ili spuštajte samo na jednoj strani.



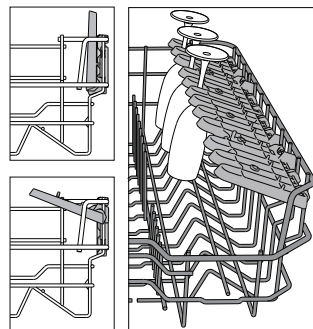
POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM

Bočni pomični preklopi mogu se sklopiti ili rasklopiti da bi se poboljšalo slaganje posuđa u košaru.

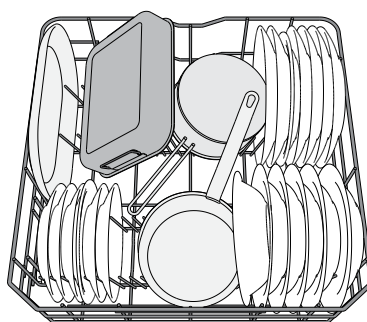
Čaše za vino mogu se sigurno postaviti u pomične preklope tako da se nožica svake čaše umetne u odgovarajući otvor.

Ovisno o modelu:

- preklope sklopiti tako da ih skliznete i okrenete ili ih otpustite iz utora i izvučete.
- preklope rasklopiti tako da ih okrenete i klizno pomaknete prema dolje ili podignete i preklope pričvrstite na uture.



DONJA KOŠARA



(primjer punjenja za donju košaru)

Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

SVAKODNEVNA UPORABA

1. PROVJERA PRIKLJUČKA ZA VODU

Provjerite je li perilica suđa spojena na dovod vode i je li otvorena slavina.

2. UKLJUČIVANJE PERILICE SUĐA

Pritisnite gumb **uključivanje/isključivanje**.

3. PUNJENJE KOŠARA (pogledajte PUNJENJE KOŠARA)

4. PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

5. ODABIR PROGRAMA I PRILAGOĐAVANJE CIKLUSA

Odaberite najprikladniji program prema vrsti posuđa i razini zaprljanja (pogledajte OPIS PROGRAMA) pritiskom na gumb **P**.

Odaberite željene opcije (pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE).

6. POKRETANJE

Ciklus pranja pokrenite pritiskom na gumb **START/Pauza**.

Kada program započne čut ćete zvučni signal bip.

7. KRAJ CIKLUSA PRANJA

Kraj ciklusa pranja označen je zvučnim signalima bip i na zaslonu se prikazuje **END**. Otvorite vrata i uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.

Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja posuđa kako biste izbjegli opekotine. Ispraznite košare, započinjući s donjom košarom.

Stroj će se automatski isključiti tijekom produženog razdoblja neaktivnosti kako bi se smanjila potrošnja struje.

Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirate prije stavljanja u perilicu posuđa, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta.

IZMJENA PROGRAMA U RADU

Ako odaberete pogrešan program, možete ga promijeniti pod uvjetom da je tek započeo: pritisnite i držite gumb za **uključivanje/isključivanje**, stroj će se isključiti.

Ponovno uključite stroj pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije; ciklus pokrenite pritiskom na gumb **START/PAUZA**.

DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Ne isključujući stroj otvorite vrata (**pazite na VRUĆU paru!**) i stavite suđe u perilicu suđa. Zatvorite vrata i pritisnite gumb **START/PAUZA**, ciklus će započeti od mjesta na kojem je prekinut.

NEHOTIČNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja vrata otvore ili ako je došlo do nestanka struje, ciklus se zaustavlja. Kada se vrata zatvore ili se obnovi dovod struje, za ponovno pokretanje ciklusa od točke prekida, pritisnite gumb **START/PAUZA**.

Da biste isključili **POKAZNI NAČIN RADA**, morate izvršiti radnje u nastavku bez stanki. Uključite i zatim ponovno isključite uređaj. Pritisnite gumb ODGODA i držite tako dok se ne uključi zvučni upozoritelj. Ponovno uključite uređaj. Indikator „dOF” će treperiti i potom će se isključiti.

SAVJETI

SAVJETI

Prije punjenja košara uklonite sve ostatke hrane s posuđa i ispraznite čaše. **Ne morate ih ispirati tekućom vodom.**

Posuđe složite tako da čvrsto stoji i ne prevrće se; spremnike složite tako da su otvori okrenuti prema dolje, a konkavni/konveksni dijelovi ukošeni kako bi se omogućilo da voda dođe do svih površina i slobodno protiče.

Upozorenje: poklopci, ručke, pladnjevi i tave ne sprječavaju okretanje nosača mlaznica.

Sitne predmete stavite u košare za pribor za jelo.

Vrlo prljavo suđe i tave treba staviti u donju košaru jer je u tom dijelu jači mlaz vode i omogućuje se bolja učinkovitost pranja.

Nakon punjenja uređaja provjerite mogu li se nosači mlaznica slobodno okretati.

NEPRIKLADNO SUĐE

- Drveno suđe i pribor za jelo.
- Osjetljive ukrašene čaše, umjetnički predmeti i antičko suđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi od sintetičkog materijala koji ne podnose visoke temperature.
- Suđe od bakra i lima.
- Suđe zaprljano pepelom, voskom, mazivima ili tintom.

Boje ukrasa na čašama i aluminijski/srebrni dijelovi mogu se promijeniti i izbljediti tijekom postupka pranja. Neke vrste čaša (npr. kristali predmeti) mogu se postati neprozirni nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I SUĐA

- Upotrebljavajte samo čaše i porculansko suđe za koje proizvođač jamči da se može prati u perilici suđa.
- Upotrebljavajte deterdžent za osjetljivo posuđe prikladan za posuđe.
- Čaše i pribor za jelo izvadite iz perilice suđa čim ciklus pranja završi.

SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se perilica posuđa u domaćinstvu upotrebljava u skladu s uputama proizvođača **pranjem posuđa u perilici posuđa obično se troši MANJE ENERGIJE i vode nego prilikom ručnog pranja.**
- Preporučujemo da povećate učinkovitost perilice posuđa tako da **ciklus pranja pokrećete tek kada je perilica posuđa do kraja napunjena.** Kada perilicu posuđa puniti do kapaciteta koji je naveo proizvođač, pridonosite uštedi energije i vode. Podatke o pravilnom punjenju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KOŠARA. U slučaju da je perilica djelimično napunjena, preporučuje se da upotrebljavate posebne opcije pranja, ako su dostupne (Half load/ Zone Wash/ Multizone) i puniti samo odabrane košare. Nepravilno punjenje ili pretjerano punjenje može povećati upotrebu resursa (kao što su voda, energija i vrijeme te povećati razinu buke) i smanjiti učinkovitost pranja i sušenja.
- Ručno ispiranje posuđa dovodi do veće potrošnje vode i energije te se ne preporučuje.

HIGIJENSKI PROGRAM

Kako bi se izbjegla pojava neugodnih mirisa i taloga koji se može nakupiti u perilici suđa, **program s visokom temperaturom pokrećite najmanje jednom mjesečno.** Upotrijebite čajnu žlicu deterdženta i pokrenite perilicu bez punjenja kako biste očistili uređaj.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

Redovito čistite sklop filtra tako da se filtri ne začepi i da otpadna voda ispravno istječe.

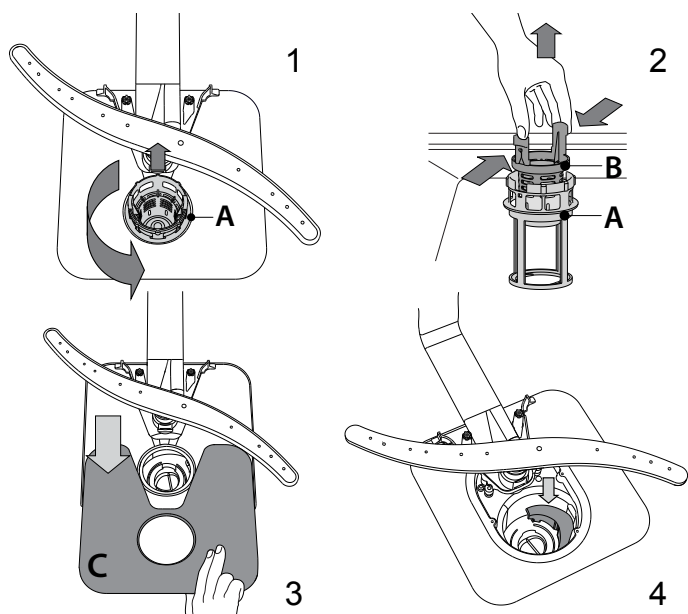
Upotreba perilice posuđe sa začepljenim filtrima ili stranim predmetima u sustavu filtriranja ili prskalicama može prouzročiti neispravnosti koje dovode do gubitka učinkovitosti, veće buke u radu ili veće potrošnje energenata.

Sklop filtra sastoji se od tri filtra koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i zatim ponovno pokreću kruženje vode: za najbolje rezultate pranja održavajte ih čistim.

Perilica suđa ne smije se upotrebljavati bez filtera ili s otpuštenim filtrom.

Najmanje jednom mjesečno ili nakon svakih 30 ciklusa pranja provjerite sklop filtra i po potrebi ga temeljito očistite tekućom vodom upotrebljavajući četku koja nije od metala i prema uputama u nastavku:

1. Cilindrični filter **A** okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i izvucite ga (sl. 1).
2. Skinite filter šalicu **B** tako da lagano pritisnete bočna krilca (sl. 2).
3. Klizno izvadite pločasti filter od nehrđajućeg čelika **C** (sl. 3).
4. Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite**.
5. Pregledajte otvor i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE SKIDAJTE** štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) (sl. 4).



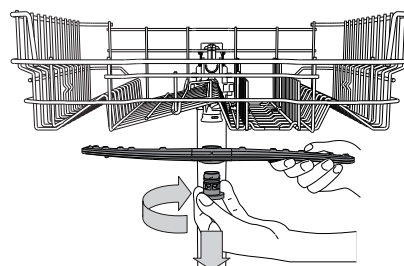
Nakon čišćenja filtera vratite sklop filtra i pravilno ga učvrstite na mjesto; to je važno za održavanje učinkovitog rada perilice suđa.

ČIŠĆENJE ULAZNOG CRIJEVA ZA VODU

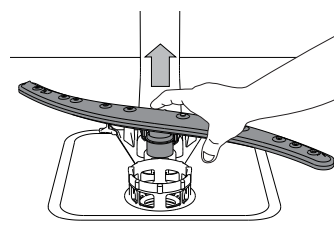
Ako su crijeva za vodu nova ili se dulje vrijeme nisu upotrebljavala pustite da kroz njih prođe voda kako biste bili sigurni da nema nečistoća prije obavljanja potrebnih priključivanja. Ako se ne pridržavate te mjera opreza, može se dogoditi da je blokiran ulaz vode u da se perilica suđa ošteti.

ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA

Povremeno, ostaci hrane mogu se skoriti na nosačima mlaznica i blokirati otvore za raspršivanje vode. Zbog toga se preporučuje da povremeno provjerite nosače i očistite ih malom četkicom koja nije metalna.



Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za zaobljivanje u smjeru kazaljke na satu. Gornji nosač mlaznice treba se zamijeniti tako da je strana s većim brojem otvora okrenuta prema gore.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.

Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.

Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih 6 Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na 3.

Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

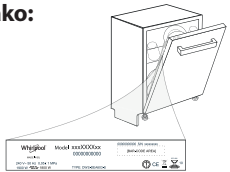
RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjižici jamstva. Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
 Indikator soli je uključen	Spremnik soli je prazan. (Indikator soli može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja).	Napunite spremnik za sol solju (za više informacija pogledajte stranicu 2). Podesite tvrdoću vode - pogledajte tablicu na stranici 2.
 Indikator sredstva za ispiranje je uključen	Spremnik sredstva za ispiranje je prazan. (Indikator sredstva za ispiranje može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja).	Napunite spremnik sredstvom za ispiranje (za više informacija pogledajte stranicu 2).
Perilica suđa se ne pokreće ili ne odgovara na komande.	Uređaj nije ispravno priključen.	Uključite utikač u električnu utičnicu.
	Nestanak struje.	Perilica posuđa se iz sigurnosnih razloga neće automatski pokrenuti nakon povratka struje. Pritisnite gumb START/Pauza kako biste ponovno pokrenuli ciklus.
	Vrata perilice posuđa nisu zatvorena. Pin <i>NaturalDry</i> nije uvučen.	Vrata čvrsto zatvorite tako da začujete "klik".
	Ciklus se prekida ako su vrata otvorena > 4 sek.	Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
	Ne odgovara na komande. Na zaslonu se prikazuje: F9 ili F12 i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Uređaj isključite pritiskom na gumb UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE pa ga nakon otprilike jedne minute ponovno uključite i ponovno pokrenite program. Ako se problem i dalje javlja, uređaj iskopčajte na 1 minutu, zatim ga ponovno ukopčajte.
Perilica suđa ne ispušta vodu. Na zaslonu se prikazuje: F3 i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Ciklus pranja još nije završio.	Pričekajte da ciklus pranja završi.
	Odvodno crijevo je savijeno.	Provjerite da crijevo za pražnjenje nije savijeno (pogledajte UPUTE ZA POSTAVLJANJE).
	Crijevo za pražnjenje izljeva je blokirano.	Očistite crijevo za pražnjenje izljeva.
	Filtar je začepljen ostacima hrane	Čišćenje filtra (pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA).
Perilica suđa stvara preveliku buku.	Suđe se međusobno udara.	Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa (pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT). Ponovno pokrenite trenutni ciklus pritiskom na gumb ISPUŠTANJE VODE (pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE) i pokrenite novi program bez deterdženta.
Suđe nije čisto.	Suđe nije ispravno složeno.	Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).
	Nosači mlaznica ne mogu se slobodno okretati jer ih ometa suđe.	Pravilno složite suđe (pogledajte PUNJENJE KOŠARA).
	Ciklus pranja je prenježan.	Odaberite odgovarajući ciklus pranja (pogledajte TABLICU PROGRAMA).
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa (pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT).
	Čep na spremniku sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Provjerite je li čep spremnika za ispiranje zatvoren.
	Filtar je prljav ili začepljen.	Očistite sklop filtra (pogledajte ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE).
Perilica posuđa ne puni se vodom. Na zaslonu se prikazuje:  i F6 , oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Nema soli.	Napunite spremnik soli (pogledajte PUNJENJE I SPREMNİK SOLI).
	Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena.	Provjerite ima li vode u dovodu vode ili radi li slavina.
	Dovodno crijevo je savijeno.	Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno (pogledajte INSTALACIJA), ponovno programirajte perilicu posuđa i ponovno pokrenite.
Perilica posuđa prerano završava ciklus. Na zaslonu se prikazuje: F15 i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Sito na dovodnom crijevu vode je začepljeno; treba ga očistiti.	Nakon provjere i čišćenja isključite i uključite perilicu posuđa i pokrenite novi program.
	Odvodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju.	Provjerite je li kraj odvodnog crijeva na ispravnoj visini (pogledajte INSTALACIJA). Provjerite izljev u kanalizaciju, ugradite, prema potrebi, ventil za ulaz zraka.
	Zrak u dovodu vode.	Provjerite da na dovodu vode nema propuštanja ili drugih problema koji omogućuju ulaz zraka.
Curenje deterdženta.	Ovisi o vrsti tekućeg deterdženta koji se upotrebljava i može biti jače izraženo u slučaju uključivanja opcije odgode.	Malo curenje neće izazvati neispravnosti uređaja i može se izbjeći promjenom vrste tekućeg deterdženta ili upotrebom tableta.

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Upotreba QR koda na proizvodu.
 - Posjetite naše web.mjesto docs.whirlpool.eu/docs i parts-selfservice.europeanappliances.com
 - Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva).
- Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda. Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na <https://eprel.ec.europa.eu>.



MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT
VÁLASZTOTTA! Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja
termékét honlapunkon: www.whirlpool.eu/register

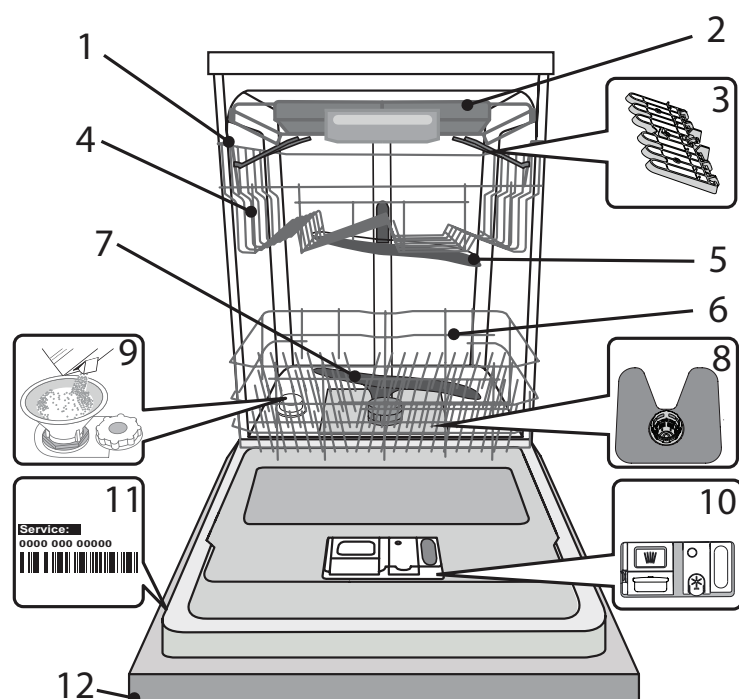
A RÉSZLETESEBB INFORMÁCIÓKÉRT
KÉRJÜK, SZKENNELJE BE A
KÉSZÜLÉKEN TALÁLHATÓ QR KÓDOT



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.

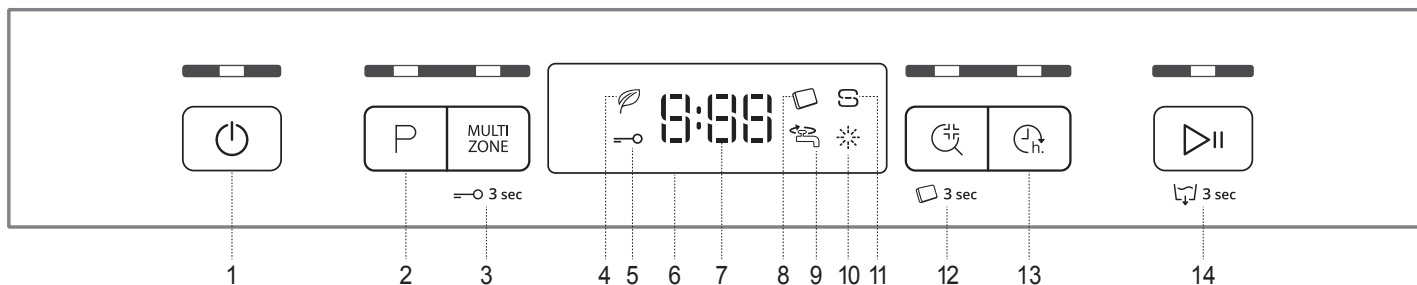
A TERMÉK BEMUTATÁSA

KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Evőeszköztartó
3. Lehajtható polcok
4. Felső kosár magasságbeállítója
5. Felső permetezőkar
6. Alsó kosár
7. Alsó permetezőkar
8. Szűrőegység
9. Sótartály
10. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
11. Adattábla
12. Kezelőpanel

KEZELŐPANEL



1. Be/Ki/Újraindítás gomb és jelzőfény
2. Programválasztó gomb és jelzőfény
3. Multizone gomb és jelzőfény / Gombzár
4. Öko program jelzőfénye
5. Gombzár jelzőfénye
6. Kijelző
7. Program száma és a hátralévő idő jelzése
8. Tabletta (Tab) jelzőfény
9. Elzárt vízcsap jelzőfény
10. Öblítőszer utántöltése jelzőfény
11. Só utántöltése jelzőfény
12. Fertőtlenítő öblítés gomb és jelzőfény / Tabletta (Tab)
13. Késleltetés gomb és jelzőfény
14. Start/Szünet gomb és jelzőfény / Leeresztés

ELSŐ HASZNÁLAT SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER

TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

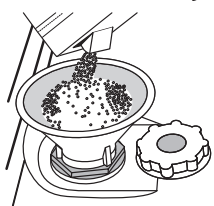
Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarakról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (lásd **TERMÉK BEMUTATÁSA**), és akkor kell feltölteni, amikor a kezelőpanelen az **SÓ UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világítani kezd.



1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. **Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
3. Helyezze be a tölcser (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.

4. Vegye ki a tölcser, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.

A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyár beállítja a vízkeménység alapértelmezett értékét.

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **START/SZÜNET** gombot 5 másodpercig, amíg sípolás nem hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Villogni kezd az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és a só töltötet jelző fény.
- Nyomja meg a **P** gombot a kívánt keménységi szint kiválasztásához (lásd **VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT**).

Víz keménységi táblázat			
Szint	Német rendszer	Francia rendszer	Angol rendszer
Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
Kemény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot.

Kizárólag mosogatógépekhez készült só használjon.

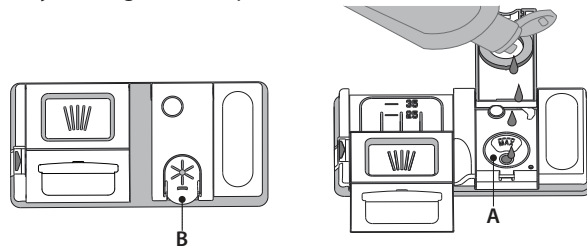
Miután sónt öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik.

Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.

Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.

AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerezrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az öblítőszerez-adagolót **A** akkor kell feltölteni, ha az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világít a kezelőpanelen.



1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélén lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszert. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával.
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattánás nem hallatszik. **SOHA ne öntse az öblítőszert közvetlenül a mosogatótérbe.**

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszerez mennyiségét.

- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg háromszor a **START/SZÜNET** gombot, ekkor sípolás hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és az öblítőszerez jelzőfény villog.
- Az adagolandó öblítőszerez mennyiségét jelző szint beállításához nyomja meg a **P** gombot.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

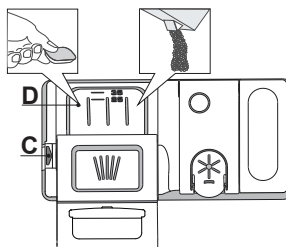
Ha az öblítőszerez szintjét 1 állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszerez. Az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény nem fog kigyulladni, amikor kifogy az öblítőszerez.

A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be. A gyári beállítás a modelltől függ – az adott készüléken történő meghatározáshoz kövesse a fenti utasításokat.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (2-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (4-5).

A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószer-adagoló nyitására használja az C eszközt. A mosogatószer kizárólag a száraz D adagolóba önthető. Az előmosogatáshoz használt mosogatószer közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.



1. A mosogatószer kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószer-adagoló (**D**) belsejében elhelyezett jelzők segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószer az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelet kattánásig.
3. Zárja vissza a mosogatószer-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zár szerkezet rögzül.

A mosogatószer-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér. Kombinált mosogatószer használatkor javasoljuk, hogy nyomja meg a **TABLETTA** gombot. Ezzel a program úgy módosul, hogy a legjobb mosogatási és szárítási eredményt nyújtja.

A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.

PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Szárítási fázis	NaturalDry	Választható beállítások **)	A mosogatási program időtartama (óra:perc)****)	Víz-fogyasztás (liter/ciklus)	Energia-fogyasztás (kWh/ciklus)
1. Öko ECO 50°	✓	✓		3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense® 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzív	✓	✓	MULTI ZONE	2:50	17,0	1,60
4. Gyors mosogatás és szárítás	✓	✓	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Üveg	✓	✓	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Gyors 30'	-	✓	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Halk	✓	✓	MULTI ZONE	3:30	16,0	1,15
8. Előmosogatás	-	-	MULTI ZONE	0:12	4,5	0,01

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt.

Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatának körülményeivel kapcsolatos információért írjon a következő címre: dw_test_support@europeanappliances.com. Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

*) Nem minden opció használható egyszerre.

**) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Utasítások a mosogatási ciklus kiválasztásához.

1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

2 6th SENSE®

Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található. Érzékeli a szennyezettség szintjét az edényeken, és a programot ennek megfelelően állítja be. Amikor az érzékelő a szennyezettségi szintet méri fel, a kijelzőn egy animáció látható, és frissül a mosogatási ciklus időtartama.

3 INTENZÍV

Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható).

4 GYORS MOSOGATÁS ÉS SZÁRÍTÁS

Normál mértékben szennyezett edényekhez használható. Mindennap használható program, amely rövid idő alatt optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt.

5 ÜVEG

Program az olyan kényes edényekhez, melyek az átlagnál érzékenyebbek a magas hőmérsékletre (például üvegpoharak, csészék).

6 GYORS 30'

Program fél tölten enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal.

7 HALK

Ha a készüléket éjszaka kívánja működtetni, ez a megfelelő program. Optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt a legalacsonyabb zajszint mellett.

8 ELŐMOSOGATÁS

Az edények frissítéséhez, amennyiben azokat később szeretné elmosogatni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

Megjegyzések:

Vegye figyelembe, hogy a Gyors 30' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot (lásd: KEZELŐPANEL)

Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA), a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan, és sípoló hangjelzések hallhatók. Az opció nem aktív.

MULTI MULTIZONE

Ha nincs sok mosatlan edény, vizet, áramot és mosogatószert takaríthat meg úgy, hogy fél töltettel indítja el a készüléket. Válassza ki a programot, majd nyomja meg a MULTIZONE gombot: kigyullad a gomb feletti jelzőfény, és megjelenik a választott kosárhoz tartozó szimbólum a kijelzőn. Alapértelmezett beállításként a készülék mindkét kosárban elvégzi a mosogatást. Ha csak az egyik kosár tartalmát szeretné elmosni, nyomja meg többször a gombot:

-  látható a kijelzőn (csak az alsó kosár aktív)
-  látható a kijelzőn (csak a felső kosár aktív)
-  látható a kijelzőn (csak az evőeszközkosár aktív)
-  látható a kijelzőn (a beállítás KI VAN KAPCSOLVA, a készülék az összes kosár tartalmát elmossa).

Ne feledje, hogy elegendő csak a felső vagy az alsó kosarat megtölteni, és ennek megfelelően csökkenthető a mosogatószer mennyisége is.

Ha a felső kosár ki van véve, a mosogatószert közvetlenül a tartályba adagolja, ne a mosogatószer-adagolóba.

GOMBZÁR

A GOMBZÁR funkció bekapcsolásához nyomja meg hosszan (3 másodpercig) a MULTIZONE gombot. A GOMBZÁR funkció a BE/KI gomb kivételével lezárja a kezelőpanelt. A GOMBZÁR kikapcsolásához nyomja meg ismét hosszan a gombot.



A VÍZCSAP EL VAN ZÁRVA - figyelmeztetés

A figyelmeztetés villog, ha nincs belépő víz, vagy el van zárva a vízcsap.



FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS

Ez az opció az elmosogatott edények fertőtlenítésére használható.

Növeli az utolsó öblítés hőmérsékletét, és antibakteriális mosogatással egészíti ki a kiválasztott programot.

Válassza ki a mosogatási programot, és nyomja meg a FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS gombot. Kigyullad a jelzőfény. A beállítás törléséhez nyomja meg ismét a gombot. Ideális edények és cumisüveg mosogatásához. A baktériumok elpusztítása érdekében a mosogatógép ajtaját a program teljes időtartama alatt zárva kell tartani. Ha az ajtót kinyitják, a jelzőfény villogni kezd.

VIGYÁZAT! A ciklus végén az edények és táányérok rendkívül forróak lehetnek.



TABLETTA (Tab)

Ezzel a beállítással a használt mosogatószer típusának megfelelően optimalizálható a program hatékonysága.

Ha tabletta formájában kombinált (öblítőt, sót és mosogatószert egyaránt tartalmazó) mosogatószert használ, nyomja meg és tartsa lenyomva a FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS gombot 3 (kigyullad a megfelelő szimbólum).

Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószert használ, ezt az opciót ki kell kapcsolni.



KÉSLELTETÉS

A program kezdete 0,5–24 órával késleltethető.

- Válassza ki a programot és a tetszőleges opciókat. A program indításának késleltetéséhez nyomja meg (többször) a KÉSLELTETÉS gombot. 30 perc és 24 óra közötti időtartam állítható be. A gomb minden egyes megnyomására a késleltetett indítás 4 óránál kisebb beállítás esetén 30 perccel, 12 óránál kisebb beállítás esetén 1 órával, 12 óránál nagyobb beállítás esetén pedig 4 órával későbbre kerül. Ha elérte a 24 órát, a gomb újabb megnyomásakor a késleltetett indítás kikapcsol.
- Nyomja meg a START/SZÜNET gombot. Az időzítő elkezd a visszaszámlálást.
- A beállított idő leteltekor kialszik a jelzőfény, és automatikusan elindul a program.

Ha a visszaszámlálás alatt ismét megnyomja a START/SZÜNET gombot, a KÉSLELTETÉS beállítás törlődik, és automatikusan elindul a kiválasztott program.

A KÉSLELTETÉS funkció nem állítható be, ha a program már fut.



LEERESZTÉS

A folyamatban lévő ciklus leállításához és törléséhez használja a Leeresztés funkciót.

Nyomja meg hosszan a START/SZÜNET gombot, ekkor bekapcsol a LEERESZTÉS funkció. A folyamatban lévő program leáll, és a rendszer leereszti a mosogatógépben lévő vizet.

NaturalDry

NaturalDry egy olyan konvekciós szárítórendszer, amely automatikusan kinyitja az ajtót a szárítási fázis közben/után a folyamatos, kiemelkedően jó szárítási eredmény érdekében. Az ajtó csak olyan hőmérsékleten nyílik ki, amely nem károsítja a konyhaszekrényeket, tehát a FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS funkció során az ajtó nem fog kinyílni.

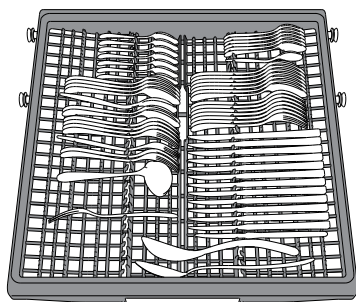
A gőz ellen további védelmet nyújt a mosogatógéphez mellékelt, külön erre a célra tervezett védőfólia (a modell típusától függően – szükséges lehet a megvétele). A védőfólia felhelyezésének lépéseit az ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓBAN találja.

A NaturalDry működését a felhasználó kikapcsolhatja:

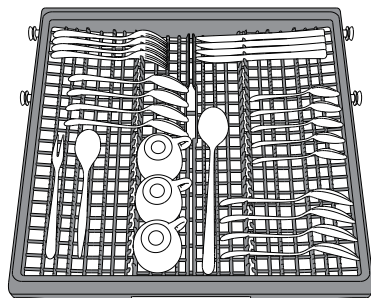
- A KIKAPCSOLÁSHOZ: Kapcsolja be, majd kapcsolja ki a készüléket. Tartsa 5 másodpercig lenyomva a **P** gombot. Az 5. másodperc végén a mosogatógép rövid hangjelzést ad. Kapcsolja be a készüléket, a kijelzőn a következő jelenik meg: „oOF”.
- A BEKAPCSOLÁSHOZ: Kapcsolja be, majd kapcsolja ki a készüléket. Tartsa 5 másodpercig lenyomva a **P** gombot. Az 5. másodperc végén a mosogatógép rövid hangjelzést ad. Kapcsolja be a készüléket, a kijelzőn a következő jelenik meg: „oON”.

A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

EVŐESZKÖZTARTÓ



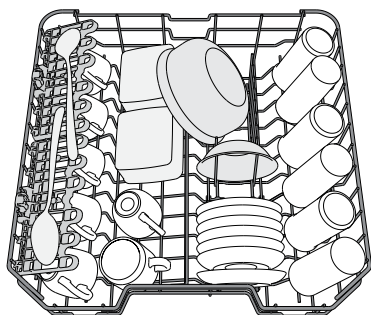
A késeket és egyéb éles eszközöket élükkel lefelé rakja a kosárba.



A harmadik kosár az evőeszközök bepakolására szolgál. Az evőeszközöket az ábrán látható módon helyezze el. A külön gyűjtött evőeszközök a mosogatás után könnyebben kivehetők, valamint így a mosogatási és szárítási eredmény is javul.

A kosár kialakításának köszönhetően az olyan kisméretű edények, mint a kávéscsészék középre helyezhetők.

FELSŐ KOSÁR



(Példa a megtöltött felső kosárra.)

Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

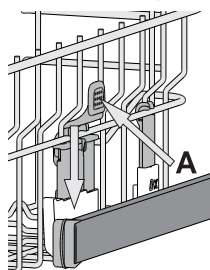
A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll.

Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat **A**, és tolja lefelé a kosarat.

Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.

A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor **SOHA** ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.



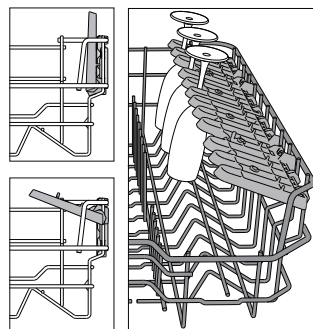
ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók.

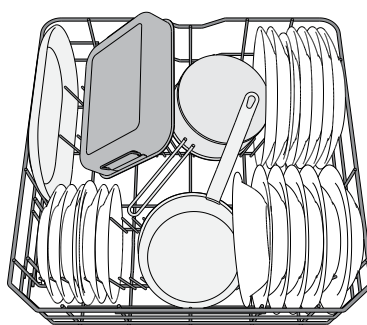
A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba.

Készüléktípustól függően:

- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.



ALSÓ KOSÁR



(Példa a megtöltött alsó kosárra.)

Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók.

A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szűrőkarokhoz.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. A VÍZCSATLAKOZÁS ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy a mosogatógép rá van-e kötve a vízhálózatra, és hogy a csap nyitva van-e.

2. A MOSOGATÓGÉP BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a **BE/KI** gombot.

3. A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

(lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)

4. A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

5. A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA

Az edények típusa és szennyezettségi szintje alapján válassza ki a leginkább megfelelő programot (lásd: PROGRAMOK ISMERTETÉSE) a **P** gombbal. Állítsa be a kívánt opciókat (lásd: OPCÍÓK ÉS FUNKCIÓK).

6. INDÍTÁS

Indítsa el a mosogatási ciklust a **START/SZÜNET** gombbal. A program indulásakor sípolás hallatszik.

7. A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatási ciklus végét sípoló hang jelzi, illetve a kijelzőn az **End**. Nyissa ki az ajtót, és kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet.

Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják.

Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.

FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha rossz programot választott, röviddel a program indulása után a kiválasztás még módosítható. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot, ekkor a gép kikapcsol. Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a ciklust: és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

Anélkül, hogy kikapcsolná a gépet, nyissa ki az ajtót (**vigyázzon, FORRÓ gőz távozhat!**), és helyezze az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatási ciklus közben kinyitják az ajtót, vagy elmegy az áram, a ciklus leáll. Miután becsukta az ajtót, illetve helyreállt az áramszolgáltatás, a ciklus folytatásához nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

A **DEMÓ ÜZEMMÓD** kikapcsolásához a következő lépéseket végezze el egymás után, szünet nélkül. Kapcsolja BE, majd kapcsolja KI a készüléket. Tartsa nyomva a KÉSLELTETÉS gombot, amíg fel nem hangzik egy hangjelzés. Kapcsolja be újra a készüléket. A „dOF” jelzőfény villog, majd KIKAPCSOL.

TANÁCSOK ÉS TIPPEK

TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

Vigyázat! A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.

A kisebb tárgyakat az evőeszközkosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

GÉPBE NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádagedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üveg típusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kémálló mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépből.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt **a mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani.** Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a KOSARAK MEGRAKODÁSA című fejezetben talál. Részletes betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

HIGIÉNIA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanál mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.

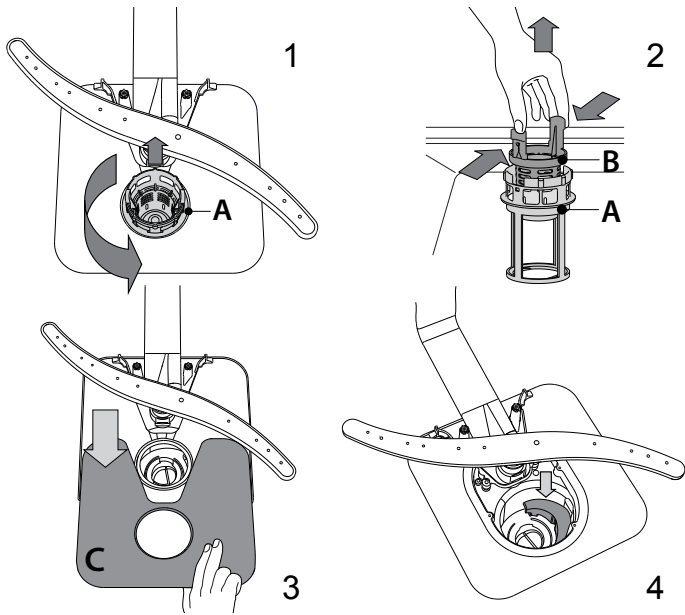
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet.

A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



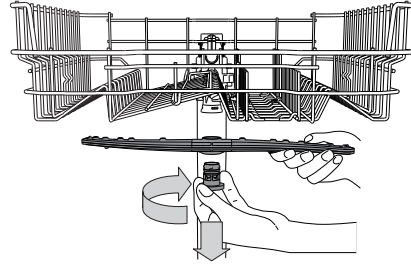
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

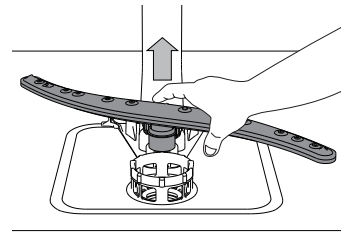
Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.



A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sótárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.

A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás **6** Eco ciklusként történik meg **3**-ra állított vízkeménység szinttel.

A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

HIBAEELHÁRÍTÁS

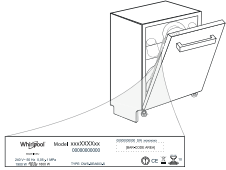
Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatók. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A só jelzőfénye ég	A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül a sószint jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
Az öblítőszer jelzőfénye ég	Az öblítőszer adagolója üres. (Az öblítőszer tartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül az öblítőszer szintjének jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel az adagolót öblítőszerrel (további tudnivalók: 2. oldal).
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Az START/Szünet gombot megnyomva folytassa a programot.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja. A NaturalDry-fül nincs bepattintva.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre.	Csukja be az ajtót, és nyomja meg a START/Szünet gombot.
A mosogatógép nem eresztí le a vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az F3, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	A készülék nem reagál a parancsokra.	Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózathoz 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
	A kijelzőn olvasható felirat: Az F9 vagy F12, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	
	Még tart a mosogatási ciklus.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér.
	Meghajlott a leeresztőtömlő.	Ellenőrizze, hogy nem hajlott meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ).
A mosogatógép túl hangosan működik.	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
	Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
	Az edények egymáshoz ütődnek.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószer, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa újra a mosogatógépet a LEERESZTÉS gombbal (lásd: OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK), és futtasson le egy új programot mosogatószer nélkül.
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A szűrőkarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószer, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének kupakját.	Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját.
	A szűrő szennyezett vagy eltömődött.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS).
	Kifogyott a só.	Töltse fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).
A készülék nem vesz fel vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az F6, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	Nem jön víz a vízvezetékbe, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékbe, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízbevezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra.
	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson el egy új programot.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot. A kijelzőn olvasható felirat: Az F15, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet.
	Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárogo-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.
A mosószer-szivárgás.	Mértéke a használt folyékony mosószertől függően változik, és a késleltetés opció használata esetén fokozódhat.	A kis szivárgások nem okoznak géphibát, és elkerülhetők a folyékony mosószer típusának megváltoztatásával vagy tabletták használatával.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatók:

- A terméken lévő QR kód használata.
- Látogasson el a docs.whirlpool.eu/docs and parts-selfservice.europeanappliances.com weboldalra.
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben).
- Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot. A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu>.



ДНЕВЕН РЕФЕРЕНТЕН ВОДИЧ

МК



БИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД НА WHIRLPOOL.
За да добиете покомплетна помош, регистрирајте го вашиот
апарат на: www.whirlpool.eu/register

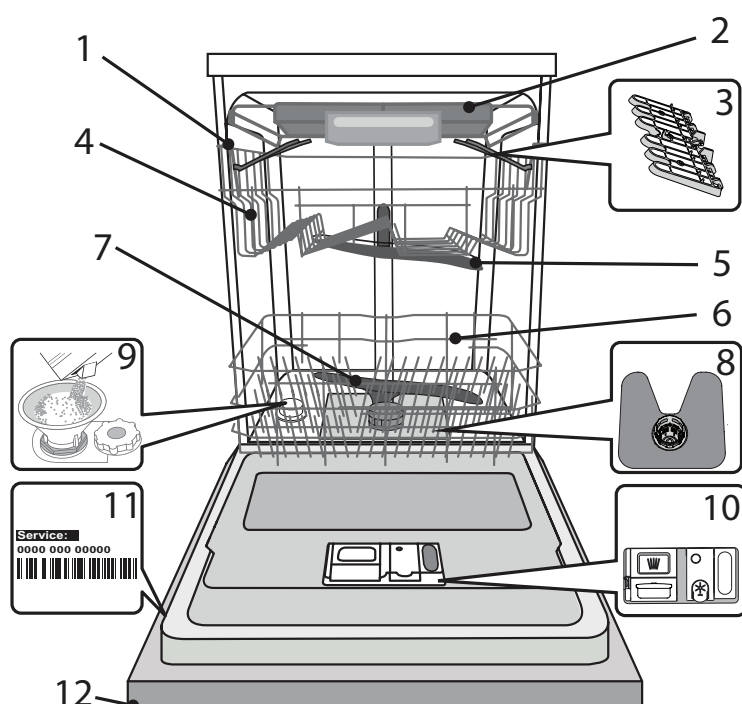
ВЕ МОЛИМЕ СКЕНИРАЈТЕ
ГО QR-КОДОТ НА ВАШИОТ
ПРОИЗВОД ЗА ДА ИМАТЕ
ПОДЕТАЛНИ ИНФОРМАЦИИ.



Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го Водичот за
безбедносни упатства.

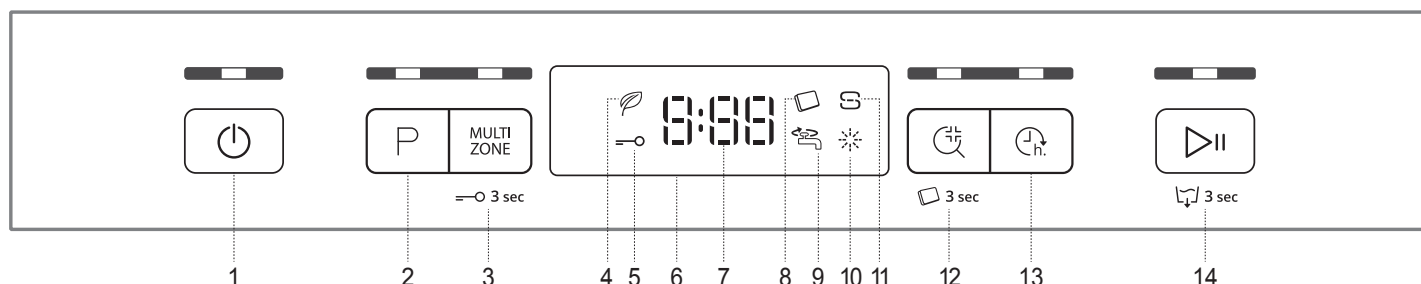
ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

АПАРАТ



1. Горна решетка
2. Решетка за прибор за јадење
3. Склопливи клапи
4. Горна решетка Регулација на висината
5. Горна рачка за прскање
6. Долна решетка
7. Долна рачка за прскање
8. Филтер Склоп
9. Резервоар за сол
10. Резервоар за детергент и средство за плакнење
11. Плоча со ознака
12. Контролна табла

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. ON-OFF/Копче за ресетирање со индикаторско светло
2. Копче за избор на програма со индикаторско светло
3. Копче за Multizone со индикаторско светло / Заклучување
4. Индикаторско светло за Еко програма
5. Индикаторско светло за Заклучување
6. Екран
7. Број на програма и индикатор за преостанатото време
8. Копче за избор на програма за Таблет (Tab)
9. Индикаторско светло за Затворен Вентил за Вода
10. Индикаторско светло за празен резервоар за Средство за Плакнење
11. Индикаторско светло за полнење сол
12. Копче за Дезинфекција И Плакнење со индикаторско светло / Таблет (Tab)
13. Копче за Одложување со индикаторско светло
14. Копче за СТАРТ/Пауза со индикаторско светло / Исцедете

ПРВ ПАТ КОРИСТЕЊЕ СОЛ, СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ И ДЕТЕРГЕНТ

СОВЕТ ЗА ПРВА УПОТРЕБА

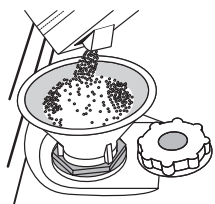
По монтажата, извадете ги запирачите од решетките и елементите за прицврстување од горната решетка.

ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ

Употребата на сол го спречува создавањето на ВАРОВНИК на сатовите и на функционалните компоненти на машината.

- Задолжително е **РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ НИКОГАШ** да **НЕ БИДЕ ПРАЗЕН**.
- Важно е да ја поставите тврдоста на водата.

Резервоарот за сол се наоѓа во долниот дел на машината за миене садови (видете ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ) и мора да се наполни кога свети **индикаторското светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ** во контролната табла.



1. Отстранете ја долната решетка и одвртете го капачето на резервоарот (спротивно од стрелките на часовникот).
2. **Само првиот пат кога ќе го направите ова: наполнете го резервоарот за сол со вода.**
3. Поставете ја инката (види слика) и наполнете го резервоарот за сол до нејзиниот раб (приближно 1 кг); не е невообичаено да истече малку вода.

4. Отстранете ја инката и избришете ги остатоците од сол од отворот. Проверете дали капачето е цврсто зашрафено, за да не може да влезе детергент во садот за време на програмата за миене (ова може да го оштети омекнувачот на вода трајно).

Секогаш кога треба да додадете сол, задолжително е да ја завршите постапката пред почетокот на циклусот на перење за да избегнете корозија.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ТВРДОСТА НА ВОДАТА

За да се овозможи омекнувачот на вода да работи на совршен начин, неопходно е поставката за тврдост на водата да се заснова на вистинската тврдост на водата во вашата кука. Овие информации може да се добијат од вашиот локален снабдувач со вода.

Фабриката ја поставува стандардната вредност за тврдоста на водата.

- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Држете го копчето **СТАРТ/Пауза** 5 секунди, додека не слушнете звучен сигнал.
- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Трепкаат и бројот на тековното ниво на избор и показното светло за сол.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете саканото ниво на тврдост (видете ТАБЕЛА ЗА ТРЖЛИВОСТ НА ВОДА).

Табела За Тврдоста На Вода

Ниво	°dH Германски степени	°fH Француски степени	°Clark Англиски степени
1 Мека	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Средна	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Просечна тврда	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Тврда	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Многу тврда	35 - 50	61 - 90	43 - 62

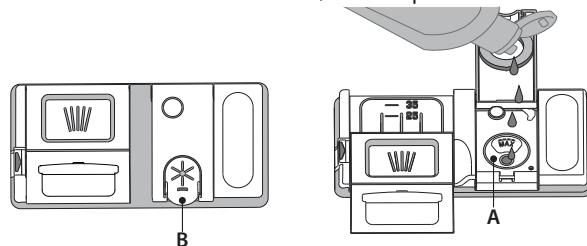
- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**. Поставувањето е завршено!
- Штом оваа постапка ќе заврши, стартувајте програма без вчитување. **Користете само сол што е специјално дизајнирана за машини за миене садови.**
- Откако солта ќе се истури во машината, показното светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ се исклучува.

Ако садот за сол не е наполнет, омекнувачот на вода и грејниот елемент може да се оштетат како резултат на акумулација на бигор.

Се препорачува употреба на сол со секаков вид детергент за миене садови.

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ПЛАКНЕЊЕ

Средството за плакнење го олеснува СУШЕЊЕТО на сатовите. Дозерот за средство за плакнење **A** треба да се наполни кога свети индикаторското светло за **ПЛАКНЕЊЕ REFILL** во контролната табла.



1. Отворете го дозерот **B** со притискање и повлекување на јазичето на капакот.
2. Истурете го средството за плакнење (макс. 110 ml), внимавајте да не се прелее од дозерот. Ако тоа се случи, веднаш исчистете го истекувањето со сува крпа.
3. Притиснете го капакот надолу додека не слушнете клик за да го затворите.

НИКОГАШ не истурајте го средството за плакнење директно во кадата на апаратот.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЗАТА НА СРЕДСТВОТО ЗА ПЛАКНЕЊЕ

Ако не сте целосно задоволни со резултатите од сушењето, можете да ја прилагодите количината на употребеното средство за плакнење.

- Вклучете ја машината за миене садови користејќи го копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** три пати - ќе се слушне звучен сигнал.
- Вклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Трепкаат бројот на тековното ниво на избор и индикаторското светло за средство за плакнење.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете нивото на количината на средство за плакнење што треба да се испорача.
- Исклучете го со помош на копчето **ON/OFF**.

Поставувањето е завршено!

Ако нивото на средството за плакнење е поставено на 1, нема да се испорача средство за плакнење.

Показното светло РЕЗЕРВОАР ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ нема да свети ако ви снеса средство за плакнење.

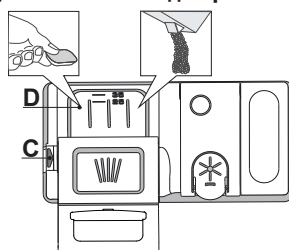
Може да се постават најмногу 5 нивоа според моделот на машината за миене садови.

Фабричкото поставување е специфично за моделот, следете ги упатствата погоре за да го проверите ова за вашата машина.

- Ако видите синкасти ленти на сатовите, поставете мал број (2-3).
- Ако има капки вода или траги од бигор на сатовите, поставете број од среден опсег (4-5).

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

За да го отворите дозерот за детергент, користете го уредот за отворање **C**. Внесете го детергентот само во сувиот дозер **D**. Поставете ја количината на детергент за предмиење директно во кадата.



1. Кога го мерите детергентот, погледнете ги споменатите претходни информации за да ја додадете соодветната количина. Внатре во дозерот **D** има индикации кои помагаат во дозирањето на детергентот.
2. Отстранете ги остатоците од детергентот од рабовите на дозерот и затворете го капакот додека не кликне.
3. Затворете го капакот на дозерот за детергент со влечење нагоре додека уредот за затворање не се прицврсти на своето место. Дозерот за детергент автоматски се отвора во вистинско време според програмата.

Ако се користат сè-во-едно детергенти, препорачуваме да го користите копчето **ТАБЛЕТ**, бидејќи ја прилагодува програмата така што секогаш се постигнуваат најдобри резултати при перење и сушење.

Употребата на детергент што не е наменет за машини за миене садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.

ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ

Програма	Фаза на сушење	NaturalDry	Достапни опции *)	Времетраење на програмата за миење (ч:мин)**	Потрошувачка на вода (литри/циклус)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)
1. Еко Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense  50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Интензивна  65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Fast Wash&Dry  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Кристали  45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Репид 30'  50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Silent  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Предмиење  -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Податоците од програмата ЕКО се мерат во лабораториски услови според европскиот стандард EN 60436:2020.

Забелешка за тест лаборатории: За информации за компаративните услови за тестирање EN, ве молиме испратете е-пошта на следната адреса: dw_test_support@europeanappliances.com

Не е потребен претходен третман на садовите пред некоја од програмите.

*) Не можат сите опции да се користат истовремено.

**) Вредностите дадени за програми различни од еко-програмата се само индикативни. Вистинското време може да варира во зависност од многу фактори како што се температурата и притисокот на влезната вода, собната температура, количината на детергент, количината и типот на полнење, балансирањето на товарот, дополнителните избрани опции и калибрацијата на сензорот. Калибрацијата на сензорот може да го зголеми времетраењето на програмата до 20 мин..

ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ

Инструкции за избор на циклус на миење

1 ECO

Еко програмата е погодна за чистење на нормално извалкани садови, бидејќи за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и дека се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

2 6th SENSE®

За нормално извалкани садови со остатоци од сушена храна. Го детектира нивото на нечистотија на садовите и соодветно ја прилагодува програмата.

3 ИНТЕНЗИВНА

Програма се препорачува за многу извалкани садови, особено погодна за тави и тенџериња (да не се користи за деликатни предмети).

4 FAST WASH&DRY

Нормално извалкани садови. Секојдневен циклус, кој обезбедува оптимални перформанси на чистење за пократко време.

5 КРИСТАЛИ

Програма за деликатни предмети, кои се почувствителни на високи температури, на пример, чаши и шолји.

6 RAPID 30'

Програма што ќе се користи за половина товар на лесно извалкани садови без остатоци од исушена храна. Нема фаза на сушење

7 SILENT

Погоден за ноќно работење на апаратот. Обезбедува оптимални перформанси на чистење и сушење со најниска емисија на бучава.

8 ПРЕДМИЕЊЕ

Користете го за освежување на садовите што се планира да се мијат подоцна. Не може да се користи детергент со оваа програма.

Забелешки:

Ве молиме имајте предвид тој циклус *Rapid 30'*, е наменет за малку извалкани садови.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ може да се избераат директно со притискање на соодветното копче (видете КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ).

Ако некоја опција не е компатибилна со избраната програма (видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ), соодветната LED трепка брзо 3 пати. Опцијата нема да биде овозможена.

MULTI MULTIZONE ZONE

Ако нема многу садови за миене, може да се искористи половина полнење за да се заштеди вода, струја и детергент. Изберете ја програмата и потоа притиснете го копчето MULTIZONE: симболот на избраната решетка ќе се појави на екранот.

Стандардно, апаратот мие садови во сите решетки.

За да ја измиете само одредената решетка, притиснете го ова копче повеќепати.:

-  прикажано на екранот (само долната решетка)
-  прикажано на екранот (само горната решетка)
-  прикажано на екранот (само решетката за прибор за јадење)
-  прикажано на екранот (опцијата е OFF и апаратот ќе ги мие садовите во сите решетки).

Не заборавајте да ставите само горната или долната решетка и соодветно да ја намалите количината на детергент.

Ако горната решетка е отстранета, нанесете детергент директно во када наместо дозер за детергент.

ЗАКЛУЧУВАЊЕ

Долго притискање (3 секунди) на копчето MULTIZONE, ќе ја активира функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ НА КОПЧИЊАТА. Функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ ќе ја блокира контролната табла освен копчето ON/OFF. За да го деактивирате ЗАКЛУЧУВАЊЕ, долго притиснете повторно.



ЗАТВОРЕНА СЛАВИНА ЗА ВОДА

— Алармот трепка кога нема доводна вода или кога е затворена славината за вода.



ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ

Оваа опција може да се користи за дезинфекција на измениените садови. Ќе ја зголеми конечната температура на плакнење и ќе додаде антибактериско перење на избраната програма. Идеален за чистење на садови и шишиња за хранење. на ефикасност при миене и сушење. По изборот на програмата, притиснете го копчето ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ и индикаторското светло ќе се вклучи. За да ја исклучите опцијата, повторно притиснете го истото копче. Вратата на машината за миене садови мора да се држи затворена за целото времетраење на програмата за да се гарантира намалување на бактериите.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: садовите и чиниите може да бидат многу жешки на крајот од циклусот.



ИСЦЕДЕТЕ

За запирање и откажување на активниот циклус, може да се користи функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Долго притискање на копчето СТАРТ/Пауза ќе ја активира функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Активната програма ќе се прекине и водата во машината за миене садови ќе се исцеди.



ТАБЛЕТ (Таб)

Оваа поставка ви овозможува да ги оптимизирате перформансите на програмата според видот на употребениот детергент.

Притиснете го копчето ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ (показното светло ќе светне) ако користите комбинирани детергенти во форма на таблети (средство за плакнење, сол и детергент во 1 доза).

Ако користите прашок или течен детергент, оваа опција треба да биде исклучена.



ОДЛОЖУВАЊЕ

Почетокот на програмата може да биде одложен за временски период помеѓу **0:30 и 24 часа**.

1. Изберете ја програмата и саканите опции. Притискајте го копчето ОДЛОЖУВАЊЕ (повеќе пати) за да го одложите почетокот на програмата. Прилагодлив од 0:30 до 24 часа. Со секое притискање на копчето, одложениот почеток се зголемува за: 0:30 ако изборот е под 4 часа, 1:00 ако изборот е под 12 часа, 4 часа ако изборот е над 12 часа. Ако достигнат 24 часа и се притисне копчето, одложениот почеток се деактивира.
2. Притиснете го копчето СТАРТ/Пауза тајмерот ќе почне да одбројува;
3. Откако ќе истече ова време, показното светло се исклучува и програмата автоматски започнува.

Ако во времето на одбројувањето повторно се притисне копчето СТАРТ/Пауза, опцијата ОДЛОЖУВАЊЕ се откажува и избраната програма започнува автоматски.

Функцијата ОДЛОЖУВАЊЕ не може да се постави откако ќе се стартува програмата.

NaturalDry

NaturalDry - Тоа е систем за сушење со конвекција кој автоматски ја отвора вратата за време/по фазата на сушење за да обезбеди исклучителни перформанси на сушење секој ден. Вратата се отвора на температура што е безбедна за вашите кујнски елементи, така што вратата нема да се отвора кога е вклучена опцијата ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ.

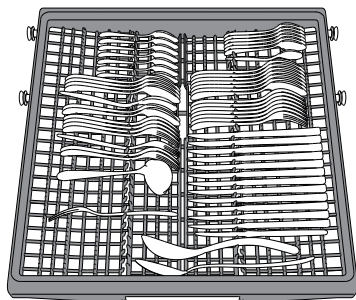
Како дополнителна заштита од пареа, заедно со машината за садови се додава специјално изработена заштитна фолија. За да видите како да ја монтирате заштитната фолија, погледнете го **УПАТСТВОТО ЗА ИНСТАЛАЦИЈА**.

Корисникот може да ја оневозможи функцијата *NaturalDry* на следниов начин:

- За ОНЕВОЗМОЖУВАЊЕ: Вклучете, па исклучете. Држете го копчето Р притиснато 5 секунди, на крајот од 5 секунди машината за миене садови свири краток звучен сигнал. Вклучете ја машината, на екранот се прикажува „OFF“.
- За ДА СЕ ОВОЗМОЖИ: Вклучете, па исклучете ја машината. Држете го копчето Р притиснато 5 секунди, на крајот од 5 секунди машината за миене садови свири краток звучен сигнал. Вклучете ја машината, на екранот се прикажува „On“.

ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШТКИТЕ

РЕШЕТКА ЗА ПРИБОР ЗА ЈАДЕЊЕ

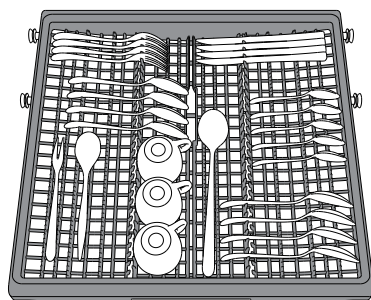


Третата решетка е наменета за приборот за јадење.

Наредете го приборот за јадење како што е прикажано на сликата.

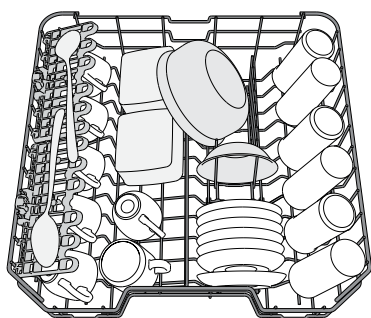
Посебното распоредување на приборот за јадење го олеснува собирањето по миењето и ги подобрува перформансите на миење и сушење.

Ножевите и другите прибори со остри рабови мора да бидат поставени со сечилата свртени надолу.



Геометријата на стелажа позволява поставянето на малки предмети како чаши за кафе в зоната в средата.

ГОРНА РЕШЕТКА



Ставете деликатни и лесни садови: чаши, шољи, чинии, ниски чинии за салатата.

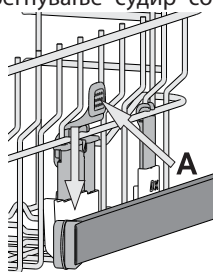
(пример за пополнување на горната решетка)

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВИСИНАТА НА ГОРНАТА РЕШЕТКА

Висината на горната решетка може да се прилагоди: висока положба за ставање гломазни садови во долната корпа и ниска положба за максимално искористување на потпирачите за капење со создавање повеќе простор нагоре и избегнување судир со ставки натоварени во долната решетка.

Горната решетка е опремена со **регулатор на висината на горниот решетка** (види слика), без притискање на рачките, подигнете ја нагоре со едноставно држење на страните на решетката, штом решетката е стабилна во горната положба. За да се вратите во долната положба, притиснете ги рачките **A** на страните на решетката и поместете ја корпата надолу.

Силно препорачуваме да не ја прилагодувате висината на решетката кога е наполнета. НИКОГАШ не ја кревајте или спуштајте корпата само од едната страна.

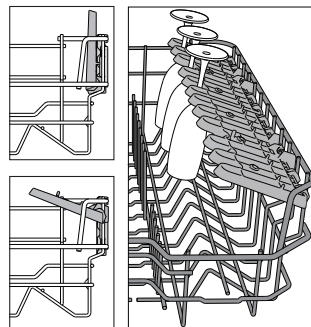


СТРАНИЧНИ КЛАПИ СО ПРИЛАГОДЛИВА ПОЛОЖБА

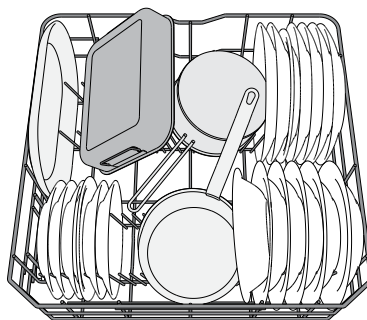
Страничните преклопни клапи може да се преклопат или да се расклопат за да се оптимизира распоредот на садовите во решетката. Чашите за вино може безбедно да се стават во преклопливите клапи со вметнување на стеблото на секоја чаша во соодветните отвори.

Во зависност од моделот:

- за да ги одвиткате клапите, потребно е да го лизнете нагоре и да го ротираат или ослободите од прицврстувачите и да го повлечете надолу.
- за да ги свиткате клапите, потребно е да го ротираат и да ги лизнете клапите надолу или да го повлечете нагоре и да ги закачите клапите на клиповите.



ДОЛНА РЕШЕТКА



За тенџериња, капаци, чинии, чинии за салатата, прибор за јадење итн. Големите чинии и капаци може идеално да се постават на страните за да не се попречи кракот на прскалката.

(пример за полнење на долната решетка)

СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

1. ПРОВЕРЕТЕ ГО ПОВРЗУВАЊЕТО ВО ВОДА

Проверете дали машината за миене садови е поврзана со довод на вода и дали славината е отворена.

2. ВКЛУЧЕТЕ ЈА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ ЗА САДОВИ

Притиснете го копчето **ON/OFF**.

3. ПОЛНЕТЕ ГИ РЕШЕТКИТЕ

(видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)

4. ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

5. ИЗБЕРЕТЕ ЈА ПРОГРАМАТА И ПРИЛАГОДУВАЈТЕ ГО ЦИКЛУСОТ

Изберете ја најсоодветната програма во согласност со типот на садовите и нивото на неговата извалканост (видете ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ) со притискање на копчето **P**.

Изберете ги саканите опции (видете ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

6. СТАРТ

Започнете го циклусот на перење со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза**. Кога програмата ќе започне, слушате звучен сигнал.

7. КРАЈ НА ЦИКЛУСОТ НА ПЕРЕЊЕ

Крајот на циклусот на перење се покажува со звучни сигнали и на екранот се прикажува **END**. Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF** и отворете ја вратата. Почекајте неколку минути пред да ги извадите садовите - за да избегнете изгореници. Растоварете ги решетките, почнувајќи од долниот.

Машината автоматски ќе се исклучи за време на одредени подолги периоди на неактивност, со цел да се минимизира потрошувачката на електрична енергија. Ако садовите се малку извалкани или ако се исплакнат со вода пред да се стават во машина за миене садови, соодветно намалете ја количината на употребениот детергент.

МОДИФИКУВАЊЕ НА ВКЛУЧЕНА ПРОГРАМА

Ако е избрана погрешна програма, можно е да се смени, под услов да само што започнала: притиснете и задржете го копчето **ON/OFF**, машината ќе се исклучи. Вклучете ја машината повторно користејќи го копчето **ON/OFF** и изберете го новиот циклус на перење и сите посакувани опции; започнете го циклусот со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза**.

ДОДАВАЊЕ НА ДОПОЛНИТЕЛНИ САДОВИ

Без исклучување на машината, отворете ја вратата (**пазете се од ТОПЛА пареа!**) и ставете ги садовите во машината за миене садови. Затворете ја вратата и притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** циклусот ќе започне од местото каде што бил прекинат.

СЛУЧАЈНИ ПРЕКИНИ

Ако вратата се отвори за време на циклусот на перење или ако дојде до прекин на струја, циклусот престанува. Откако ќе се затвори вратата или ќе се врати напојувањето со електрична енергија, за повторно да го започнете циклусот од местото каде што беше прекинат, притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза**.

За да се оневозможи **ДЕМО РЕЖИМ**, следните дејства мора да се извршат во низа, без прекини. Вклучете ја машината и потоа исклучете ја повторно. Притиснете го копчето **DELAY** додека не се слушне звучникот. Вклучете ја машината повторно. Индикаторот „**dOF**“ трепка и потоа се исклучува.

СОВЕТИ И ПРЕДЛОЗИ

СОВЕТИ

Пред да ги ставите корпите, отстранете ги сите остатоци од храна од садовите и испразнете ги чашите. Не треба претходно да се плакнете под млаз вода.

Наредете ги садовите така што да се држат цврсто и да не се превртуваат; и наредете ги контејнерите со отворите свртени надолу и конкавните/конвексните делови поставени косо, со што ќе дозволите водата да стигне до секоја површина и слободно да тече.

Предупредување: капаците, рачките, плеховите и тавите за перење не го спречуваат ротирањето на краците на распрскувачот. Ставете ги сите мали предмети во корпата за прибор за јадење.

Многу валкани садови и тави треба да се стават во долната корпа бидејќи во овој сектор прскањата со вода се посилен и овозможуваат повисоки перформанси на миене.

Откако ќе го наполните апаратот, проверете дали краците на распрскувачот можат слободно да се ротираат.

ОШТЕТУВАЊЕ НА ЧАШИТЕ И ПРИБОРОТ

- Користете само чаши и порцелан гарантирани од производителот како безбедни во машина за миене садови.
- Користете нежен детергент погоден за садови
- Соберете чаши и прибор за јадење од машината за миене садови штом ќе заврши циклусот на миене.

НЕСООДВЕТНИ САДОВИ

- Дрвени садови и прибор за јадење.
- Нежно украсени чаши, уметнички ракотворби и антички садови. Нивните украси не се отпорни.
- Делови од синтетички материјал кои не издржуваат високи температури.
- Бакарни и лимени садови.
- Садови извалкани со пепел, восок, маст за подмачкување или мастило.

Боите на стаклените украси и алуминиумските/сребрените парчиња може да се променат и избледат за време на процесот на перење. Некои видови стакло (на пр. кристални предмети) може да станат непроѕирни и по неколку циклуси на перење.

СОВЕТИ ЗА ШТЕДЕЊЕ НА ЕНЕРГИЈА

- Кога машината за миене садови за домаќинство се користи според упатствата на производителот, **миењето садови во машина за садови обично троши помалку енергија и вода отколку рачното миене садови.**
- Со цел да се зголеми ефикасноста на машината за миене садови, **се препорачува да се започне циклусот на миене откако машината за миене садови е целосно наполнета.** Полнењето на машината за миене садови за домаќинство до капацитетот назначен од производителот ќе придонесе за заштеда на енергија и вода. Информациите за правилното ставање на садовите за јадење може да се најдат во поглавјето **ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ**. Во случај на делумно полнење, се препорачува да се користат посебни опции за перење доколку се достапни (Половина Полнење, Zone Wash, Multizone), пополнувајќи ги само избраните лавици. Неправилното полнење или преоптоварување на машината за миене садови може да го зголеми искористувањето на ресурсите (како што се вода, енергија и време, како и да го зголеми нивото на бучава), намалувајќи ги перформансите на чистење и сушење.
- Рачното претходно плакнење на садовите за јадење доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува. лажичка детергент и истурете ја без полнење за да го исчистите вашиот апарат.

ХИГИЕНА

За да избегнете мирис и талог што може да се акумулира во машината за миене садови, **користете програма за висока температура најмалку една месечно.** Користете една кафена лажичка детергент и истурете ја без полнење за да го исчистите вашиот апарат.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ

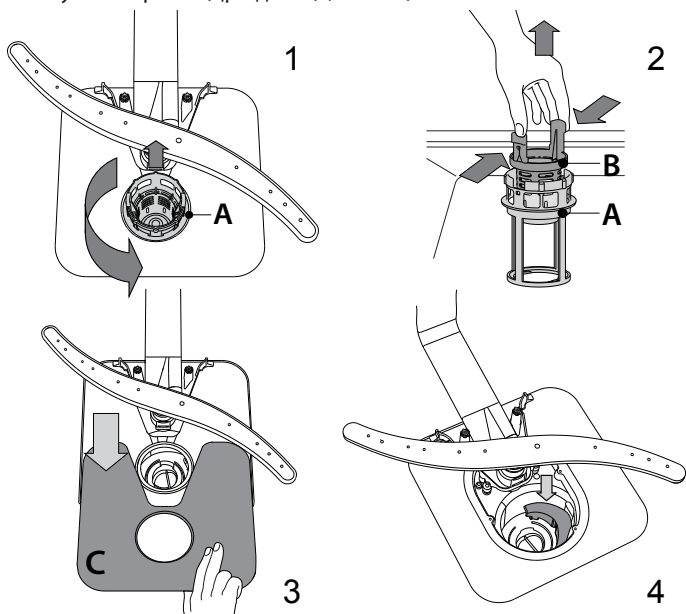
Редовно чистете го склопот на филтерот за да не се затнат филтрите и правилно да тече отпадната вода.

Користењето машина за миене садови со затнати филтри или туѓи предмети во системот за филтрирање или прскалки може да предизвика дефект на единицата што резултира со губење на перформансите, бучна работа или поголема употреба на ресурси. Склопот на филтерот се состои од три филтри кои ги отстрануваат остатоците од храна од водата за перење и потоа ја рециркулираат водата.

Машината за миене садови не смее да се користи без филтри или ако филтерот е лабав.

Најмалку еднаш месечно или по секои 30 циклуси, проверете го склопот на филтерот и доколку е потребно исчистете го темелно под проточна вода, користејќи неметална четка и следејќи ги упатствата подолу:

1. Свртете го цилиндричниот филтер **A** во насока спротивно од стрелките на часовникот и извлекете го (слика 1).
2. Отстранете го филтерот за чаши **B** со мал притисок врз страничните клапи (слика 2).
3. Извлекете го филтерот со плоча од не'рѓосувачки челик **C** (слика 3).
4. Во случај да најдете туѓи предмети (како скршено стакло, порцелан, коски, семки од овошје итн.) **Ве молиме внимателно отстранете ги.**
5. Проверете ја стапицата и отстранете ги сите остатоци од храна. **НИКОГАШ НЕ ОТСТРАНУВАЈТЕ** ја заштитата на пумпата за циклус на перење (црн детал) (слика 4).



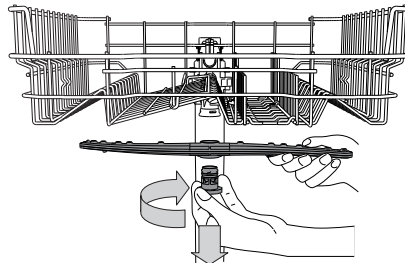
Откако ќе ги исчистите филтрите, повторно поставете го склопот на филтерот и правилно фиксирајте го во положбата; ова е од суштинско значење за одржување на ефикасната работа на машината за миене садови.

ЧИСТЕЊЕ НА ЦРЕВОТО ЗА ВЛЕЗ НА ВОДА

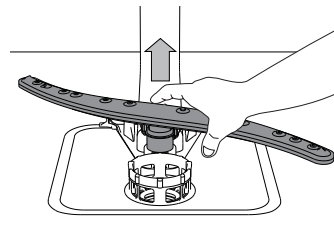
Ако цревата за вода се нови или не биле користени подолг временски период, оставете ја водата да тече за да бидете сигурни дека е чиста и без нечистотии пред да ги извршите потребните приклучоци. Ако не се преземе оваа мерка на претпазливост, доводот за вода може да се блокира и да ја оштети машината за миене садови.

ЧИСТЕЊЕ НА ПРСКАЛКИТЕ

Во некои прилики, остатоците од храна може да се наталожат на прскалките и да ги блокираат дупките што се користат за прскање на водата. Затоа се препорачува одвреме-навреме да ги проверувате краците и да ги чистите со мала неметална четка.



За да ја извадите горната рачка за прскање, свртете го пластичниот прстен за заклучување во насока на стрелките на часовникот. Горната прскалка треба да се замени така што страната со поголем број отвори да биде свртена нагоре.



Долната рачка за прскање може да се отстрани со влечење нагоре.

СИСТЕМ ЗА ОМЕКНУВАЊЕ НА ВОДАТА

Омекнувачот на вода автоматски ја намалува тврдоста на водата, следствено, спречувајќи наталожување бигор на грејачот, придонесувајќи и за подобра ефикасност на чистењето.

Овој систем сам се регенерира со сол, затоа е потребно повторно да се наполни садот за сол кога е празен.

Фреквенцијата на регенерација зависи од поставувањето на нивото на тврдост на водата. Регенерацијата се одвива еднаш на секои **6** Еко циклуси со ниво на тврдост на водата поставено на **3**.

Процесот на регенерација започнува во последното плакнење и завршува во фазата на сушење, пред да заврши циклусот.

- Единечната регенерација троши: ~3,5L вода;
- Потребни се до 5 дополнителни минути за циклусот;
- Троши под 0,005 kWh енергија.

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

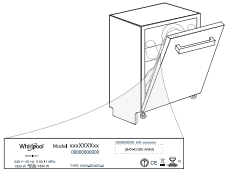
Во случај вашата машина за миене садови да не работи правилно, проверете дали проблемот може да се реши со одење низ следнава листа. За други грешки или проблеми, ве молиме контактирајте со овластен сервис за постпродажба, кој деталите за контакт може да ги најдете во гарантната книшка. Резервните делови ќе бидат достапни за период до 7 или до 10 години, во согласност со специфичните барања на регулативата.

ПРОБЛЕМИ	МОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЈА
Индикаторот за сол свети.	Резервоарот за сол е празен. (По повторно полнење, индикаторот за сол може да остане запален неколку циклуси на перење).	Пополнете го резервоарот со сол (за повеќе информации - видете на страница 2). Прилагодете ја тврдоста на водата - видете ја табелата, страница 2.
Индикаторот за средство за плакнење свети.	Дозерот за средство за плакнење е празен. (По повторно полнење, индикаторот за средство за плакнење може да остане запален неколку циклуси на перење).	Наполнете го дозерот со средство за плакнење (за повеќе информации - видете на страница 2).
Машината за миене садови нема да се вклучи или не реагира на командите.	Апаратот не е приклучен правилно.	Вметнете го приклучокот во штекерот.
	Прекин на струја	Од безбедносни причини, машината за миене садови нема да се рестартира автоматски кога ќе се врати напојувањето. Притиснете го копчето СТАРТ/Пауза за да продолжите со циклусот.
	Вратата на машината за миене садови не е затворена.	Енергично туркајте ја вратата додека не слушнете „клик“.
	Циклусот е прекинат со отворање на вратата повеќе од 4 секунди.	Притиснете СТАРТ/Пауза и затворете ја вратата во рок од 4 секунди.
Машината за миене садови нема да исцеди. Екранот покажува: F3 и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Не реагира на команди.	Исклучете го апаратот со притискање на копчето за ON/OFF, вклучете го повторно по приближно една минута и рестартирајте ја програмата. Ако проблемот продолжи, исклучете го апаратот 1 минута, а потоа повторно вклучете го.
	Екранот покажува: F9 или F12 и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	
	Циклусот на перење сè уште не е завршен.	Почекајте додека не заврши циклусот на перење.
	Црево за одвод е свиткано.	Проверете дали одводното црево не е свиткано (видете УПАТСТВО ЗА ИНСТАЛАЦИЈА).
Машината за миене садови прави прекумерна бучава.	Цевката за одвод на мијалникот е блокирана.	Исчистете ја одводната цевка на мијалникот.
	Филтерот е затнат со остатоци од храна.	Исчистете го филтерот (видете ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕР).
	Садовите се удааат едни со други.	Правилно поставете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).
	Произведено е прекумерно количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миене садови (видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ). Рестартирајте ја машината за миене садови со притискање на копчето DRAIN (видете ОПЦИИ И ФУНКЦИИ) и активирајте нова програма без детергент.
Садовите не се чисти.	Садовите не се наредени како што треба.	Правилно наредете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).
	Прскалките не можат слободно да се ротираат, бидејќи садовите ги попречуваат.	Правилно наредете ги садовите (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).
	Циклусот на миене е премногу нежен.	Изберете соодветен циклус на перење (видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ).
	Произведено е прекумерно количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миене садови (видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ).
	Капачето на преградата за средство за плакнење не е правилно затворено.	Проверете дали капачето на дозерот за средство за плакнење е затворено.
	Филтерот е извалкан или затнат.	Исчистете го склопот на филтерот (видете ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ).
Машината за миене садови не ја полни водата. Екранот покажува: F6, двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Нема вода во доводот за вода или славината е затворена.	Наполнете го резервоарот за сол (видете ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ).
	Доводното црево е свиткано.	Проверете дали има вода во доводот за вода или водоводната славина.
	Ситото во црево за довод на вода е затнато; потребно е да се исчисти	Проверете дали доводното црево не е свиткано (видете ИНСТАЛАЦИЈА) ре-програмирајте ја машината за миене садови и рестартирајте ја.
Машината за миене садови предвреме го завршува циклусот. Екранот покажува: F15 и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Откако ќе ја извршите проверката и чистењето, исклучете ја и вклучете ја машината за миене садови и рестартирајте нова програма.	
	Црево за одводнување е поставено премногу ниско или се влева во домашната канализација.	Проверете дали крајот на одводното црево е поставен на правилна висина (видете ИНСТАЛАЦИЈА).
Истекувањето на детергентот.	Воздух во снабдувањето со вода.	Проверете го доводот на вода за протекување или други проблеми што го пуштаат воздухот внатре.
	Зависи од течниот детергент што се користи и може да се нагласи во случај на активирање на опцијата за одложување.	Малите протекувања нема да предизвикаат дефект на машината и може да се спречат со промена на типот на течен детергент или со користење таблети.

Политики, стандардна документација, нарачка на резервни делови и дополнителни информации за производот може да се најдат со:

- Користење на QR-код
- Посетете ја нашата веб-страница docs.whirlpool.eu/docs и parts-selfservice.europeanappliances.com
- Алтернативно, контактирајте ја нашата служба за постпродажба (види телефонски број во гарантната книшка). Кога ја контактирате нашата служба за постпродажба, ве молиме наведете ги шифрите дадени на идентификациската табличка на вашиот производ.

Информациите за моделот може да се вратат со користење на QR-кодот пријавен во енергетската етикета. Етикетата го вклучува и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултира порталот на регистарот на <https://eprel.ec.europa.eu>.



NÁVOD NA KAŽDODENNÉ POUŽITIE

SK



ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL.

Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na: www.whirlpool.eu/register

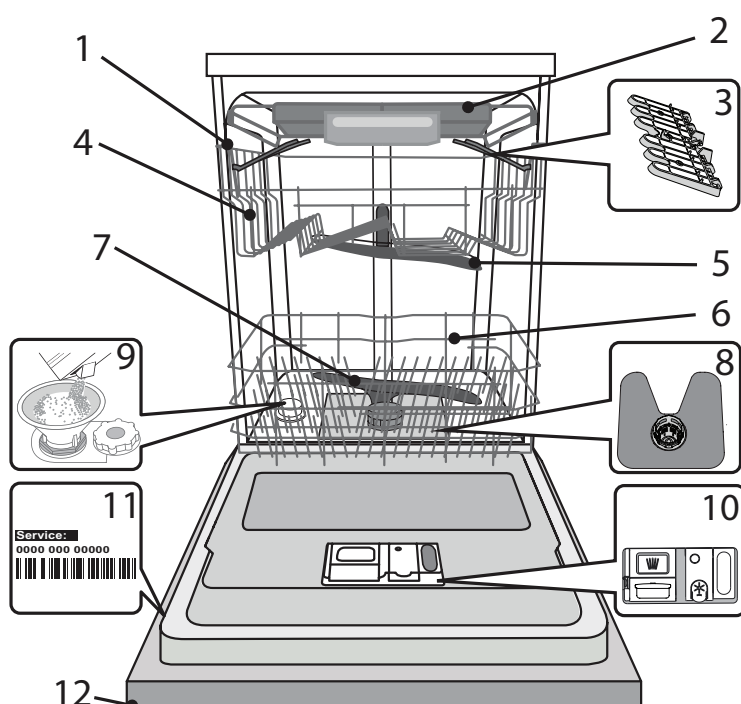
PRE ZÍSKANIE PODROBNEJŠÍCH INFORMÁCIÍ NASKENUJTE, PROSÍM, QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI.



Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte Bezpečnostné Pokyny.

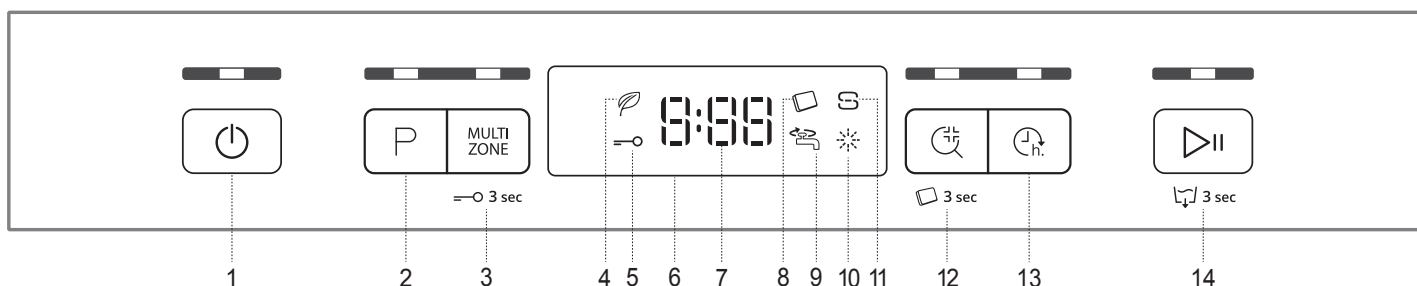
OPIS VÝROBKU

SPOTREBIČ



1. Vrchný kôš
2. Kôš na príbor
3. Sklápacie klapky
4. Nastavovanie výšky vrchného koša
5. Horné umývacie rameno
6. Spodný kôš
7. Spodné umývacie rameno
8. Zostava filtra
9. Zásobník soli
10. Dávkovač umývacieho prostriedku a leštidla
11. Výrobný štítek
12. Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo Zap.-Vyp./Reštart s kontrolkou
2. Tlačidlo voľby programu s kontrolkou
3. Tlačidlo Multizone s kontrolkou / Zablokovanie tlačidiel
4. Kontrolka programu Eko
5. Kontrolka zablokovania tlačidiel
6. Displej
7. Číslo programu a ukazovateľ zostávajúceho času
8. Kontrolka Tableta (Tab)
9. Kontrolka Zatvorený vodovodný ventil
10. Kontrolka Doplniť leštidla
11. Kontrolka Doplniť soľ
12. Tlačidlo Dezinfekčné Oplachovanie s kontrolkou / Tableta (Tab)
13. Tlačidlo Odloženie štartu s kontrolkou
14. Tlačidlo Štart/Pauza s kontrolou / Vypúšťanie vody

PRVÉ POUŽITIE SOL, LEŠTIDLO A UMÝVACÍ PROSTRIEDOK

RADY PRI PRVOM POUŽITÍ

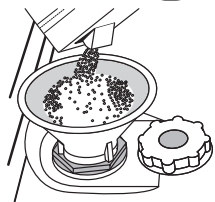
Po inštalovaní odstráňte zarážky na košoch a elastické oporné prvky z horného koša.

PLNENIE ZÁSObNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.

- Je nevyhnutné, aby **ZÁSObNÍK SOLI NEBOL NIKDY PRÁZDNY**.
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.

Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pozri **OPIS VÝROBKU**) a musí byť naplnený, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ SOL**.



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli naplňte vodou.**
3. Nasadte násypku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 1 kg); je bežné, že trochu vody vytečie.
4. Vyberte násypku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dbajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývací prostriedok (mohlo by to nenapraviteľne poškodiť zmäččovač vody).

Aby sa zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soľ, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.

NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohol zmäččovač dokonale pracovať, je dôležité, aby bola tvrdosť vody nastavená podľa skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Túto informáciu môžete získať od miestneho dodávateľa vody.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP/VYP**.
- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP/VYP**.
- Na 5 sekúnd podržte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**, kým sa neozve pípnutie.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP/VYP**.
- Bliká číslo aktuálnej zvolenej úrovne aj kontrolka soli.
- Stlačením tlačidla **P** zvolíte požadovanú tvrdosť vody (pozri **TABUĽKA TVRDOSTI VODY**).

Tabuľka tvrdosti vody				
Úroveň		°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	°Clark Anglické stupne
1	Mäkká	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Stredná	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Priemerná	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrdá	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Veľmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP/VYP**.

Nastavenie je hotové!

Po skončení tohto postupu spustíte program s prázdnu umývačkou.

Používajte iba soľ určenú špeciálne do umývačiek.

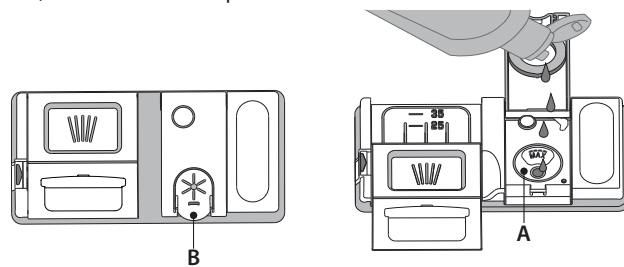
Keď do umývačky nasypete soľ, kontrolka DOPLNIŤ SOL zhasne.

Ak zásobník soli nenaplníte, zmäččovač vody a ohrievacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.

Použitie soli sa odporúča s akýmkoľvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.

PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkač leštiaceho prostriedku **A** treba naplniť, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ LEŠTIDLO**.



1. Otvorte dávkač **B** stlačením a zdvihnutím držiaka na veko.
2. Opatrne nalejte leštidlo až po značku maximum (110 ml) v plniacom priestore – dbajte, aby ste ho nerozliali. Ak sa to stane, leštidlo ihneď utrite suchou handričkou.
3. Zatlačte veko, až počujete cvaknutie.

NIKDY nelejte leštidlo priamo do vaničky umývačky.

NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDLA

Ak nie ste celkom spokojní s výsledkom sušenia, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.

- Zapnite umývačku pomocou tlačidla **ZAP/VYP**.
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP/VYP**.
- Tri razy stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** – ozve sa pípnutie.
- Zapnite ju pomocou tlačidla **ZAP/VYP**.
- Bliká číslo zvolenej úrovne a kontrolka leštidla.
- Stlačením tlačidla **P** zvolíte úroveň množstva leštidla, ktoré sa má pridávať.
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP/VYP**.

Nastavenie je hotové!

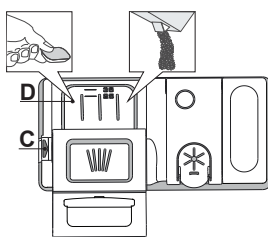
Ak je úroveň leštidla nastavená na 1 (EKO), nepridáva sa nijaké množstvo leštidla. Kontrolka MÁLO LEŠTIDLA sa nerozsieti, ani keď sa leštidlo minie.

V závislosti od modelu umývačky možno nastaviť maximálne 5 úrovní. Nastavenie z výroby je špecifické pre tento model, dodržujte vyššie uvedené postupy a skontrolujte ho na vašej umývačke.

- Ak vidíte na riade modrasté pásiky, nastavte nízku hodnotu (2-3).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo stopy po vodnom kameni, nastavte vysokú hodnotu (4-5).

PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Dávkač umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia C. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkača D. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.



1. Pri odmeriavaní umývacieho prostriedku sa riadte uvedenými informáciami, aby ste pridali správne množstvo. Vnútri dávkača **D** sa nachádzajú značky, ktoré pomôžu pri dávkovaní umývacieho prostriedku.
2. Odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku z okrajov dávkača a až potom veko zatvorte, až sa ozve cvaknutie.
3. Zatvorte veko dávkača umývacieho prostriedku jeho nadvihnutím, až uzatváracie zariadenie zapadne na miesto. Dávkač umývacieho prostriedku sa automaticky otvorí v správnom čase podľa programu. Ak používate umývací prostriedok typu „všetko v jednom“, odporúčame použiť tlačidlo **TABLETA**, pretože upraví program tak, aby sa vždy dosiahli najlepšie výsledky umývania a sušenia. **Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.**

TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Fáza sušenia	NaturalDry	Dostupné možnosti **)	Trvanie umývacieho programu (h:min)***)	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (k Wh/cyklus)
1. Eko Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense® 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzívne 65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Rýchle umývanie a sušenie 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Krištáľové 45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Rýchle 30' 50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Tichý 50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Predumývanie -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Údaje z programu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.

Poznámka pre Skúšobné laboratóriá: O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese: dw_test_support@europeanappliances.com

Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom programe.

*) Nie všetky možnosti možno použiť súčasne s inými.

**) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eko sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže líšiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota vmiestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti kalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o 20 minút.

OPIS PROGRAMOV

Pokyny pre výber umývacieho cyklu.

1 EKO

Program Eko je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ.

2 6th SENSE®

Na normálne znečistený riad so zaschnutými zvyškami jedla. Sníma úroveň znečistenia riadu a podľa toho nastavuje program. Počas snímania úrovne znečistenia senzorom sa na displeji zobrazí animácia a aktualizuje sa dĺžka cyklu.

3 INTENZÍVNE

Tento program sa odporúča pri silne znečistenom riade, vhodný je najmä na umývanie panvíc a kastrolov (nepoužívajte ho na krehký riad).

4 RÝCHLE UMÝVANIE A SUŠENIE

Bežne zašpinený riad. Každodenný cyklus, ktorý zabezpečuje optimálny výsledok umývania a sušenia v kratšom čase.

5 KRIŠTÁĽOVÉ

Program na krehké kusy riadu, ktoré sú citlivejšie na vysoké teploty, napríklad poháre a šálky.

6 RÝCHLE 30'

Program, ktorý sa používa pri polovičnom naplnení mierne zašpineným riadom bez zaschnutých zvyškov jedla. Nemá fázu sušenia.

7 TICHÝ

Vhodný na nočnú prevádzku spotrebiča. Zabezpečuje optimálne umývanie a sušenie s najnižšou hlučnosťou.

8 PREDUMÝVANIE

Na odmočenie riadu, ktorý sa bude umývať neskôr. Pri tomto programe sa nepoužíva umývací prostriedok.

Poznámky:

Upozorňujeme, že cyklus Rýchle 30' je určený na mierne zašpinený riad.

MOŽNOSTI A FUNKCIE

MOŽNOSTI si môžete zvoliť priamo stlačením príslušného tlačidla (pozri OVLÁDACÍ PANEL).

Ak možnosť nie je kompatibilná so zvoleným programom pozri TABUĽKU PROGRAMOV, 3 razy rýchlo zabliká príslušná LED kontrolka a ozve sa pípanie. Možnosť sa neaktivuje.

MULTI MULTIZONE

Ak je potrebné umyť menej riadu, možno použiť polovičnú náplň, aby sa ušetrila voda, elektrina a umývací prostriedok. Zvoľte program a potom stlačte tlačidlo MULTIZONE: kontrolka nad tlačidlom sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí symbol zvoleného koša. V štandardnom nastavení umývačka umýva riad vo všetkých košoch. Ak chcete vybrať iba konkrétny koš, opakovane stlačte toto tlačidlo:

 na displeji (iba spodný koš)

 na displeji (iba vrchný koš)

 na displeji (iba košík na príbor)

 na displeji (možnosť je vypnutá a umývačka bude umývať riad vo všetkých košoch).

Nezabudnite, že treba naplniť iba vrchný alebo iba spodný koš a príslušne znížiť dávku umývacieho prostriedku. Ak vyberiete horný koš, naneste čistiaci prostriedok priamo do vaničky, nie do zásobníka.

ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL

Dlhým stlačením (na 3 sekundy) tlačidla MULTIZONE sa aktivuje funkcia zablokovania tlačidiel. Funkcia ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL zablokuje ovládací panel okrem tlačidla ZAP./VYP. Zablokovanie tlačidiel deaktivujete opätovným dlhým stlačením.



ZATVORENÝ VODOVODNÝ VENTIL – alarm

Bliká v prípade žiadneho prítoku vody alebo zatvoreného vodovodného ventilu.



DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE

Túto funkciu môžete použiť na dezinfekciu umytého riadu. Zvýši teplotu záverečného oplachovania a pridá k zvolenému programu antibakteriálne umývanie. Táto možnosť umožňuje použitie vyššej teploty. Zvoľte umývací program, stlačte tlačidlo DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE; rozsvieti sa kontrolka. Vybranú možnosť zrušíte opätovným stlačením tlačidla. Ideálne na umývanie porcelánu a detských fľašiek. Dvierka umývačky musia byť počas celého programu zatvorené, aby bolo zaručené zredukovanie baktérií. Pri otvorení dvierok začne blikáť svetelná kontrolka.

UPOZORNENIE: porcelánové šálky a tanieri môžu byť na konci cyklu veľmi horúce.



TABLETA (Tab)

Toto nastavenie umožňuje optimalizovať výkonnosť programu podľa použitého druhu umývacieho prostriedku. Tlačidlo DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE stlačte na 3 sekundy (rozsvieti sa príslušný symbol), ak používate kombinovaný umývací prostriedok vo forme tablety (leštidlo, soľ a umývací prostriedok v 1 dávke).

Ak používate prášok alebo tekutý umývací prostriedok, táto možnosť má byť vypnutá.



ODLOŽENÝ ŠTART

Začiatok programu možno posunúť o **30 minút až 24 hodín**.

1. Zvoľte program a akúkoľvek želanú možnosť. Opakovane stláčajte tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART, čím posuniete začiatok programu. Dá sa nastaviť čas 0:30 až 24 hodín. Pri každom stlačení tlačidla sa odloženie začiatku zvýši o: 30 minút, ak je výber pod 4 hodiny, o 1 hodinu, ak je výber pod 12 hodín, o 4 hodiny ak je výber nad 12 hodín. Ak ste dosiahli hodnotu 24 hodín a tlačidlo stlačíte, posunutý štart sa deaktivuje.
2. Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA: časomer začne odpočítavanie;
3. Po uplynutí zvoleného času kontrolka zhasne a program sa automaticky spustí.

Ak počas odpočítavania opätovne stlačíte tlačidlo ŠTART/PAUZA, možnosť posunutého štartu sa zruší a zvolený program sa automaticky spustí.

Po spustení programu už funkciu posunutia štartu nemožno nastaviť.



VYPOUŠTĚNÍ

Zastavení a zrušení aktivního cyklu je možné pomocí funkce „Vypouštění“.

Funkcia VYPÚŠŤANIE sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA. Aktivný program sa zastaví a voda v umývačke sa vypustí.

NaturalDry

NaturalDry je konvekčný systém sušenia, ktorý automaticky otvorí dvierka počas/po fáze sušenia, aby každý deň zaručil výnimočný výsledok sušenia. Dvierka sa otvárajú pri teplote, ktorá neohrozí váš kuchynský nábytok, preto sa neotvoria, ak je zvolená možnosť DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE.

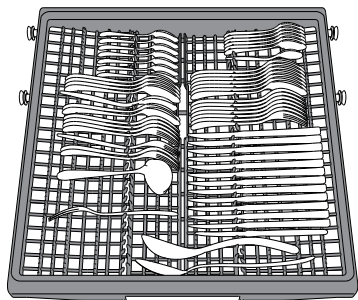
Ako doplnková ochrana pred parou bola k umývačke priložená špeciálne navrhnutá ochranná fólia (V závislosti od typu modelu možno bude potrebné ho kúpiť). Spôsob nainštalovania ochrannej fólie nájdete v NÁVODE NA INŠTALÁCIU.

Funkciu NaturalDry môže používateľ vypnúť nasledovným spôsobom:

- DEZAKTIVÁCIA: Spotrebič zapnite a následne vypnite. Podržte tlačidlo **P** stlačené na 5 sekúnd, pričom po 5 sekundách umývačka riadu vydá krátke zapípanie. Zapnite spotrebič a na displeji sa zobrazí „oOF“.
- AKTIVÁCIA: Spotrebič zapnite a následne vypnite. Podržte tlačidlo **P** stlačené na 5 sekúnd, pričom po 5 sekundách umývačka riadu vydá krátke zapípanie. Zapnite spotrebič a na displeji sa zobrazí „oOn“.

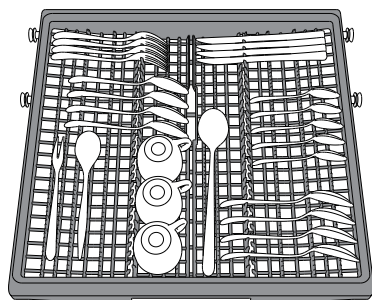
UKLADANIE RIADU DO KOŠOV

KOŠÍK NA PRÍBOR



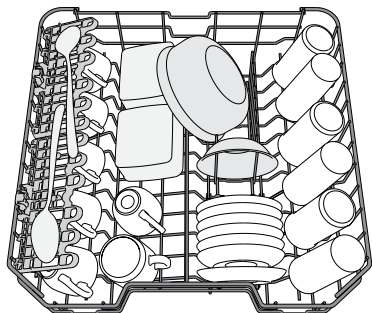
Tretí košík je určený na ukladanie príboru. Príbor uložte, ako je uvedený na obrázku. Vďaka oddelenému uloženiu sa príbor po umytí ľahšie vyberá a dosiahne sa lepší výsledok umývania a sušenia.

Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol.



Rozloženie koša umožňuje uložiť malé kusy riadu, ako sú kávové šálky, do stredu.

VRCHNÝ KÔŠ



(príklad naplnenia vrchného koša)

Ukladajte doň krehké a ľahké nádoby: poháre, šálky, tanieriky, nízke šalátové misky.

NASTAVENIE VÝŠKY VRCHNÉHO KOŠA

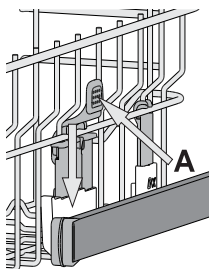
Výška vrchného koša je nastaviteľná: vysoká poloha umožňuje uložiť do spodného koša objemný riad a nízka poloha umožňuje čo najlepšie využiť opory proti prevráteniu vytvorením väčšieho miesta smerom nahor a vyhnúť sa tomu, aby riad narážal o veci v spodnom koši.

Vrchný kôš je vybavený **nastavovačom výšky vrchného koša** (pozri obrázok), bez stláčania páčok ho jednoducho nadvihnete uchopením bočníc koša, len čo je kôš v stabilnej hornej polohe.

Na vrátenie do spodnej polohy stlačte páčky **A** na bokoch koša a posuňte kôš nadol.

V žiadnom prípade neodporúčame nastavovať výšku koša, keď je plný.

NIKDY nezdvíhajte ani nespúšťajte kôš iba na jednej strane.



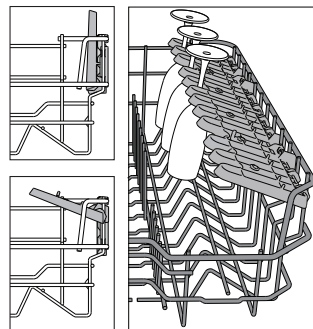
SKLÁPACIE KLAPKY S NASTAVITEĽNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

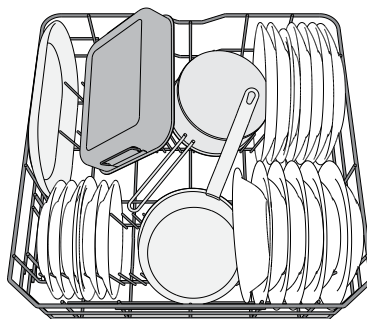
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybrání.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z přchytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do přchytek.



SPODNÝ KÔŠ



(príklad naplnenia spodného koša)

Na hrnce, pokrievky, tanier, šalátové misky, príbor a pod. Veľké tanier a pokrievky by mali byť uložené po bokoch, aby na ne ostrekovacie ramená nenarážali.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

1. SKONTROLUJTE PRIPOJENIE K VODOVODU

Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti a či je otvorený vodovodný ventil.

2. ZAPNITE UMÝVAČKU

Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**

3. ULOŽTE RIAD DO KOŠOV

(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)

4. PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

5. ZVOĽTE PROGRAM A UPRAVTE SI CYKLUS PODĽA ŽELANIA

Vyberte najvhodnejší program podľa typu nádob a stupňa zašpinenia (pozri OPIS PROGRAMOV) stlačením tlačidla **P**.

Vyberte želané možnosti (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE).

6. ŠTART

Spustíte umývací cyklus stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**. Keď sa program spustí, ozve sa pípnutie.

7. UKONČENIE CYKLU UMÝVANIA

Koniec umývacieho cyklu oznámi pípnutie a na displeji sa zobrazí **END**.

Otvorte dvierka a vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Niekoľko minút počkajte, aby ste sa nepopálili, a potom nádoby vyberte. Vyložte riad z košov, začnite od spodného.

Po dlhšej dobe nečinnosti sa spotrebič automaticky vypne, aby sa minimalizovala spotreba elektrickej energie.

Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku.

ÚPRAVA PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU

Ak ste zvolili nesprávny program, je možné ho zmeniť, za podmienky, že sa iba začal: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.** a spotrebič sa vypne.

Znova spotrebič zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a zvolte nový umývací cyklus a požadovanú možnosť; spustíte cyklus. Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

PRIDANIE ĎALŠÍCH NÁDOB

Bez vypnutia spotrebiča otvorte dvierka (**pozor na HORÚCU paru!**) a

vložte nádoby do umývačky. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo

ŠTART/PAUZA, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

NÁHODNÉ PRERUŠENIA

Ak sa dvierka otvoria počas umývacieho cyklu alebo pri výpadku elektriny, cyklus sa zastaví. Po zatvorení dvierok alebo obnovení dodávky elektriny môžete cyklus znova spustiť od bodu prerušenia stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Na deaktiváciu **DEMO REŽIMU** je potrebné postupne vykonať nasledujúce úkony bez prerušenia. Spotrebič zapnite a opäť vypnite. Stlačte tlačidlo **ODLOŽENÝ ŠTART**, kým sa neožve bzučiak. Spotrebič znova zapnite. Bliká kontrolka „**dOF**“ a potom sa vypne.

RADY A TIPY

TIPY

Pred naložením riadu do košov odstráňte všetky zvyšky jedla z nádob a vyprázdňte poháre. **Riad nemusíte vopred oplachovať pod tečúcou vodou.**

Uložte nádoby tak, aby sedeli pevne na mieste a neprevrátili sa; a uložte ich tak, aby boli otvorené nadol, a vypuklé časti, aby boli naklonené a voda sa tak mohla voľne dostať ku všetkým povrchom.

Pozor: veká, ruky, podnosy a panvice na vysmážanie nesmú brániť otáčaniu ostrekovacích ramien.

Drobné veci ukladajte do košíka na príbor.

Veľmi špinavý riad a hrnce treba ukladať do spodného koša, lebo v tejto časti sú prúdy vody silnejšie a zvyšujú umývací výkon.

Po naplnení spotrebiča sa presvedčte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.

NEVHODNÉ PREDMETY

- Drevené nádoby a príbor.
- Krehké zdobené poháre, umelecký ručne maľovaný a starožitný porcelán. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti z plastu, ktoré nie sú odolné voči vysokým teplotám.
- Medené a cínové nádoby.
- Riad zašpinený od popola, vosku, mazadiel alebo atramentu.

Farby ozdôb na skle a hliníkové/strieborné kusy sa môžu počas umývania meniť a vyblednúť. Niektoré typy skla (napr. krištáľové predmety) môžu po niekoľkých umytiach zmatnieť.

POŠKODENIE SKLA A PORCELÁNU

- Používajte iba sklo a porcelán, pri ktorých výrobca zaručuje, že ich možno bezpečne umývať v umývačke.
- Používajte jemný umývací prostriedok vhodný na porcelán
- Vytiahnite poháre a príbor z umývačky hneď po skončení umývacieho cyklu.

TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Keď používate umývačku riadu do domácnosti v súlade s pokynmi výrobcu, **pri umývaní kuchynského riadu v umývačke sa spravidla spotrebuje MENEJ ENERGIE a vody ako pri ručnom umývaní riadu.**
- Na dosiahnutie maximálnej efektivity umývačky riadu sa odporúča **spustiť cyklus umývania až potom, čo bude kompletne naplnená.** Ak naložíte umývačku riadu až do kapacity uvedenej výrobcom, prispějete tým k úspore energie a vody. Informácie o správnom naložení riadu nájdete v kapitole s názvom NAKLADANIE KOŠOV. V prípade čiastočného naplnenia sa odporúča používať špecializované možnosti umývania (Polovičná náplň/Zónové umývanie/Multizónové umývanie), ak sú k dispozícii, a naplniť iba konkrétne koše. Pri nesprávnom alebo nadmernom naplnení sa môže zvýšiť spotreba umývačky (či už ide o spotrebu vody, energie, času alebo väčšiu mieru hluku), čo povedie k zníženiu výkonu pri umývaní a sušení.
- Manuálne predbežné oplachovanie kuchynského riadu má za následok zvýšenú spotrebu vody a energie, a preto sa neodporúča.

HYGIENA

Aby ste sa vyhli zápachu a usadeninám, ktoré sa môžu nahromadiť v umývačke, aspoň raz do mesiaca spustíte program s vysokou teplotou. Do prázdnej umývačky dajte čajovú lyžičku umývacieho prostriedku a pustite ju naprázdno, aby sa vyčistila.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA

Zostavu filtra pravidelne čistite, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.

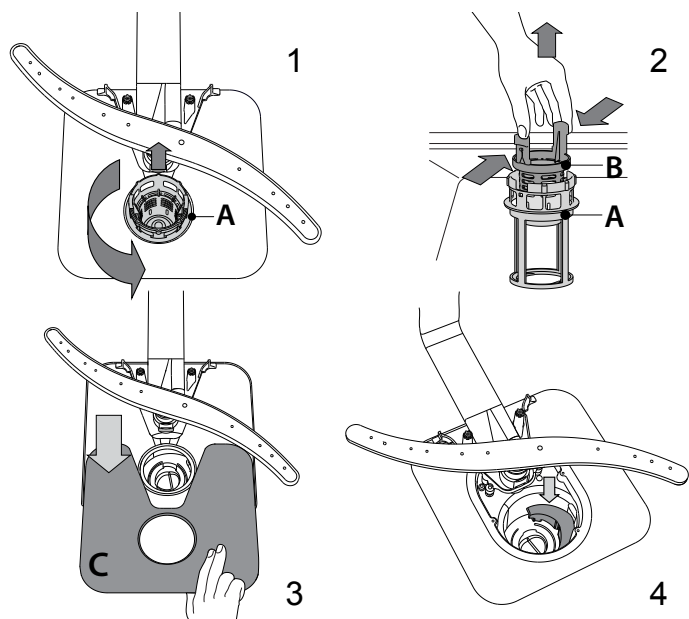
Ak používate umývačku riadu s upchatými filterami alebo s cudzími telesami vo filtračnom systéme či v ostrekovacích ramenách, môže to spôsobiť poruchu s následným zhoršením výkonu, nárastom hluku alebo zvýšením spotreby.

Zostava filtra pozostáva z troch filtrov, ktoré odstraňujú zvyšky jedla z umývačky a potom vodu recirkulujú.

Umývačku nesmiete používať bez filtrov, alebo ak je filter uvoľnený.

Aspoň raz mesačne alebo zakaždým po 30 cykloch skontrolujte zostavu filtra a v prípade potreby ju pomocou nekovovej kefy dôkladne vyčistite pod tečúcou vodou podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Otočte valcovým filtrom **A** proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho (obr. 1).
2. Vytiahnite vrchný filter **B** jemným zatlačením na bočné klapky (obr. 2).
3. Vyberte plechový filter z nehrdzavejúcej ocele **C** (obr. 3).
4. V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.
5. Skontrolujte sifón a odstráňte zvyšky jedla. **NIKDY NEVYBERAJTE ochranu čerpadla (čierny dielec) (obr. 4).**



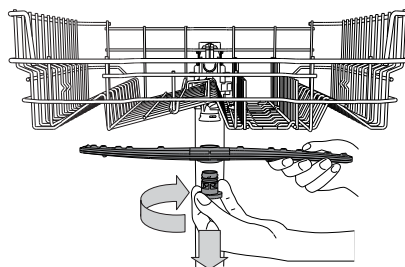
Po vyčistení filtrov zostavu filtrov vložte na miesto a zafixujte v správnej polohe; je to dôležité pre správnu činnosť umývačky.

ČISTENIE PRÍRODNEJ HADICE

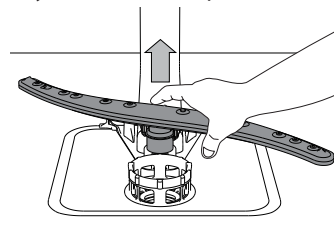
Ak sú hadice nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte cez ne pretiecť vodu, aby ste sa ubezpečili, že sú priepustné a nenachádzajú sa v nich nečistoty, až potom ich pripojte. Ak tento krok vynecháte, prírod vody sa môže upchať a poškodiť umývačku.

ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN

Občas sa zvyšky jedla môžu zasušiť aj na ostrekovacích ramenách a zablokovat' dierky, cez ktoré strieka voda. Preto sa odporúča občas ramená kontrolovať a čistiť ich malou nekovovou kefkou.



Horné ostrekovacie rameno odstránite pootočením plastového upevňovacieho krúžku v smere pohybu hodinových ručičiek. Vrchné rameno treba vymeniť tak, aby strana s väčším počtom dierok smerovala nahor.



Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor.

SYSTÉM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabráňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vyššej efektívnosti umývania.

Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdny.

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 6 Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regenerácie sa začne počas záverečného oplachovania a skončí sa počas fázy sušenia ešte predtým, než sa skončí celý cyklus.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3,5 litra vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.

URIEŠENIE PROBLÉMOV

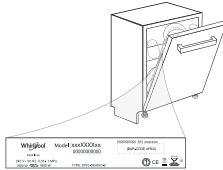
Ak vaša umývačka riadnu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom. V prípade ďalších chýb a problémov sa obráťte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
 Kontrolka úrovne soli svieti	Zásobník soli je prázdny. (Po doplnení soli môže kontrolka svietiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka soľ (ďalšie informácie nájdete na strane 2). Nastavte tvrdosť vody – pozrite si tabuľku na strane 2.
 Kontrolka úrovne leštidla svieti	Zásobník na leštadlo je prázdny. (Po doplnení leštidla môže kontrolka svietiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka leštadlo (ďalšie informácie nájdete na strane 2).
Umývačka sa ne-spúšťa a nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je riadne pripojený do elektrickej zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Z bezpečnostných dôvodov sa umývačka riadu automaticky nereštartuje po obnovení napájania. Ak chcete v cykle pokračovať, stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Dvierka umývačky nie sú zatvorené. Kolík NaturalDry nie je vtiiahnutý.	Energicky dvierka zatlačte tak, aby ste počuli "cvaknutie".
	Po otvorení dverí na viac ako 4 sekundy sa cyklus preruší.	Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza
	Nereaguje na príkazy. Zobrazenie na displeji: F9 alebo F12 a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Vypnite spotrebič stlačením tlačidla ZAP./VYP., asi po minúte ho znova zapnite a reštartujte program. Ak problém pretrváva, odpojte spotrebič na 1 minútu a následne ho znova zapojte.
Z umývačky neodtiekla voda. Zobrazenie na displeji: F3 a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Umývací cyklus sa ešte neskočil.	Počkajte, kým sa umývací cyklus neskončí.
	Odtoková hadica je ohnutá.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je ohnutá (pozri NÁVOD NA INŠTALÁCIU).
	Odtokové potrubie drezu je upchaté.	Vyčistite odtokové potrubie drezu.
	Filter je upchatý zvyškami jedla	Vyčistite filter (pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA).
Umývačka vydáva nadmerný hluk.	Nádoby o seba hrkocú.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU). Reštartujte umývačku stlačením tlačidla VYPÚŠTANIE (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE) a spustite program bez umývacieho prostriedku.
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne uložený.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Ostrekovacie ramená sa nemôžu voľne točiť, bránia im v tom kusy riadu.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Umývací cyklus je príliš jemný.	Vyberte príslušný umývací cyklus (pozri TABUĽKU PROGRAMOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU).
	Veko priehradky na leštadlo nebolo správne uzavreté.	Presvedčte sa, či je veko dávkovača leštidla uzavreté.
	Filter je špinavý alebo upchatý.	Vyčistite zostavu filtrov (pozri STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA).
Umývačka sa neplní vodou. Zobrazenie na displeji: F6 , LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Chýba soľ.	Naplňte zásobník soli (pozri PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI).
	V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil.	Presvedčte sa, či je v prívode voda a či tečie voda z kohútika.
	Prívodná hadica je ohnutá.	Presvedčte sa, či prívodná hadica nie je ohnutá (pozri kapitulu INŠTALÁCIA), znovumývačku naprogramujte a spustite.
Umývačka riadu predčasne dokončí cyklus. Zobrazenie na displeji: F15 a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Sítka v prívodnej hadici na vodu je upchatá; je potrebné ho vyčistiť.	Po overení a vyčistení vypnite a zapnite umývačku a reštartujte nový program.
	Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda odtieká do domáceho odpadového systému.	Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške (pozri kapitolu INŠTALÁCIA). Skontrolujte, či voda odtieká do domáceho odpadového systému a v prípade potreby nainštalujte ventil na prívod vzduchu.
	V prívode vody je vzduch.	Skontrolujte, či prívod vody neprepúšťa alebo či dovnútra nevniká vzduch z iných dôvodov.
Únik čistiacieho prostriedku.	Závisí od použitého tekutého čistiacieho prostriedku a môže byť zvýšený v prípade aktivovanej možnosti oneskorenia.	Malé úniky nespôsobia poruchu zariadenia a možno sa im vyhnúť zmenou typu tekutého čistiacieho prostriedku alebo použitím tabliet.

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- Použitie QR kódu na produkte.
- Našej webovej stránke docs.whirlpool.eu/docs a parts-selfservice.europeanappliances.com.
- Prípadne sa obráťte na náš popredajný servis (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke).

Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča. Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.



NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV



HVALA, KER STE KUPILI IZDELEK ZNAMKE WHIRLPOOL.
Za popolno podporo aparat registrirajte na spletni strani:
www.whirlpool.eu/register

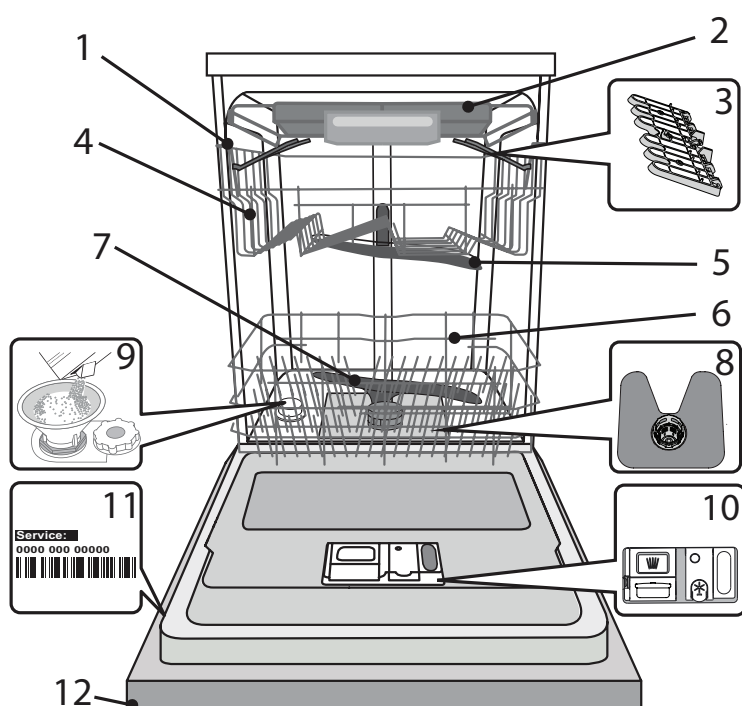
**ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE
POSKENIRAJTE KODO QR NA
NAPRAVI**



! Pred uporabo aparata pozorno preberite Varnostna navodila.

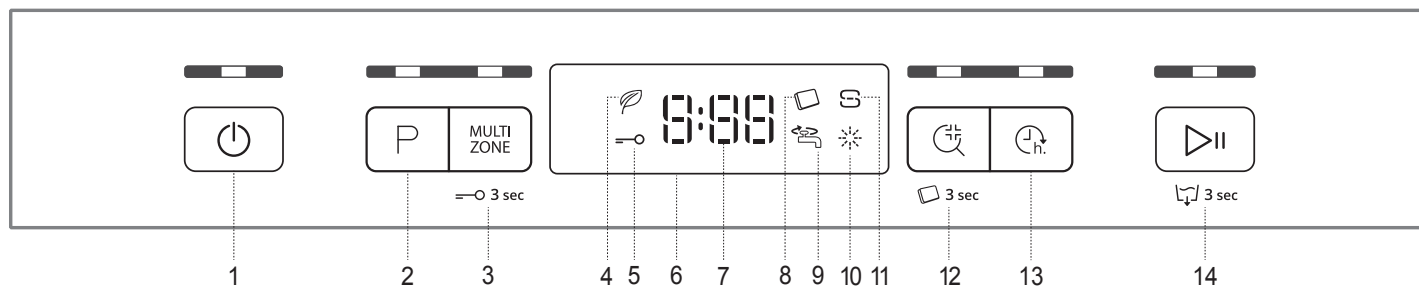
OPIS IZDELKA

APARAT



1. Zgornja košara
2. Košara za pribor
3. Zložljiva polička
4. Regulator višine zgornje košare
5. Zgornja pršilna roka
6. Spodnja košara
7. Spodnja pršilna roka
8. Filtrirni sklop
9. Posoda za sol
10. Prekat za pomivalno sredstvo in posoda za tekočino za lesk
11. Napisna ploščica
12. Upravljalna plošča

UPRAVLJALNA PLOŠČA



1. Tipka za vklop/izklop/ponastavitev s signalno lučko
2. Tipka za izbiro programa s signalno lučko
3. Tipka Multizone za prilagodljivo območje s signalno lučko / Zapora tipk
4. Signalna lučka programa Eco
5. Signalna lučka za zaporo tipk
6. Zaslón
7. Številka programa in indikator preostalega časa
8. Signalna lučka za Tablete
9. Signalna lučka za zaprto vodovodno pipo
10. Signalna lučka za nizko raven tekočine za lesk
11. Signalna lučka za nizko raven soli
12. Tipka za Higiensko Izpiranje s signalno lučko / Tablete
13. Tipka za zamik vklopa s signalno lučko
14. Tipka za zagon/premor s signalno lučko/izčrpavanje

PRVA UPORABA

SOL, TEKOČINA ZA LESK IN POMIVALNO SREDSTVO

NASVETI ZA PRVO UPORABO

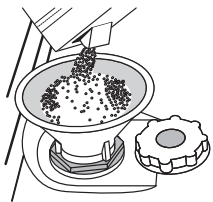
Po namestitvi iz košar odstranite varovala in pritrdilne elastike iz zgornje košare.

POLNJENJE POSODE ZA SOL

Uporaba soli preprečuje nastajanje VODNEGA KAMNA na posodi in na delujočih komponentah aparata.

- Obvezno je, da **POSODA ZA SOL NI NIKOLI PRAZNA**.
- Trdoto vode je treba obvezno nastaviti.

Posoda za sol je nameščena na spodnji strani pomivalnega stroja (glejte OPIS IZDELKA). Morate jo napolniti, kadar na nadzorni plošči sveti indikatorna lučka za **POLNJENJE SOLI**.



1. Izvzemite spodnjo košaro in odvijte pokrovček posode (v nasprotni smeri urnega kazalca).
2. **Samo ob prvi uporabi: posodo za sol napolnite z vodo.**
3. Namestite lijak (glejte sliko) in posodo za sol napolnite do roba (približno 1 kg); nič nenačnega ni, če pri tem iz posode izteče nekaj vode.
4. Odstranite lijak in obrišite ostanke soli okrog odprtine.

Pokrovček mora biti trdno privit, da pomivalno sredstvo med pomivanjem ne more prodreti v posodo (to bi lahko sistem za mehčanje vode nepopravljivo poškodovalo).

Ko je treba dodati sol, morate postopek obvezno zaključiti pred začetkom pralnega cikla, da preprečite korozijo.

NASTAVITEV TRDOTE VODE

Za brezhibno delovanje sistema za mehčanje vode je ključnega pomena, da nastavev trdote vode ustreza dejanskim vrednostim trdote vode v vašem domu. Te vrednosti so vam na voljo pri krajevem vodovodnem podjetju.

Privzeta vrednost trdote vode je nastavljena tovarniško.

- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.
- 5 sekund držite tipko za **ZAGON/PREMOR**, da zaslišite zvočni signal.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- Signalna lučka programa trenutno nastavljene stopnje utripa.
- Pritisnite tipko **P** za izbiro zelene ravni trdote (glejte RAZPREDELNICO ZA TRDOTO VODE).

Tabela trdote vode				
Stopnja		°dH Nemške stopinje	°fH Francoske stopinje	°Clark Angleške stopinje
1	Mehka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Povprečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Trda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Zelo trda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.

Nastavev je končana!

Ko to storite, zaženite program brez posode.

Uporabite sol, ki je bila zasnovana posebej za pomivalne stroje.

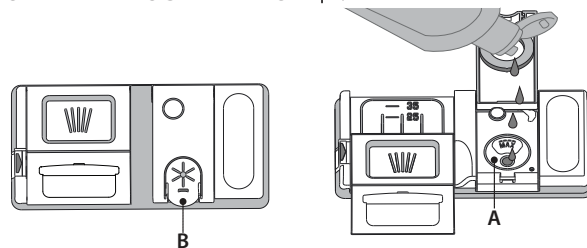
Ko dodate sol, signalna lučka za NIZKO RAVEN SOLI ugasne.

Če posoda za sol ni napolnjena, se lahko sistem za mehčanje vode in grelnik poškodujeta zaradi nabiranja vodnega kamna.

Uporaba soli je priporočljiva s katero koli vrsto sredstva za pomivanje posode.

POLNJENJE POSODE ZA TEKOČINO ZA LESK

Tekočina za lesk olajša SUŠENJE posode. Posodo za tekočino za lesk **A** je treba napolniti, ko na upravljalni plošči zasveti **signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK**.



1. Posodo **B** odprete tako, da pritisnete na jeziček na pokrovčku in ga povlečete.
2. Tekočino za lesk previdno nalijte do oznake za maksimum (110 ml), pri čemer pazite, da tekočine ne polivate. Če se to vseeno zgodi, razlito tekočino nemudoma pobrišite s suho krpo.
3. Pritisnite na pokrovček, da se slišno zaskoči.

Tekočine za lesk NE nalivajte neposredno v kad.

NASTAVITEV ODMERJANJA TEKOČINE ZA LESK

Če rezultati sušenja niso popolnoma zadovoljivi, lahko spremenite količino uporabljene tekočine za lesk.

- Vključite pomivalni stroj s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Trikrat pritisnite tipko **ZAGON/PREMOR** – zasliši se zvočni signal.
- Aparat vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Signalna lučka programa trenutno nastavljene stopnje utripa.
- Pritisnite tipko **P**, da izberete količino dovajanja tekočine za lesk.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.

Nastavev je končana!

Če je raven tekočine za lesk nastavljena na 1, aparat ne bo dovajal tekočine za lesk. Signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK ne bo zasvetila, če tekočine za lesk zmanjka.

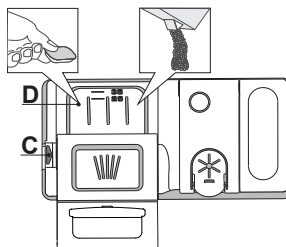
Glede na model pomivalnega stroja je mogoče nastaviti največ 5 stopnje. Tovarniška namestitev je odvisna od modela. Pri svojem aparatu jo preverite, tako da sledite zgornjim navodilom.

- Če so na posodi modre črte, nastavite nižjo vrednost (2-3).
- Če so na posodi sledi vodnih kapljic ali vodnega kamna, nastavite višjo vrednost (4-5).

POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO

Da odprete prekat za pomivalno sredstvo, uporabite odpiralo C.

Pomivalno sredstvo dodajte samo v suh prekat D. Količino pomivalnega sredstva za predpomivanje odmerite neposredno v kad.



1. Pri odmerjanju pomivalnega sredstva glejte prej omenjene podatke, da boste odmerili ustrezno količino. V prekatu **D** so označbe za pomoč pri doziranju pomivalnega sredstva.
2. Odstranite ostanke pomivalnega sredstva z robov prekata in zaprite pokrovček tako, da se slišno zaskoči.
3. Zaprite pokrovček prekata za pomivalno sredstvo tako, da ga potiskate navzgor, dokler zapiralo ni na svojem mestu.

Prekat za pomivalno sredstvo se ob pravem času glede na dani program samodejno odpre.

Če uporabljate detergente „vse v enem“, priporočamo uporabo tipke za **TABLETE**, ki program nastavi tako, da so zagotovljeni najboljše rezultati pomivanja in sušenja.

Uporaba pralnega sredstva, ki ni namenjen strojnemu pomivanju, lahko povzroči nepravilno delovanje ali aparat poškoduje.

PROGRAMSKA TABELA

Program	Faza sušenja	NaturalDry	Razpoložljive možnosti *)	Trajanje pomivanja (h:min)**)	Poraba vode (litri/pranje)	Poraba energije (kWh/pranje)
1. Eko Eco 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense® 50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzivno  65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Hitro pranje in sušenje  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Kristal  45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Hitro 30'  50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Tiho  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Predpomivanje  -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Meritve podatkov za program ECO so bile izvedene v laboratorijskih pogojih v skladu z evropskim standardom EN 60436:2020

Opozorilo za preizkusne laboratorije: za informacije o pogojih izvajanja primerjalnega preizkusa EN pišite na naslednji elektronski naslov: dw_test_support@europeanappliances.com.

Predhodna obdelava posode ni potrebna pri nobenem programu.

*) Vseh možnosti ni mogoče uporabljati istočasno.

**) Vrednosti, podane za druge programe, razen za program Eco, so samo okvirne. Dejanski čas je odvisen od številnih faktorjev, kot so temperatura in tlak dovodne vode, sobna temperatura, količina pomivalnega sredstva, količina in vrsta posode, uravnotežena porazdelitev posode, dodatne izbrane možnosti in umerjanje senzorja. Umerjanje senzorja lahko program podaljša do 20 min.

OPISI PROGRAMOV

Navodila za izbiro programov pomivanja.

1 ECO

Program Eco je primeren za pomivanje običajno umazane posode, saj je za to uporabo najučinkovitejši program z vidika kombinirane porabe energije in vode, poleg tega pa izpolnjuje skladnost z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.

2 6th SENSE®

Za običajno umazano posodo z zasušenimi ostanki hrane. Senzor zazna raven umazanije posode in ustrezno prilagodi program. Ko tipalo zazna raven umazanije, se na zaslonu pojavi prikaz in trajanje cikla se posodobi.

3 INTENZIVNO

Program priporočamo za pomivanje zelo umazane posode. Še posebej primeren je za lonce in ponve (ne uporabljajte ga za občutljivo posodo)

4 HITRO PRANJE IN SUŠENJE

Običajno umazana posoda. Vsakodnevno pomivanje in sušenje, ki v krajšem času zagotovi optimalne rezultate.

5 KRISTAL

Program za posodo, ki je bolj občutljiva na visoke temperature (npr. kozarci in skodelice).

6 HITRO 30'

Program, ki se uporablja za polovično napolnjen pomivalni stroj in je namenjen pomivanju rahlo umazane posode brez posušenih ostankov hrane. Brez faze sušenja.

7 TIHO

Primeren za nočno delovanje aparata. Zagotavlja optimalne rezultate čiščenja in sušenja s kar najbolj tihim delovanjem.

8 PREDPOMIVANJE

Za predpomivanje posode, ki jo boste pomili pozneje. Za ta program pomivalno sredstvo ni potrebno.

Opombe:

Upoštevajte, da je cikel *Hitro 30'* namenjen pomivanju rahlo umazane posode.

MOŽNOSTI IN FUNKCIJE

MOŽNOSTI je mogoče neposredno izbrati s pritiskom na ustrezno tipko (glejte NADZORNO PLOŠČO).

Če določena možnost ni združljiva z izbranim programom glejte PROGRAMSKO TABELO, pripadajoča LED-lučka trikrat utripne in zasliši se zvočni signal. Možnost ne bo omogočena.

MULTI MULTIZONE

ZONE Če vam ni treba pomiti veliko posode, lahko uporabite polovično polnjenje, da tako varčujete z vodo, elektriko in pomivalnim sredstvom.

Izberite program in pritisnite tipko za MULTIZONE: signalna lučka nad tipko zasveti in simbol izbrane košare se pojavi na zaslonu. Tovarniško je nastavljeno pomivanje posode v vseh košarah.

Za pomivanje posode v določeni košari tipko pritisnete večkrat:

-  na zaslonu (samo spodnja košara)
-  na zaslonu (samo zgornja košara)
-  na zaslonu (samo košara za pribor)
-  na zaslonu (možnost je IZKLOPLJENA, aparat pomiva posodo v vseh košarah).

Napolnite le zgornjo ali spodnjo košaro in ustrezno zmanjšajte količino pomivalnega sredstva.

Če odstranite zgornjo košaro, pomivalno sredstvo vlijete neposredno v kad, namesto v prekat za pomivalno sredstvo.

ZAPORA TIPK

Če tipko za MULTIZONE 3 sekunde držite, se vklopi funkcija ZAPORE TIPK. Funkcija ZAPORE TIPK onemogoči uporabo upravljalne plošče, uporabljate lahko le še tipko za VKLOP/IZKLOP. Za izklop funkcije ZAPORE TIPK, znova držite isto tipko.



ZAPRTA VODOVODNA PIPA – opozorilo

Utripa, ko ni dovoda vode ali pa je pipa za vodo zaprta.



HIGIENSKO IZPIRANJE

To možnost uporabite za razkuževanje oprane posode.

Z uporabo te funkcije je temperatura izpiranja višja in aparat dodatno opravi antibakterijsko pomivanje.

Izberite program pomivanja in pritisnite tipko za HIGIENSKO IZPIRANJE. Signalna lučka zasveti. Za izklop možnosti ponovno pritisnite isto tipko. Kot nalašč za pomivanje posode in stekleničk za dojenčke. Vrata pomivalnega stroja morajo biti med celotnim programom zaprta, da je zagotovljeno zmanjšanje bakterij. Če vrata odprete, indikatorska lučka začne utripati.

OPOZORILO: posoda in krožniki so lahko po končanem pomivanju zelo vroči.



TABLETE

S to nastavitvijo lahko optimizirate delovanje programa glede na vrsto uporabljenega pomivalnega sredstva.

Če uporabljate kombinirano pomivalno sredstvo v obliki tablet (tekočina za lesk, sol in pomivalno sredstvo v eni tableti), 3 sekunde držite tipko za HIGIENSKO IZPIRANJE (ustrezen simbol zasvetita).

Možnost izklopite, če uporabljate tekoče pomivalno sredstvo ali pomivalno sredstvo v prahu.



ZAMIK VKLOPA

Začetek programa lahko zamaknete za obdobje med 30 minutami in 24 urami.

1. Izberite program in želene možnosti. Za zakasnitev zagona programa večkrat pritisnite tipko za ZAMIK VKLOPA. Izbirate lahko med pol do 24-urnim zamikom vklopa. Z vsakim pritiskom na tipko se začetek zamika poveča za naslednje vrednosti: 0:30 – če izberete manj kot 4 ure; 1:00 – če izberete manj kot 12 ur, 4 ure – če izberete več kot 12 ur. Ko dosežete zamik 24 ur in še enkrat pritisnete tipko, se zamik vklopa izklopi.

2. Pritisnite tipko za ZAGON/PREMOR: čas se začne odšteti.

3. Ko čas poteče, signalna lučka ugasne, program pa se samodejno zažene.

Če med odštevanjem pritisnete tipko za ZAGON/PREMOR, prekličete možnost ZAMIK VKLOPA, izbrani program pa se samodejno zažene.

Po zagonu programa funkcije ZAMIKA VKLOPA ni več mogoče nastaviti.



IZČRPAVANJE

Funkcijo „Izčrpavanje“ lahko uporabite za zaustavitev in prekinitev pomivanja v teku.

Če držite tipko za ZAGON/PREMOR, vklopite funkcijo IZČRPAVANJA. Program v teku se zaustavi, aparat pa izčrpa vodo iz notranjosti.

NaturalDry

NaturalDry je konvekcijski sušilni sistem, ki samodejno odpre vrata med sušenjem/po njem, da vedno poskrbi za najboljše rezultate sušenja.

Vrata se odpirajo pri temperaturi, ki je varna za vaše kuhinjsko pohištvo, zato se vrata ne odprejo, če je vklopljena možnost HIGIENSKO IZPIRANJE.

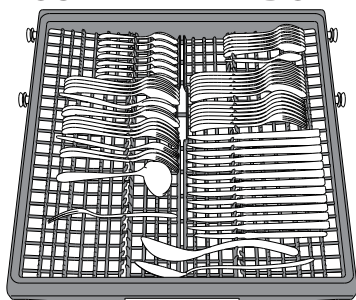
Pomivalnemu stroju je dodana posebna folija za zaščito pred paro (odvisno od modela, lahko je na voljo kot dodatna oprema). Za informacije o namestitvi zaščitne folije glejte NAVODILA ZA NAMESTITEV.

Delovanje *NaturalDry* lahko uporabnik izklopi na naslednji način:

- Za IZKLOP: Aparat vklopite in nato izklopite. Držite 5 sekund pritisnjeno tipko P. Po 5 sekundah pomivalni stroj predvaja kratek pisk. Vključite aparat, na zaslonu se prikaže „oOF“.
- Za VKLOP: Aparat vklopite in nato izklopite. Držite 5 sekund pritisnjeno tipko P. Po 5 sekundah pomivalni stroj predvaja kratek pisk. Vključite aparat, na zaslonu se prikaže „oOn“.

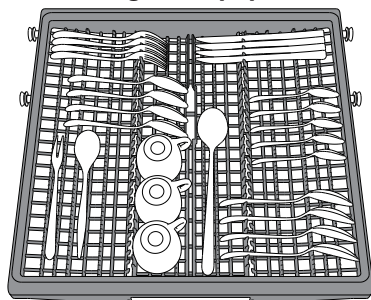
NALAGANJE KOŠAR

KOŠARA ZA PRIBOR



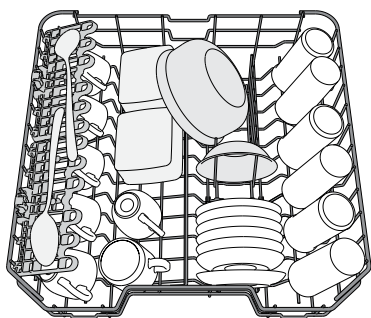
Tretja košara je bila zasnovana za pribor. Pribor razporedite, kot prikazuje slika. Ustrezna razporeditev pribora olajša pobiranje pribora iz aparata po končanem pomivanju in izboljša rezultat pomivanja in sušenja.

Nože in druge ostre pripomočke naložite z rezili navzdol.



Oblika košare omogoča nalaganje manjših kosov posode, kot so npr. kavne skodelice, na sredinsko območje.

ZGORNJA KOŠARA



Vanjo naložite občutljivo in lahko posodo: kozarce, skodelice, krožnike in nizke skledice za solato.

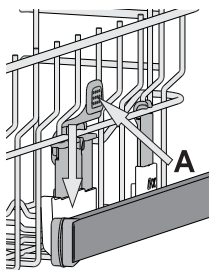
(primer nalaganja posode v zgornjo košaro)

NASTAVITEV VIŠINE ZGORNJE KOŠARE

Višino zgornje košare je mogoče nastaviti: zgornji položaj omogoča zlaganje večje posode v spodnjo košaro, s spodnjim položajem pa lahko bolje izkoristite postavljiva držala. S pomikom košare ustvarite več prostora in preprečite trk s posodo, ki je naložena v spodnjo košaro. Zgornja košara je opremljena z regulatorjem višine (glejte sliko). Brez pritiska na ročice jo dvignite tako, da jo preprosto držite na obeh straneh in jo dvigate, dokler ni stabilno nameščena v zgornjem položaju. Da košaro znižate v spodnji položaj pritisnite na ročici **A** na straneh košare in jo pomaknite navzdol.

Močno odsvetujemo nastavljanje višine košare, ko je ta polna.

Košare NIKDAR ne dvigajte ali spuščajte samo na eni strani.

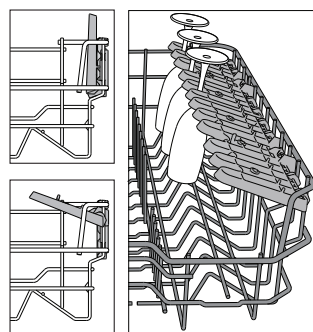


ZLOŽLJIVA POLIČKA Z NASTAVLJIVIM POLOŽAJEM

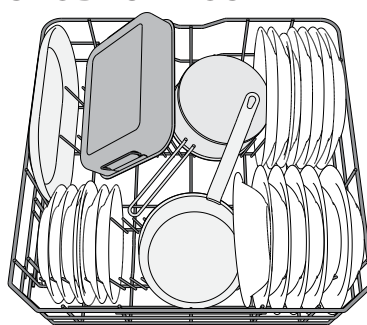
Stranske zložljive poličke je mogoče sklopiti ali razklopiti, da lahko tako posodo kar najbolje razporedite po zgornji košari.

Kozarce za vino lahko z zložljivo poličko zavarujete tako, da njihove peclje vstavite v ustrezne zareze. Glede na model pomivalnega stroja:

- če želite razklopiti poličko, jo povlecite navzgor in jo obrnite ali sprostite iz zapahov ter jo povlecite navzdol.
- če želite sklopiti poličko, jo obrnite, povlecite navzdol ali jo povlecite navzgor in namestite v zapah.



SPODNJA KOŠARA



(primer zlaganja posode v spodnjo košaro)

Za lonce, pokrovke, krožnike, solatne skledice, pribor itd. Najboljše je, da večje krožnike in pokrovke naložite na strani, da tako ne ovirajo pršilne roke.

VSAKODNEVNA UPORABA

1. PREVERJANJE PRIKLOPA VODE

Preverite, ali je pomivalni stroj priključen na dovod vode in ali je vodovodna pipa odprta.

2. VKLOP POMIVALNEGA STROJA

Pritisnite tipko za **VKLOP/IZKLOP**.

3. NALAGANJE POSODE V KOŠARE (glej NALAGANJE KOŠAR)

4. POLNLENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO

5. IZBIRA PROGRAMA IN NASTAVITEV MOŽNOSTI

Izberite najprimernejši program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti (glejte *OPIS PROGRAMOV*) tako, da pritisnete tipko **P**. Izberite zeleno možnost (glejte *MOŽNOSTI IN FUNKCIJE*).

6. ZAGON

Pomivanje zaženite tako, da pritisnete na tipko za **ZAGON/PREMOR**. Ko se program zažene, zaslišite zvočni signal.

7. KONEC POMIVANJA

Ob koncu programa pomivanja se oglasi zvočni signal, na zaslonu pa se prikaže End. Odprite vrata in s pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.

Preden izvezmete posodo počakajte nekaj minut, da se ne opečete. Izpraznite košare, pri čemer začnite s spodnjo.

Aparat se med daljšimi obdobji neaktivnosti samodejno izklopi, da tako varčuje z energijo. Če je posoda le rahlo umazana ali če ste jo pred vstavljanjem v aparat sprali z vodo, ustrezno zmanjšajte količino uporabljenega pomivalnega sredstva.

SPREMINJANJE PROGRAMA V TEKU

Če ste izbrali napačen program, ga lahko spremenite pod pogojem, da se je program pravkar zagnal: držite tipko za **VKLOP/IZKLOP** in tako izklopite aparat.

Aparat ponovno vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP** in izberite nov program pomivanja in želene možnosti; pomivanje zaženite tako, da pritisnete tipko za **ZAGON/PREMOR**.

VSTAVLJANJE DODATNE POSODE

Odprite vrata, ne da bi izklopili aparat (**pazite na VROČO paro!**), in naložite posodo v aparat. Zaprite vrata in pritisnite tipko za **ZAGON/PREMOR**. Program se nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

NENAMERNE PREKINITVE

Če med pomivanjem odprete vrata ali če pride do izpada električne energije, se program zaustavi. Ko zaprete vrata ali je električno napajanje znova vzpostavljeno, pritisnite tipko za **ZAGON/PREMOR**, da se program nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

Za deaktivacijo **NAČINA DEMO** sledite spodnjim korakom brez prekinitve med posameznimi koraki. Vklopite in nato izklopite aparat. Pritisnite in držite gumb **DELAY**, dokler ne slišite zvočnega signala. Znova vklopite aparat. Indikator „**dOF**“ utripa in nato ugasne.

NASVETI IN NAMIGI

NASVETI

Preden posodo naložite v košare, iz nje odstranite vse ostanke hrane, kozarce pa izpraznite. **Posode vam pred pomivanjem ni treba izprati pod tekočo vodo.**

Posodo naložite tako, da je trdno nameščena in se ne prevrne; posode naložite z odprtim delom navzdol, konkavne/konveksne kose pa poševno, da tako omogočite prost pretok vode za pomivanje vseh površin.

Pozor: pokrovi, ročaji, pladnji in ponve ne smejo ovirati vrtenja pršilnih rok.

V košarico za pribor lahko naložite katere koli manjše kose.

Zelo umazane lonce in ponve položite v spodnjo košaro, saj so curki vode v tem delu močnejši, kar izboljša rezultat pomivanja.

Ko v aparat zložite posodo, se prepričajte, da se pršilne roke neovirano vrtijo.

NEUSTREZNA POSODA

- Lesena posoda in pribor.
- Občutljivi okrašeni kozarci, umetniška ročna dela in starinski pribor. Okras na teh predmetih ni dovolj obstojen.
- Predmeti iz sintetičnih materialov, ki niso odporni na visoke temperature.
- Bakrena in pločevinasta posoda.
- Posoda, umazana od pepela, voska, maziv ali črnila.

Barva steklenih okraskov in aluminijastih/srebrnih predmetov se lahko med pomivanjem spremeni in zbledi. Nekatere vrste stekla (npr. predmeti iz kristala) lahko po nekaj pomivanjih postanejo motne.

POŠKODBE KOZARCEV IN POSODE

- Pomivajte le kozarce in porcelan, za katere proizvajalec jamči, da jih lahko pomivate v pomivalnem stroju.
- Uporabite blago pomivalno sredstvo, ki je primerno za posodo.
- Kozarce in posodo iz pomivalnega stroja vzemite takoj po koncu programa.

NAMIGI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Kadar gospodinjski pomivalni stroj uporabljate v skladu z navodili proizvajalca, **pomivanje posode v pomivalnem stroju običajno porabi manj ENERGIJE in vode kot ročno pomivanje posode.**
- Za povečanje učinkovitosti pomivalnega stroja priporočamo, da **pomivalni cikel zaženete, ko je pomivalni stroj popolnoma napolnjen.** Nalaganje gospodinjskega pomivalnega stroja do zmogljivosti, ki jo je navedel proizvajalec, pripomore k prihranku energije in vode. Informacije o pravilnem nalaganju posode najdete v poglavju **NALAGANJE KOŠAR**. V primeru polovičnega polnjenja priporočamo, da uporabite ustrezne možnosti pomivanja, če so na voljo (polovično polnjenje/Zone Wash/ Multizone), in naložite le izbrane košare. Nepravilno polnjenje ali preobremenitev pomivalnega stroja lahko poveča porabo virov (kot so voda, energija in čas, kot tudi raven hrupa), kar zmanjša učinkovitost pomivanja in sušenja.
- Ročno predpomivanje posode pomeni večjo porabo vode in energije in se zato ne priporoča.

HIGIENA

Da preprečite nastanek neprijetnih vonjav ali nabiranje oblog v pomivalnem stroju, **vsaj enkrat na mesec zaženite program z visoko temperaturo.** Uporabite eno žličko pomivalnega sredstva in program zaženite brez posode, da tako očistite pomivalni stroj.

SERVIS IN VZDRŽEVANJE

ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA

Filtrirni sklop redno čistite, da se filtri ne zamašijo in da odpadna voda pravilno odteka.

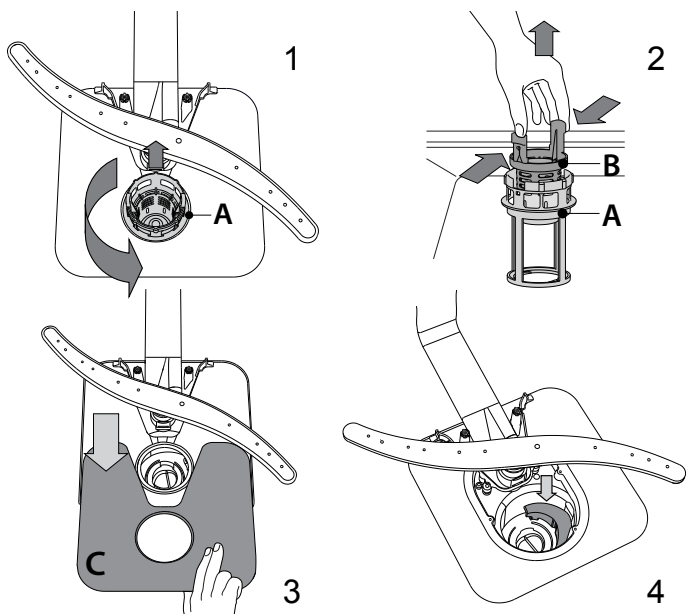
Uporaba pomivalnega stroja z zamašenimi filtri ali tujki znotraj filtracijskega sistema ali pršilnih rok lahko povzroči okvaro aparata, kar se kaže v izgubi učinkovitosti, hrupnem delovanju ali višjo porabo virov.

Filtrirni sklop je sestavljen iz treh filtrov, ki iz pomivalne vode odstranjujejo ostanke hrane in vodo ponovno usmerijo v aparat: za doseg najboljših rezultatov pri pomivanju morajo biti filtri čisti.

Pomivalnega stroja ni dovoljeno uporabljati brez filtrov ali z nepritrjenimi filtri.

Vsaj enkrat na mesec ali po vsakih 30 ciklih preverite sklop filtra in ga po potrebi temeljito očistite pod tekočo vodo in z nekovinsko krtačo, pri čemer upoštevajte spodnja navodila:

1. Cilindrični filter **A** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite (Slika 1).
2. Odstranite mrežico filtra **B** tako, da nekoliko stisnete stranska jezička (Slika 2).
3. Izvlecite ploščo iz nerjavnega jekla za filter **C** (Slika 3).
4. V primeru, da najdete tujke (kot so razbito steklo, porcelan, kosti, sadna semena itd.), jih **previdno odstranite**.
5. Preglejte mrežico in iz nje odstranite ostanke hrane. **NIKOLI NE ODSTRANITE** zaščitne črpalke pri pomivanju (na sliki je počrnjena) (Slika 4).



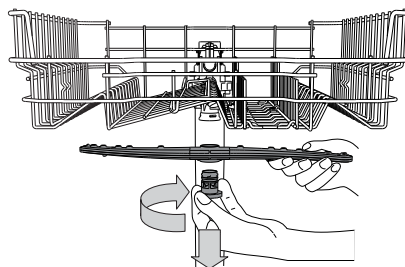
Ko ste očistili filtre, filtrirni sklop znova sestavite in ga pritrdite v pravi položaj. Ta postopek je ključnega pomena pri vzdrževanju brezhibnega delovanja pomivalnega stroja.

ČIŠČENJE DOVODNE CEVI ZA VODO

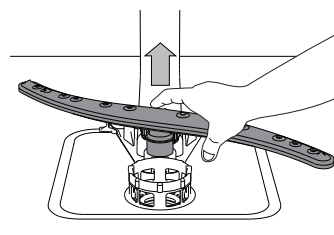
Če so vodovodne cevi nove ali pa jih dalj časa niste uporabljali, naj pred priključitvijo voda najprej nekaj časa teče. Tako se boste lahko prepričali, da je čista in da v njej ni nečistoč. Če tega ne storite, se lahko dovod vode zamaši, kar pripelje do poškodb pomivalnega stroja.

ČIŠČENJE PRŠILNIH ROK

Občasno se lahko na pršilnih rokah naberejo ostanke hrane in zamašijo luknjice, iz katerih brizga voda. Zato priporočamo, da roke od časa do časa preverite in jih očistite z majhno nekovinsko krtačko.



Da odstranite zgornjo pršilno roko, zavrtite plastični pritrdilni obroč v smeri urnega kazalca. Zgornjo pršilno roko znova namestite tako, da je stran z več luknjicami obrnjena navzgor.



Spodnjo pršilno roko odstranite tako, da jo potegnete navzgor.

SISTEM ZA MEHČANJE VODE

Sistem za mehčanje vode samodejno zmanjša trdoto vode, kar preprečuje kopičenje oblog na grelniku in prispeva k večji učinkovitosti pomivanja.

Ta sistem se obnovi z regeneracijsko soljo, zato morate poskrbeti, da je posoda za sol napolnjena.

Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitve stopnje trdote vode – regeneracija poteka enkrat na 6 Eko ciklov, pri čemer je stopnja trdote vode nastavljena na 3.

Postopek regeneracije se začne s končnim izpiranjem in konča s fazo sušenja, preden se cikel konča.

- Posamezna regeneracija porabi: ~3,5 l vode;
- Cikel traja do 5 minut dlje;
- Porabi manj kot 0,005 kWh električne energije.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

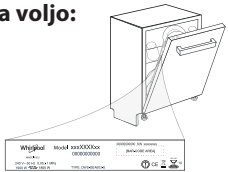
V primeru, da vaš pomivalni stroj ne deluje pravilno, preverite, ali lahko težavo odpravite s spodnjimi nasveti. Za druge napake ali težave se obrnite na pooblaščen servisno službo. Kontaktne podatke najdete v garancijski knjižici. Nadomestni deli bodo na voljo za obdobje do 7 ali do 10 let, v skladu s posebnimi zahtevami uredbe..

TEŽAVE	MOREBITNI VZROKI	REŠITVE
 Indikator soli sveti	Posoda za sol je prazna. (Ko sol dodate, lahko indikator soli sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s soljo (za več informacij glejte stran 2). Prilagodite trdoto vode - glejte tabelo, stran 2.
 Indikator tekočine za lesk sveti	Posoda za tekočino za lesk je prazna. (Ko tekočino za lesk dodate, lahko indikator tekočine za lesk sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s tekočino za lesk (za več informacij glejte stran 2).
Pomivalni stroj se ne zažene oz. se ne odziva na ukaze.	Aparat ni ustrezno priključen na električno omrežje.	Vtaknite vtič v vtičnico.
	Izpad električne energije	Iz varnostnih razlogov se pomivalni stroj ne bo samodejno ponovno zagnal, ko je napajanje znova vzpostavljeno. Za nadaljevanje cikla pritisnite tipko ZAGON/Premor.
	Vrata pomivalnega stroja niso zaprta. Zatič NaturalDry ni uvlečen.	Na vrata močneje pritisnite, da zaslišite „klik“.
	Cikel se prekine, če so vrata odprta za več kot 4 sekunde.	Zaprite vrata v 4 sekundah in pritisnite ZAGON/Premor.
Voda ne odteka iz pomivalnega stroja. Zaslon prikazuje: F3 in obe LED-lučki za Vkllop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Aparat se ne odziva na ukaze. Zaslon prikazuje: F9 ali F12 in obe LED-lučki za Vkllop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Izklopite aparat s pritiskom na tipko za VKLOP/IZKLOP, ga po približno eni minuti znova vklopite in znova zaženite program. Če težava ni odpravljena, aparat izklopite za 1 minuto in ga znova priključite.
	Pomivanje se še ni zaključilo.	Počakajte, da se pomivanje zaključi.
	Odtočna cev je upognjena.	Preverite, da odtočna cev ni upognjena (glejte NAVODILA ZA NASTAVITEV).
	Odtočna cev v koritu je zamašena.	Očistite odtočno cev v koritu.
Iz pomivalnega stroja se slišijo glasni zvoki.	Ostanki hrane so zamašili filter.	Očistite filter (glejte ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA).
	Posode se dotikajo ena druge in povzročajo zvoke.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode (glejte POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO). Ponastavite pomivalni stroj s pritiskom na tipko za IZČRPAVANJE (glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE) in zaženite nov program brez detergenta.
Posoda ni čista.	Posode niste pravilno razporedili.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Pršilne roke se ne morejo prosto vrteti, saj jih ovira posoda.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Program pomivanja ni dovolj močan.	Izberite primeren program pomivanja (glejte PROGRAMSKO TABELO).
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode (glejte POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO).
	Pokrovček posode za tekočino za lesk ni ustrezno zaprt.	Zaprite pokrovček posode za tekočino za lesk.
	Umazan ali zamašen filter	Očistite filtrirni sklop (glejte NEGA IN VZDRŽEVANJE).
V pomivalni stroj ne doteka voda. Zaslon prikazuje: in F6 , in obe LED-lučki za Vkllop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	V aparatu ni soli.	Napolnite posodo s soljo (glejte POLNJENJE POSODE ZA SOL).
	Prazen dovod vode ali zaprta vodovodna pipa.	Prepričajte se, da v aparat doteka voda in da je vodovodna pipa odprta.
	Dovodna cev je upognjena.	Prepričajte se, da dovodna cev ni upognjena (glejte NAMESTITEV) ponastavite program pomivanja in stroj znova zaženite.
	Cedilo dovodne cevi za vodo je zamašeno; Očistite ga	Ko ste preverili in očistili cedilo, pomivalni stroj izklopite in vklopite ter zaženite nov program.
Pomivalni stroj predčasno zaključi cikel. Zaslon prikazuje: F15 in obe LED-lučki za Vkllop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Odtočna cev je postavljena prenizko ali odlivanje v domači kanalizacijski sistem.	Preverite, če je konec odtočne cevi nameščen na ustrezni višini (glejte NAMESTITEV). Preverite odlivanje v domači kanalizacijski sistem in po potrebi namestite ventil za vstop zraka.
	Zrak v dovodu vode	Preverite dovod vode ali druge težave, ki povzročajo puščanje zraka v notranjost.
Puščanje detergenta.	Je odvisno od uporabljenega tekočega detergenta in je lahko opaznejše v primeru vklopa možnosti zakasnitve.	Manjša puščanja ne bodo povzročila okvare stroja, izognete pa se jim lahko z menjavo vrste tekočega detergenta ali uporabo tablet.

Pravila uporabe, standardna dokumentacija, naročanje nadomestnih delov in dodatne informacije o izdelkih so na voljo:

- Uporabite kodo QR na svojem izdelku.
- Z obiskom naših spletnih strani docs.whirlpool.eu/docs in parts-selfservice.europeanappliances.com
- **Obrnete se lahko tudi na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v servisni knjižici).

Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka. Podatke o modelu je mogoče pridobiti s kodo QR na energijski nalepki. Na nalepki je prav tako identifikator modela, ki ga lahko uporabite za preverjanje podatkov na portalu za registracijo <https://eprel.ec.europa.eu>.



UDHËZUESI PËR PËRDORIMIN E PËRDITSHËM

SQ



FALEMINDERIT PËR BLERJEN E PRODUKTIT TË MARKËS WHIRLPOOL. Për asistencë më të plotë, regjistroheni pajisjen tuaj në: www.whirlpool.eu/register

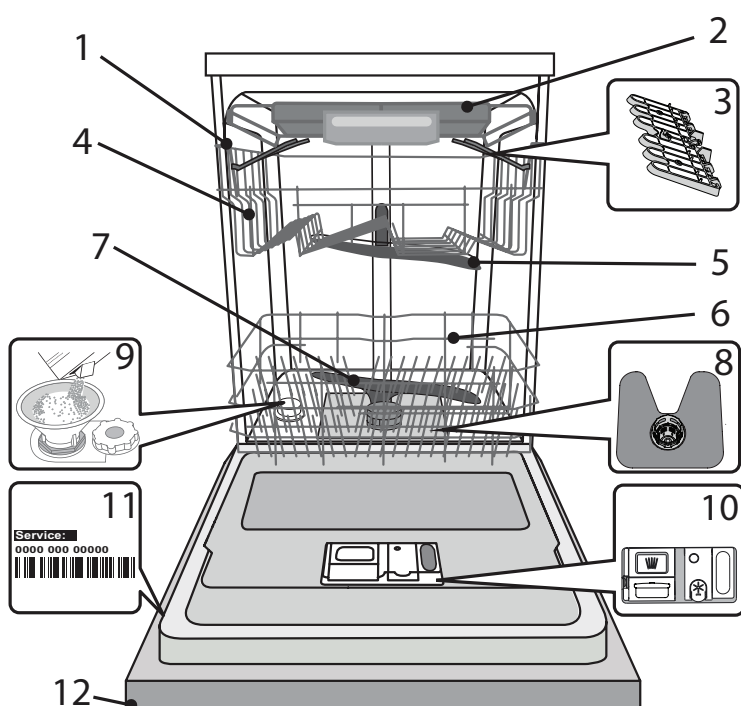
JU LUTEMI TË SKANONI KODIN QR NË PRODUKTIN TUAJ PËR TË MARRË INFORMACIONET MË TË DETAJUARA



Para se të përdorni këtë pajisje lexoni Udhëzimin për shëndetin dhe sigurinë.

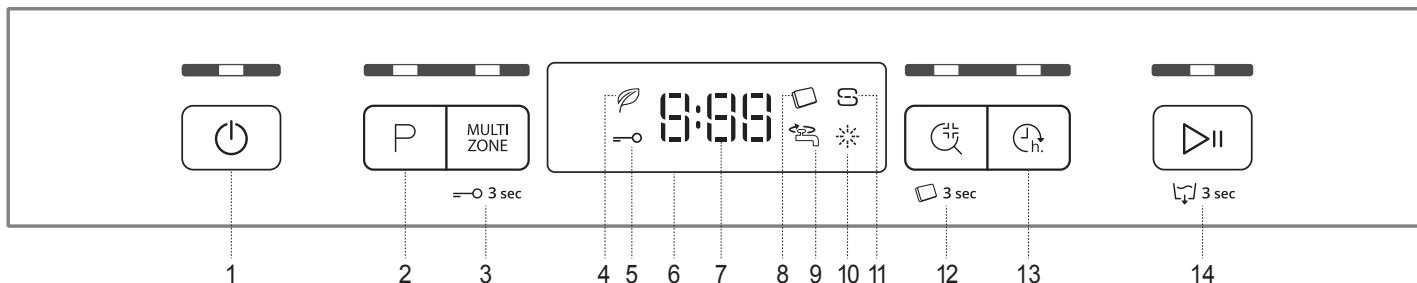
PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

PAJISJA



1. Rafti i sipërm
2. Rafti i takëmeve
3. Krahët e palosshëm
4. Rregullimi i lartësisë së raftit të sipërm
5. Spërkatësja e sipërme
6. Rafti i poshtëm
7. Spërkatësja e poshtme
8. Sistemi i filtrave
9. Kutia e kripës
10. Detergjenti dhe kutia e mjetit për shpëlarje
11. Pllakëza identifikuese
12. Paneli i kontrollit

PANELI I KONTROLLIT



1. ON-OFF / Butoni i rivendosjes me dritën treguese
2. Butoni për zgjedhjen e programit me dritën treguese
3. Butoni për Multizone me dritën treguese / Bllokimi i tastierës
4. Llambushka treguese e programit Eko
5. Llambushka treguese e Bllokimi i tastierës
6. Ekrani
7. Numri i programit tregues i kohës së mbetur
8. Llambushka treguese e Tabletës (Tab)
9. Llambushka treguese e Rubinetit të ujit të mbyllur
10. Llambushka treguese e rezervuarit të Shpëlarësit të boshatisur
11. Llambushka treguese e rezervuarit të Kripës të boshatisur
12. Butoni për Shpëlarje Sani me dritën treguese / Tableta (Tab)
13. Butoni i ndezjes me vonesë me dritën treguese
14. Butoni Fillim/Pushim me dritën treguese / Kullim

PËRDORIMI I PARË I PAJISJES KRIPË, MJET PËR SHPËLARJE DHE DETERGJENT

REKOMANDIMET NË LIDHJE ME PËRDORIMIN E PARË

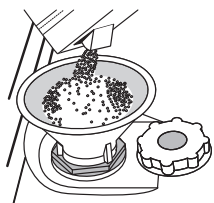
Pas instalimit, hiqni kapakët nga raftet dhe elementet shtrënguese elastike nga rafti i sipërm.

MBUSHJA E KUTISË SË KRIPËS

Përdorimi i kripës parandalon formimin e GËLQERES në enët dhe komponentët funksionalë të makinës.

- **KUTIA E KRIPËS NUK DUHET** të jetë **I ZBRAZËT KURRË**.
- Është e rëndësishme të rregulloni fortësinë e ujit.

Kutia e kripës gjendet në pjesën e poshtme të enëlarësës (shihni **PËRSH-KRIMIN E PRODUKTIT**) dhe duhet të mbushet kur ndriçon në panelin e kontrollit drita treguese **RIMBUSHJA E KRIPËS**.



1. Hiqni raftin e poshtëm dhe zhvendosni kapakun e kutisë (në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit).
2. Kur e bëni këtë vetëm për herë të parë: mbushni me ujë kutinë e kripës.
3. Vendosni hinkën (shihni imazhin) dhe mbushni kutinë e kripës deri në buzën e tij (përafërsisht 1 kg); nuk është e pazakonshe nëse rrjedh pak ujë.
4. Hiqni hinkën dhe fshini të gjitha pjesët e mbetura të kripës.

Sigurohuni se është vidhosur fort kapaku në mënyrë që detergjenti të mos hyjë brenda gjatë programit të larjes (kjo mund të dëmtojë përherë zbutësin e ujit).

Sa herë që duhet të shtoni kripën, procedura duhet të mbarohet detyrimisht para fillimit të ciklit të larjes me qëllim që të shmangët gërryerja.

KONFIGURIMI I FORTËSISË SË UJIT

Në mënyrë që zbutësi i ujit të punojë pa gabim, është e domosdoshme që konfigurimi i fortësisë së ujit të bazohet mbi fortësinë reale të ujit në shtëpinë tuaj. Këto informacione mund t'i merrni nga furnizuesi juaj lokal i ujit.

Fabrika vendos vlerën fillestare të fortësisë së ujit.

- Ndizni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Fikni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Mbani të shtypur për 5 sekonda butonin **FILLIM/PUSHIM**, derisa të dëgjoni një sinjal zanor.
- Ndizni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Numri aktual i nivelit të zgjedhjes dhe drita treguese e kripës po pulsojnë.
- Shtypni butonin **P** për të zgjedhur nivelin e dëshiruar të fortësisë (shihni **TABELËN E FORTËSISË SË UJIT**).

Tabela e fortësisë së ujit				
Niveli		°dH Shkalla gjermane	°fH Shkalla franceze	°Clark Shkalla angleze
1	E butë	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	E mesme	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Mesatare	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	E fortë	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Shumë e fortë	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Fikni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.

Konfigurimi ka përfunduar!

Kur të përfundojë kjo procedurë, nisni menjëherë programin.

Përdorni vetëm kripën që është krijuar veçanërisht për enëlarëset.

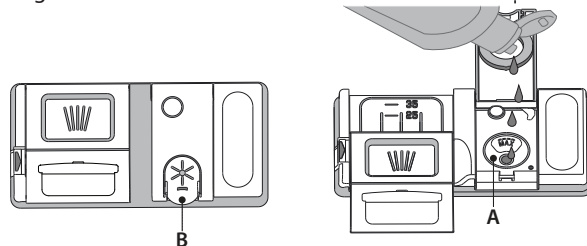
Pasi është vendosur kripa në enëlarësen, do të fikat drita treguese e **RIMBUSHJES SË KRIPËS**.

Nëse nuk është mbushur kutia e kripës, zbutësi i ujit dhe elementi ngrohës mund të dëmtohen si pasojë e grumbullimit të gëlqerës.

Përdorimi i kripës rekomandohet me cilindo lloj të detergjentit për enëlarëset.

MBUSHJA E KUTISË SË MJETIT PËR SHPËLARJE

Mjeti për shpëlarje lehtëson THARJEN e enëve. Kutia e mjetit për shpëlarje **A** duhet të mbushet kur të ndriçojë në panelin e kontrollit drita treguese **RIMBUSHJA E MJETIT PËR SHPËLARJE**.



1. Hapni kutinë **B** duke shtypur dhe tërhequr lart skedën në kapak.
2. Dërdhni mjetin për shpëlarje (maks. 110 ml), duke kujdesur që të mos dalë jashtë shtratit të kutisë. Nëse ndodh kjo, fshini menjëherë këtë me një leckë të thatë.
3. Për të mbyllur kapakun, shtypni atë poshtë derisa të dëgjoni një klik.

Mos vendosni KURRË mjetin për shpëlarje drejtpërdrejt në pajisjen.

KONFIGURIMI I DOZËS SË MJETIT PËR SHPËLARJE

Nëse nuk jeni plotësisht të kënaqur me rezultatet e tharjes, mund të konfiguroni sasinë e mjetit për shpëlarje.

- Ndizni enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Fikni enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Shtypni tri herë butonin **FILLIM/PUSHIM** - do të dëgjohet një sinjal zanor.
- Fikni atë duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Numri aktual i nivelit të zgjedhjes dhe drita treguese e kripës po pulsojnë.
- Shtypni butonin **P** për të zgjedhur nivelin e sasisë së mjetit për shpëlarje.
- Fikni atë duke shtypur butonin **ON/OFF**.

Konfigurimi ka përfunduar!

Nëse është konfiguruar në 1 nivel i mjetit për shpëlarje, nuk do të përdoret asnjë mjet për shpëlarje.

Drita treguese ezervuarit të **SHPËLARËSIT TË BOSHATISUR** nuk do të ndriçojë nëse ju mungon mjeti për shpëlarje.

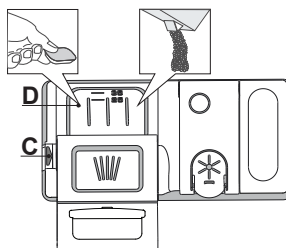
Varësisht nga modeli i enëlarësës mund të konfigurohen jo më shumë se 5 nivele. Konfigurimi fillestar është specifik për modelin, ju lutemi që të ndiqni udhëzimet e sipërme për ta kontrolluar këtë lidhur me enëlarësen tuaj.

- Nëse shihni vija blu në enët, konfiguroni numrin më të ulët (2-3).
- Nëse ka pika uji ose shenja gëlqereje në enët, konfiguroni numrin e mesëm (4-5).

MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT

Për të hapur kutinë e detergjentit përdorni hapësen C.

Vendosni detergjentin vetëm në kutinë D. Vendosni sasinë e detergjentit për paralarje drejtpërdrejt në pajisjen.



1. Kur matni sasinë e detergjentit merrni parasysh informacionet e përmendura më herët për të shtuar sasinë e përshtatshme. Brenda kutisë **D** gjenden informacionet që ndihmojnë në dozimin e detergjentit.
2. Hiqni pjesët e mbetura të detergjentit nga buzët e kutisë dhe mbyllni kapakun derisa të dëgjohet një klik.
3. Mbyllni kapakun e kutisë së detergjentit duke e tërhequr lart derisa të fiksohet mirë mbyllësja.

Kutia e detergjentit hapet automatikisht në kohën e duhur në përputhje me programin.

Nëse përdorni detergjentët all-in-one (gjithçka në një), ju rekomandojmë që të përdorni butonin **TABLETA**, sepse ai adapton programin në mënyrë që të arrijë gjithmonë rezultatet më të mira.

Përdorimi i detergjentit i cili nuk është i destinuar për përdorim në enëlarëset mund të shkaktojë ose të dëmtojë pajisjen.

TABELA E PROGRAMEVE

Programi	Faza e tharjes	NaturalDry	Opsionet e disponueshme *)	Kohëzgjatja e programit të larjes (o:min)**)	Konsumi i ujit (litra/cikël)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)
1. Eco ECO 50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense  50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intensiv  65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Fast Wash&Dry  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Kristaleve  45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Shpejtë 30'  50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. E heshtur  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Para-larje  -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Të dhënat e programit ECO maten nën kushte laboratorike në përputhje me Standardin Evropian EN 60436:2020.

Shënimi për laboratorët e testimit: Për informacionet rreth kushteve të testimit krahasues EN, ju lutemi të dërgoni një e-mail në adresën e mëposhtme: dw_test_support@europeanappliances.com

Para përdorimit të një programi nuk është i nevojshëm trajtimi paraprak i enëve.

*) Jo të gjitha opsionet mund të përdoren njëkohësisht.

**) Vlerat e dhëna për programet përveç programit ECO janë vetëm me karakter tregues. Koha reale mund të variojë nga shumë faktorë siç janë temperatura dhe presioni i ujit, temperatura e dhomës, sasia e detergjentit, sasia dhe lloji i enëve, balancimi i ngarkesës, opsionet shtesë dhe kalibrimi i sensorit. Kalibrimi i sensorit mund të rrisë kohëzgjatjen e programit deri në 20 min.

PËRSHKRIMI I PROGRAMEVE

Udhëzimi për zgjedhjen e ciklit të larjes.

1 ECO

Programi Eco është i përshtatshëm për larjen e enëve mesatarisht të pista, dhe për këtë qëllim ky është programi më efikas nga pikëpamja e konsumit të energjisë dhe ujit dhe duhet të përdoret për vlerësimin e përputhshmërisë me rregullat e BE-së për dizajnin ekologjik.

2 6th SENSE®

Për enët mesatarisht të pista me pjesët e mbetura të thata të ushqimit. Gjen nivelin e papastërtisë dhe në bazë të kësaj konfiguroni programin.

3 INTENSIV

Ky program rekomandohet për enët shumë të pista, veçanërisht për tigjanët dhe tenxheret (mos e përdorni për enët delikate).

4 FAST WASH&DRY

Enët mesatarisht të pista. Cikli i përditshëm i cili siguron performancat optimale të larjes për një kohë më të shkurtër.

5. KRISTALEVE

Program për artikujt e brishtë, që janë më të ndjeshëm ndaj temperaturës së lartë, p.sh. gotat dhe filxhanët.

6. SHPEJTË 30'

Ky program përdoret për gjysmën e ngarkesës së enëve pak të pista pa pjesë të mbetura të thata të ushqimit. Nuk ka fazën e tharjes.

7 E HESHTUR

I përshtatshëm për përdorim gjatë natës. Siguron performancat optimale të larjes dhe tharjes me emetimin më të ulët të zhurmës.

8 PARA-LARJE

Përdoret për freskimin e enëve të cilat duhet të lahen. Mos përdorni detergjentin për këtë program.

Shënimet:

Kini parasysh se cikli *Shpejtë 30'* është i destinuar për enët pak të pista.

OPSIONET DHE FUNKSIONET

OPSIONET mund t'i zgjidhni drejtpërdrejt duke shtypur butonin përkatës (shihni PANELIN E KONTROLLIT).

Nëse një opSION nuk i përshtatet programit të zgjedhur (shihni TABELËN E PROGRAMEVE), drita përkatëse LED do të pulsojë shpejt 3 herë dhe do të dëgjohet një sinjal zanor. Opsioni nuk do të jetë i mundur.

MULTI MULTIZONE

Nëse nuk ka shumë pjata për të larë, mund të përdoret gjysmë ngarkesa për të kursyer ujë, rrymë elektrike dhe detergent. Zgjidhni programin dhe pastaj shtypni butonin MULTIZONE: në ekran shfaqet simboli i raftit të zgjedhur. Me paracaktim pajisja elektroshtëpiake lan pjatat në të gjitha raftet. Për të larë vetëm në raftin specifik, shtypeni këtë buton në mënyrë të përsëritur:

-  shfaqet në ekran (vetëm rafti i poshtëm)
-  shfaqet në ekran (vetëm rafti i sipërm)
-  shfaqet në ekran (vetëm rafti i takëmeve)
-  shfaqet në ekran (opsion është FIKUR dhe pajisja elektroshtëpiake i lan pjatat në të gjitha raftet).

Kujtohuni të vendosni enë vetëm në raftin e sipërm ose të poshtëm dhe të ulni sasinë e detergentit në mënyrën përkatëse.
Nëse koshi i sipërm është hequr, vendoseni detergentin direkt në kazan në vend të sirtarit të detergentit.

BLLOKIMI I TASTIERËS

Nëse shtypni gjatë (për 3 sekonda) butonin MULTIZONE, do të aktivizohet funksioni BLLOKIMI I TASTIERËS. Funksioni BLLOKIMI I TASTIERËS do të bllokojë panelin e kontrollit përveç butonit ON/OFF. Për të çaktivizuar BLLOKIMIN E TASTIERËS, shtypeni gjatë atë.



UJI NGA RUBINETI ËSHTË MBYLLUR - Alarm

Pulson kur nuk ka furnizim me ujë ose është mbyllur rubineti.



SHPELARJE SANI

Ky opSION mund të përdoret për të dezinfektuar enët e lara. Ky proces rrit temperaturën gjatë shpëlarjes së fundit dhe i shton larjen antibakteriale programit të përzgjedhur. Shtypni butonin SHPELARJE SANI për 3 sekonda (simboli përkatës ndizet) nëse përdorni detergentët e kombinuar në formën e tabletit (shpëlarje, kripë dhe detergent në 1 dozë). Ideal për pastrimin e enëve prej qeramike dhe shisheve ushqyese. Dera e pjatlarësit duhet të mbahet e mbyllur për të gjithë kohëzgjatjen e programit për të garantuar pakësimin e mikrobeve. Nëse dera hapet fillon vezullimi i llambushkës treguese. **PARALAJMËRIM: enët prej qeramike dhe pllakëzat mund të nxehen shumë në fund të ciklit.**



TABLETA (Tab)

Ky parametër ju lejon të përshtatni performancën e programit sipas llojit të detergentit të përdorur. Shtypni butonin SHPELARJE SANI (llambushka treguese ndizet simboli përkatës ndizet) nëse përdorni detergentët e kombinuar në formën e tabletit (shpëlarje, kripë dhe detergent në 1 dozë). **Nëse përdorni detergentin e pluhurit ose të lëngshëm, ky opSION duhet të jetë i fikur.**



NDEZJA ME VONESË

Fillimi i programit mund të shtyhet nga **0:30** deri në **24** orë.

- Zgjidhni programin dhe secilin opSION të dëshiruar. Shtypni (disa herë) butonin NDEZJA ME VONESË për të shtyrë fillimin e programit. Mund të konfigurohet nga 0:30 deri 24 orë. Me çdo shtypje të butonit, ndezja me vonesë shtohet për: 0:30 nëse zgjedhja është nën 4 orë; 1:00 nëse zgjedhja është nën 12 orë, 4 orë nëse zgjedhja është mbi 12 orë. Nëse arrin 24 orë, dhe butoni është i shtypur, do të çaktivizohet ndezja me vonesë.
- Shtypni butonin FILLIM/PUSHIM; kohëmatësi do të fillojë të numërojë;
- Pasi të ketë kaluar koha, drita treguese fiket dhe programi fillon automatikisht.

Nëse shtypni përsëri gjatë numërimit butonin FILLIM/PUSHIM, opsioni NDEZJA ME VONESË do të anulohet dhe programi do të fillojë automatikisht.

Funksioni NDEZJA ME VONESË nuk mund të konfigurohet nëse është nisur programi.



KULLIM

Për të ndalur dhe anuluar ciklin aktiv, mund të përdorni funksionin KULLIM.

Nëse shtypni gjatë butonin FILLIM/PUSHIM, do të aktivizohet funksioni KULLIM. Programi aktiv do të ndalet dhe enëlarësja do të shkarkojë ujin.

NaturalDry

NaturalDry është një sistem tharjeje me konveksion, e cila e hap derën automatikisht gjatë/pas fazës së tharjes, për të garantuar rezultate të shkëlqyera të tharjes çdo ditë. Dera hapet në temperaturën e sigurt për mobilien tuaj në kuzhinë, kështu që nuk do të hapet kur është ndezur opsioni SHPELARJE SANI.

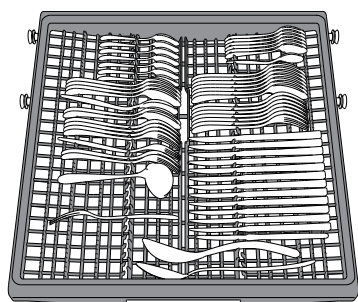
Si mbrojtje shtesë me avull, fleta mbrojtëse e projektuar posaçërisht, shtohet bashkë me pjatlarësin. Për të parë se si montohet fleta mbrojtëse, ju lutem referojuni (*UDHËZUESIT TË INSTALIMIT*).

Funksionalitet *NaturalDry* mund të çaktivizohet nga përdoruesi si më poshtë:

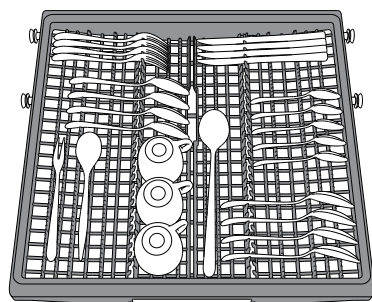
- Për ta ÇAKTIVIZUAR: Ndizeni e më pas fiken pajisjen. Mbajeni butonin P të shtypur për 5 sek., në përfundim të 5 sekondave, enëlarësja lëshon një tingull të shkurtër. Ndizeni pajisjen, në ekran shfaqet «oOF».
- Për ta AKTIVIZUAR: Ndizeni e më pas fiken pajisjen. Mbajeni butonin P të shtypur për 5 sek., në përfundim të 5 sekondave, enëlarësja lëshon një tingull të shkurtër. Ndizeni pajisjen, në ekran shfaqet «oOn».

NGARKIMI I RAFTEVE

RAFTI I TAKËMEVE



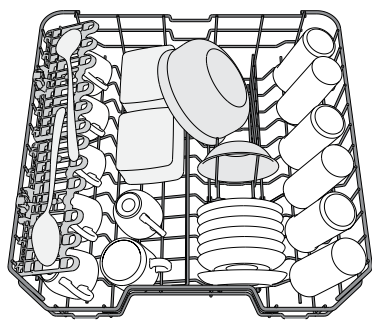
Thikat dhe takëmet e tjera me tehe të mprehta duhet të vendosen me tehe nga poshtë.



Rafti i tretë është caktuar për të mbajtur takëmet. Vendosini takëmet si tregohet në figurë. Një vendosja e ndarë e takëmeve bën më të lehtë mbledhjen pas larjes dhe përmirëson larjen dhe tharjen.

Gjeometria e raftit bën të mundur vendosjen e sendeve të vogla si filxhanë kafeje në zonën në mes.

RAFTI I SIPËRM



(shembulli i ngarkimit të raftit të sipërm)

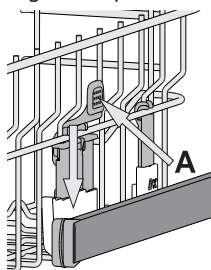
Vendosni pjatat delikate dhe të lehta: gotat, filxhanët, pjatat e cekëta, tasat e cekët për sallatë.

RREGULLIMI I LARTËSISË SË RAFTIT TË SIPËRM

Lartësia e raftit të sipërm mund të rregullohet: pozita e lartë për vendosjen e enëve të mëdha në shportat e poshtme dhe pozita e ulët për përdorimin maksimal të mbajtësve lëvizës, duke krijuar më shumë hapësirë lart dhe duke shmangur përplasjen e enëve nga rafti i poshtëm. Rafti i sipërm ka **Rregullimin e lartësisë** së raftit të sipërm (shihni imazhin), pa shtypur dorezat, ngrijeni atë duke mbajtur raftin nga një anë, sapo të vendoset rafti në mënyrë të qëndrueshme në pozitën më të lartë. Për ta kthyer në pozitën më të ulët, shtypni dorezat (A) të cilat gjenden në anët e raftit dhe lëvizni shportën poshtë.

Ju rekomandojmë që të mos rregulloni lartësinë e raftit të mbushur.

KURRË mos ngrini o zbritni shportën vetëm në një anë.

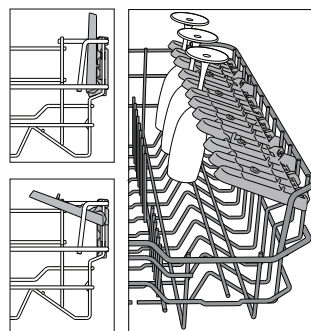


KRAHËT E PALOSSHËM ME POZITËN E RREGULLUESHME

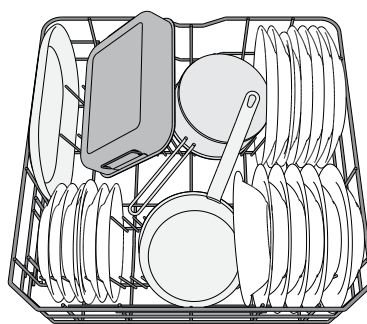
Krahët e palosshëm mund t'i palosni ose shpalosni dhe kështu mund optimizoni vendosjen e enëve brenda raftit. Gotat e verës mund të vendosen në mënyrë të sigurt në krahët e palosshëm duke futur çdo gotë në vrimën përkatëse.

Varësisht nga modeli:

- për të shpalosur krahët, duhet t'i shtypni lart dhe t'i rrotulloni ose t'i ndani nga mbajtësit dhe t'i zbritni poshtë.
- për të palosur krahët, duhet t'i rrotulloni dhe t'i shtypni poshtë ose lart, dhe t'i varni për mbajtësit.



RAFTI I POSHTËM



(shembulli i ngarkimit të raftit të poshtëm)

Për vazo, kapakë, pjata, tasa salate, takëme, etj. Pllakat e mëdha dhe kapakët duhet të vendosen në mënyrë ideale në anë për të shmangur pengesën e krahut spërkatës.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

1. KONTROLLONI LIDHJEN ME RRJETIN E UJIT

Kontrolloni nëse është lidhur enëlarësja me ujësjellësin dhe nëse është hapur rubineti.

2. NDIZNI ENËLARËSEN

Shtypni butonin **ON/OFF**.

3. NGARKONI RAFTET

(shihni NGARKIMIN I RAFTEVE)

4. MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT

5. ZGJIDHNI PROGRAMIN DHE KONFIGURONI CIKLIN

Zgjidhni programin më të përshtatshëm në përputhje me llojin e enëve dhe nivelin e papastërtisë (shihni PËRSHKRIMIN E PROGRAMIT) duke shtypur butonin **P**.

Zgjidhni opsionin e dëshiruar (shihni OPSIONET DHE FUNKSIONET).

6. FILLIM

Nisni ciklin e larjes duke shtypur butonin **FILLIM/Pushim**. Kur fillon programi, do të dëgjoni një sinjal zanor.

7. PËRFUNDIMI I CIKLIT TË LARJES

Pas përfundimit të ciklit të larjes do të dëgjohet një sinjal zanor dhe në ekran do të shfaqet **END** (Fund). Fikni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF** dhe hapni derën.

Pritni disa minuta para se të nxirrni enët me qëllim që të shmangni djegiet. Zbrazi raftet, duke filluar nga rafti i poshtëm.

Enëlarësja do të fiket automatikisht gjatë periudhave të gjata të mospërdorimit me qëllim që të ulët konsumi i energjisë elektrike. Nëse enët janë vetëm pak të pista ose janë shpëlarë me ujë para se t'i vendosni në enëlarësen, ulni sasinë e detergjentit të përdorur.

NDRYSHIMI I PROGRAMIT AKTUAL

Nëse keni zgjedhur një program të gabuar, mund ta ndryshoni, me kusht që sapo ka filluar: shtypni dhe mbani të shtypur butonin **ON/OFF**, enëlarësja do të fiket. Ndizni përsëri enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF** dhe zgjidhni ciklin e ri të larjes dhe opsionet e tjera të dëshiruara; nisni ciklin duke shtypur butonin **FILLIM/PUSHIM**.

SHTIMI I ENËVE SHITESË

Pa fikur enëlarësen, hapni derën (kini kujdes nga avulli i NXEHTË!) dhe vendosni enët në enëlarësen. Mbyllni derën dhe shtypni butonin **FILLIM/PUSHIM**, cikli do të vazhdojë nga momenti i ndërprerjes.

NDËRPRERJET E RASTËSISHTME

Nëse dera mbetet e hapur gjatë ciklit të larjes ose nëse ndodh një ndërprerje e energjisë elektrike, cikli do të ndalet. Pasi keni mbyllur derën ose është rivendosur furnizimi me energji elektrike, shtypni butonin **FILLIM/Pushim** për të nisur përsëri ciklin nga momenti i ndërprerjes.

Për të çaktivizuar regjimin **DEMO**, duhet të kryeni pa ndërprerje vepimet e mëposhtme. Ndizni pajisjen dhe pastaj fikeni. Shtypni butonin **NDEZJA ME VONESË** derisa të dëgjoni zë sinjalizues. Ndizni përsëri pajisjen. Treguesi **"dOF"** pulson dhe fiket.

KËSHILLAT DHE REKOMANDIMET

REKOMANDIMET

Para se të ngarkoni shportat, hiqni të gjitha pjesët e mbetura të ushqimit nga enët dhe zbrazi gotat. Nuk ka nevojë që ta shpëlani paraprakisht me ujë të rrjedhshëm.

Vendosni enët në mënyrë që të qëndrojnë fort në vend dhe që të mos rrëshqasin; vendosni enët me vrimat e kthyer nga poshtë, vendosni pjerrtas pjesët e thelluara/dala, në mënyrë që uji të arrijë të gjitha sipërfaqet dhe të rrjedhë lirisht.

Paralajmërimi: mbulesat, dorezat, tabakatë dhe tiganët nuk parandalojnë rrotullimin e spërkatësve.

Vendosni të gjitha enët e vogla në shportën e takëmit për ngrënie.

Enët shumë të pista dhe tenxheret duhet t'i vendosni në shportën e poshtme sepse spërkatësit janë më të fortë në këtë pjesë dhe ofrojnë performanca më të mira të larjes.

Pasi keni ngarkuar pajisjen, kini kujdes që spërkatësit të rrotullohen lirisht.

ENËT E PAPËRSHTATSHME

- Enët dhe takëmi për ngrënie prej druri.
- Gotat dekorative delikate, zejtaritë artistike dhe enët antike. Dekorimi i tyre nuk është rezistent.
- Pjesët prej materiali sintetik nuk durojnë temperatura të larta.
- Enët prej bakri dhe kallaji.
- Enët e pista nga pluhuri, dylli, yndyra për lyerje ose boja e shkrimit. Ngjyrat e dekorimeve qelqore dhe pjesëve prej alumini/argjendi mund të ndryshohen dhe të zbehen gjatë procesit të larjes. Disa lloje të qelqit (psh. sendet prej kristali) mund të turbullohen pas një numri të caktuar të ciklave të larjes.

DËMTIMI I GOTAVE DHE ENËVE

- Përdorni vetëm gotat dhe enët prej porcelani për të cilat prodhuesi garanton se mund të lahen në enëlarësen.
- Përdorni një detergjent të butë për enët.
- Sapo të përfundohet cikli i larjes mblidhni gotat dhe enët nga enëlarësja.

KËSHILLAT PËR KURSIMIN E ENERGJISË

- Kur enëlarësja përdoret në përputhje me udhëzimet e prodhuesit, **larja e enëve në enëlarësen zakonisht konsumon më pak energji dhe ujë sesa larja me dorë.**
- Për të rritur efikasitetin e enëlarëses, ju rekomandojmë që të **nisni ciklin e larjes kur të ngarkohet plotësisht enëlarësja**. Ngarkimi i enëlarëses deri në kapacitetin e caktuar nga prodhuesi do të kontribuojë në kursimin e energjisë dhe ujit. Informacionet rreth ngarkimit të rregullt të enëve mund t'i gjeni në kapitullin NGARKIMI I RAFTEVE.

Në rast të ngarkimit të pjesshëm, rekomandohet përdorimi i opsionit të përshtatshëm të larjes, nëse ekzistojnë (Half load/Zone Wash/Multizone), duke ngarkuar vetëm raftet e zgjedhura. Ngarkimi i parregullt ose mbingarkimi i enëlarëses mund të rrisë konsumin e resurseve (siç janë ujë, energji elektrike dhe kohë, si edhe nivelin e zhurmës), duke ulur performancat e pastrimit dhe tharjes.

- Shpëlarja paraprake me dorë e enëve shkakton konsumin e shtuar të ujit dhe energjisë elektrike dhe nuk rekomandohet.

HIGJIENA

Për të shmangur krijimin e aromave të pakëndshme dhe depozitave në enëlarësen, **ndizni të paktën një herë në muaj programin me temperaturën e lartë**. Përdorni një lugë çaji të detergjentit dhe ndizni programin pa vendosur enët për të pastruar pajisjen.

KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

PASTRIMI I SISTEMIT TË FILTRAVE

Pastroni rregullisht filtrat që të mos bllokohen dhe që ujërat e zeza të shkarkohen në mënyrë të rregullt.

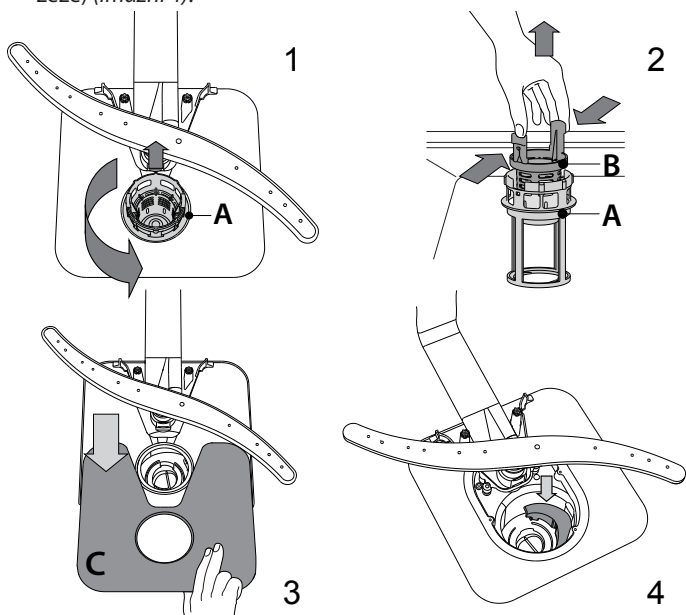
Përdorimi i enëlarësës me filtrat e bllokuar ose sendet e huaja brenda sistemit të filtrimit ose spërkatësve mund të shkaktojë prishjen e pajisjes dhe të rezultojë me humbjen e performancave, punën e zhurmshme ose konsumin më të lartë të resurseve.

Sistemi i filtrave përbëhet prej tre filtrash të cilët heqin pjesët e mbetura të ushqimit nga uji për larje dhe mundësojnë riqarkullimin e ujit.

Enëlarësja nuk duhet të përdoret pa filtra ose në raste kur filtri është i lirshëm.

Kontrolloni sistemin e filtrave të paktën një herë në muaj ose pas çdo 30 ciklave, dhe nëse ka nevojë pastrojeni atë hollësisht me ujë, duke përdorur furçën jometalike dhe duke ndjekur udhëzimet e mëposhtme:

1. Rrotulloni filtrin cilindrik **A** në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit dhe nxirreni jashtë atë (imazhi 1).
2. Hiqni filtrin konik **B** duke shtypur lehtë krahët anësorë (imazhi 2).
3. Nxirrni filtrin e sheshtë prej çeliku të pandryshkshëm **C** (imazhi 3).
4. Nëse gjeni ndonjë send të huaj (siç janë qelq i thyer, porcelan, kocka, fara frutash etj.) **hiqini ata me kujdes.**
5. Kontrolloni filtrat dhe hiqni të gjitha pjesët e mbetura të ushqimit. **KURRË MOS HIQNI** mbrojtjen e pompës për ciklin e larjes (pjesa e zezë) (imazhi 4).



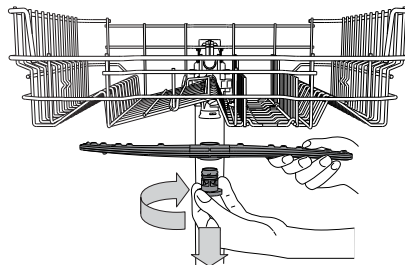
Pas pastrimit të filtrit, rivendosni filtrat dhe shtrëngojuini në mënyrë të rregullt; kjo është e nevojshme për punën efikase të enëlarësës.

PASTRIMI I ZORRËS SË FURNIZIMIT ME UJË

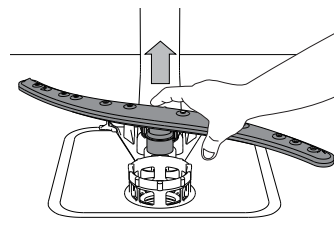
Nëse zorrët e ujit janë të reja ose nuk janë përdorur për një periudhë të gjatë, lini që uji të kalojë nëpër to me qëllim që të siguroheni se janë të pastra dhe të pastrohen nga papastërtitë para se të lidhen. Nëse nuk bëni këtë masë paraprake, furnizimi me ujë mund të bllokohet dhe të dëmtojë enëlarësen.

PASTRIMI I SPËRKATËSVE

Kohë pas kohe, pjesët e mbetura të ushqimit mund të thahen në spërkatësit dhe në këtë mënyrë bllokojnë vrimat që përdoren për spërkatjen e ujit. Prandaj ju rekomandojmë që të kontrolloni periodikisht spërkatësit dhe t'i pastroni me një furçë të vogël jometalike.



Për të hequr spërkatësin e sipërm, rrotulloni unazën plastike bllokuese në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit. Spërkatësi i sipërm duhet të zëvendësohet në mënyrë që ana me më shumë vrima të kthehet nga lart.



Mund të hiqni spërkatësin e poshtëm duke e tërhequr lart.

SISTEMI I ZBUTJES SË UJIT

Zbutësi i ujit ul automatikisht fortësinë e ujit duke parandaluar grumbullimin e gëlqeres në ngrohësin, dhe gjithashtu kontribuon në efikasitetin më të mirë të pastrimit.

Ky sistem vetë-rigjenerohet me kripë, dhe prandaj duhet të mbushni kutinë e kripës kur është e zbrazët.

Shpeshësia e rigjenerimit varet nga konfigurimi i nivelit të fortësisë së ujit. Rigjenerimi zhvillohet njëherë në 6 cikla Eco me nivelin e konfiguruar të fortësisë së ujit në 3.

Procesi i rigjenerimit fillon në shpëlarjen përfundimtare dhe përfundon në fazën e tharjes, para se të përfundojë ciklin.

- Rigjenerimi individual i konsumon: ~3.5L ujë;
- Nevojiten deri 5 minuta shtesë për ciklin;
- Konsumon nën 0.005 kWh energji.

ZGJIDHJA E PROBLEMIT

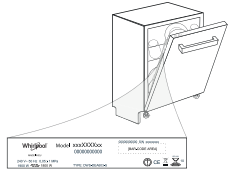
Nëse enëlarësja juaj nuk punon në mënyrë të rregullt, kontrolloni nëse mund të zgjidhni problemin me anë të listës së mëposhtme. Për gabimet ose problemet e tjera kontaktoni shërbimin e autorizuar të shitjes detajet e kontaktit të të cilit mund t'i gjeni në librezën e garancisë. Pjesët rezervë do të jenë në dispozicion për një periudhë nga 7 deri 10 vjet, në përputhje me Kërkesat rregulluese.

PROBLEMET	SHKAQET E MUNDURA	ZGJIDHJET
 Treguesi i kripës është ndezur.	Kutia e kripës është e zbrazët. (Pas rimbushjes, treguesi i kripës mund të mbetet i ndezur gjatë disa ciklave të largjes).	Rimbushni kutinë e kripës (për më shumë informacione shihni faqen 2). Konfigurimi i fortësisë së uji - shihni tabelën në faqen 2.
 Treguesi i mjetit për shpëlarje është ndezur.	Kutia e mjetit për shpëlarje është e zbrazët. (Pas rimbushjes, treguesi i mjetit për shpëlarje mund të mbetet i ndezur gjatë disa ciklave të largjes).	Rimbushni kutinë e kripës (për më shumë informacione shihni faqen 2).
Enëlarësja nuk do të fillojë të punojë ose nuk reagon ndaj komandave.	Pajisja nuk është lidhur mirë në furnizimin me energji elektrike.	Vendosni kabllon elektrike në prizën elektrike.
	Nuk ka energji elektrike.	Për arsye sigurie, enëlarësja nuk do të fillojë të punojë automatikisht pas rikthimit të energjisë elektrike. Hapni derën e enëlarësës, shtypni butonin FILLIM/Pushim dhe mbyllni derën përsëri brenda 4 sekondave.
	Dera e enëlarësës nuk është mbyllur.	Shtypni fort derën derisa të dëgjohet një tingull "klik"
	Cikli ndërpritet kur dera hapet për më shumë se 4 sekonda.	Shtypni butonin FILLIM/Pushim dhe mbyllni derën përsëri brenda 4 sekondave.
	Nuk reagon ndaj komandave. Ekran tregon: F9 ose F12 dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Fikni pajisjen duke shtypur butonin ON/OFF, ndizeni përsëri atë pas një minute dhe rivendosni programin. Nëse problemi vazhdon, nxirrni kabllon elektrike për 1 minutë, dhe pastaj lidheni përsëri.
Uji nuk rrjedh nga enëlarësja. Ekran tregon: F3 dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Cikli i largjes nuk ka përfunduar ende.	Pritni që të përfundojë cikli i largjes.
	Zorra e kullimit është përthyer.	Kontrolloni nëse është përthyer zorra e kullimit (shihni UDHËZIMET E INSTALIMIT).
	Zorra e kullimit të lavamanit është bllokuar.	Pastroni zorrën e kullimit të lavamanit.
	Filtri është bllokuar me pjesët e mbetura të ushqimit.	Pastroni filtrin (shihni PASTRIMIN E SISTEMIT TË FILTRAVE).
Enëlarësja bën zhurmë të jashtëzakonshme.	Enët përplasen njëri me tjetrin.	Ndani enët në mënyrë të rregullt (shihni NGARKIMIN E RAFTEVE).
	Krijohet shumë shumë.	Detergjenti nuk është matur mirë ose nuk është i përshtatshëm për përdorim në enëlarësen (shihni MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT). Rivendosni enëlarësen duke shtypur butonin KULLIM (shihni OPSIONET DHE FUNKSIONET) dhe nisni programin e ri pa detergjent.
Enët nuk janë të pastra.	Enët nuk janë vendosur në mënyrë të rregullt.	Ndani enët në mënyrë të rregullt (shihni NGARKIMIN E RAFTEVE).
	Spërkatësit nuk mund të rrotullohen lirish sepse i pengojnë enët.	Ndani enët në mënyrë të rregullt (shihni NGARKIMIN E RAFTEVE).
	Ciki i largjes është shumë i butë.	Zgjidhni ciklin përkatës të largjes (shihni TABELËN E PROGRAMEVE).
	Krijohet shumë shumë.	Detergjenti nuk është matur mirë ose nuk është i përshtatshëm për përdorim në enëlarësen (shihni MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT).
	Nuk është mbyllur mirë kapaku në kutinë e mjetit për shpëlarje.	Kini kujdes që të mbyllet kapaku i kutisë së mjetit për shpëlarje.
	Filtri është i pistë ose i bllokuar.	Pastroni sistemin e filtrave (shihni KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA).
	Nuk ka kripë.	Mbushni kutinë e kripës (shihni MBUSHJA E KUTISË SË KRIPËS).
Enëlarësja nuk merr ujin. Ekran tregon:  dhe F6 të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Nuk ka ujë në sistemin e furnizimit me ujë ose është mbyllur rubineti.	Kini kujdes që të ketë ujë në sistemin e furnizimit me ujë ose që rubineti të jetë i hapur.
	Zorra e furnizimit me ujë është përthyer.	Kini kujdes që zorra e furnizimit me ujë të mos përthyeret (shihni INSTALIMIN), konfiguroni përsëri programin dhe ndizni enëlarësen.
	Sita në zorrën e furnizimit me ujë është bllokuar; duhet të pastrohet.	Pasi keni bërë kontrollimin dhe pastrimin, fikni dhe ndizni enëlarësen dhe nisni përsëri programin e ri.
Enëlarësja mbaron shumë herët ciklin. Ekran tregon: F15 dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Zorra e kullimit është vendosur shumë ulët ose sifonimi shkon në sistemin e kanalizimit të shtëpisë.	Kontrolloni nëse fundi i zorrës së kullimit është vendosur në lartësinë e duhur (shihni INSTALIMIN). Kontrolloni nëse sifonimi shkon në sistemin e kanalizimit të shtëpisë, nëse ka nevojë instaloni ventilin për furnizimin me ajër.
	Ajër në furnizimin me ujë.	Kontrolloni nëse furnizimi me ujë rrjedh ose problemet e tjera lënë ajrin brenda.
Rrjedhja e detergjentit.	Varet nga lloji i detergjentit të lëngshëm që përdoret dhe mund të theksohet nëse aktivizohet opsioni i vonimit.	Rrjedhjet e vogla nuk çojnë në keqfunksionimin e makinës. Ato mund të shmangen duke ndryshuar llojin e detergjentit të lëngshëm ose duke përdorur tableta.

Udhëzimet, dokumentacionet standarde dhe informacionet shtesë mund të gjenden:

- Në faqen tonë të internetit docs.whirlpool.eu/docs dhe parts-selfservice.europeanappliances.com
- Duke përdorur kodin QR
- Gjithashtu, mund të kontaktoni shërbimin tonë të shitjes (numri telefonik gjendet në librezën e garancisë). Kur kontaktoni shërbimin tonë të shitjes për klientët, ju lutemi të lexoni shifrat të cilat gjenden në pllakëzën identifikuese të produktit tuaj.

Informacionet rreth modelit mund t'i shkarkoni duke përdorur kodin QR të shkruar në shenjë energjetike. Shenja përfshin edhe identifikuesin e modelit që mund të përdoret për kontrollimin e regjistrimit në portalin, në adresën <https://eprel.ec.europa.eu>.



UPUTSTVO ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPA NIJE WHIRLPOOL. Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na:
www.whirlpool.eu/register

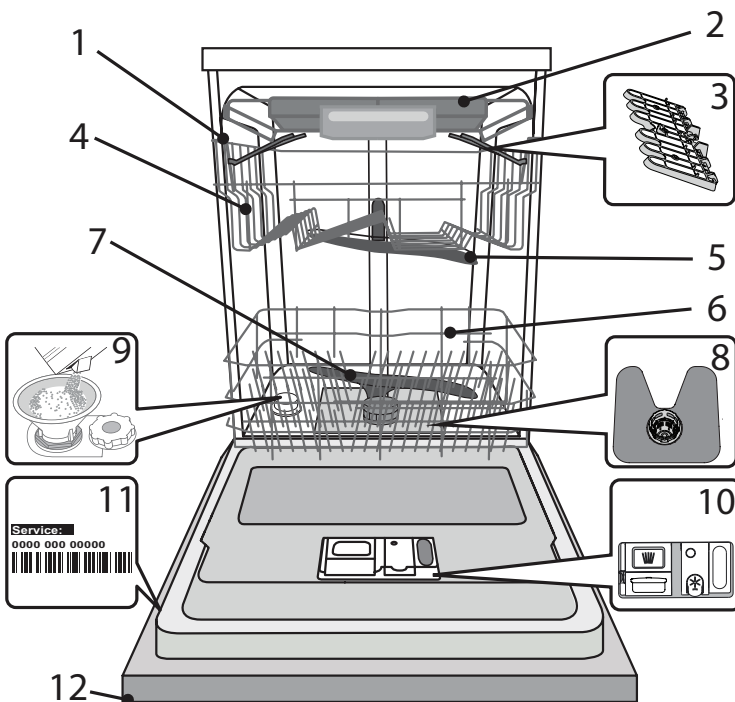
SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJNIJE INFORMACIJE



⚠ Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte Bezbednosna Uputstva.

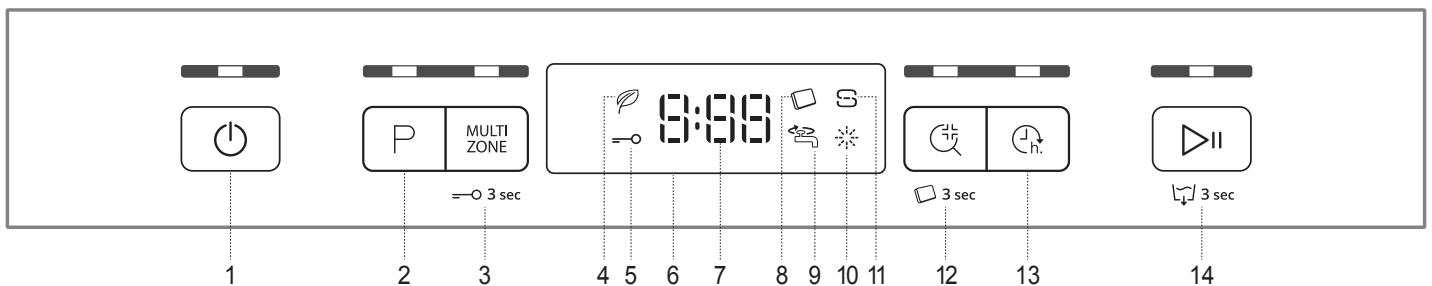
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. Gornja korpa
2. Polica za pribor za jelo
3. Sklopiva krilca
4. Podešivač visine gornje korpe
5. Gornja prskalica
6. Donja korpa
7. Donja prskalica
8. Sklop filtera
9. Rezervoar za so
10. Posude za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Kontrolna tabla

KONTROLNA TABLA



1. Dugme za Uključi-Isključi / Ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za biranje programa sa svetlosnim indikatorom
3. Dugme za „Multizone“ sa svetlosnim indikatorom / blokada tastera
4. Svetlosni indikator ECO programa
5. Svetlosni indikator blokade tastera
6. Ekran
7. Broj programa i indikator preostalog vremena
8. Svetlosni indikator za tabletu (Tab)
9. Svetlosni indikator za zatvorenu slavinu za vodu
10. Svetlosni indikator za sredstvo za ispiranje
11. Svetlosni indikator za dopunu soli
12. Dugme za Ispiranje sa svetlosnim indikatorom / Tableta (Tab)
13. Dugme za odlaganje sa svetlosnim indikatorom
14. Dugme za Početak/Pauza sa svetlosnim indikatorom / Oticanje vode

PRVA UPOTREBA

SO, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

SAVETI U VEZI SA PRVOM UPOTREBOM

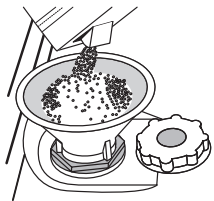
Nakon ugradnje, uklonite zapašče sa korpi i elastične elemente za za-
državanje sa gornje korpe.

PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posudu i na funkcionalnim
komponentama mašine.

- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova (vi-
diti OPIS PROIZVODA) i mora se puniti kada se uključi **INDIKATORSKO
SVETLO DOPUNA SOLI** na kontrolnoj tabli.



1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac re-
zervoara (u smeru suprotnom od smeru kre-
tanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite
rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (vidite sliku) i napunite re-
zervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neu-
običajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent
ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti
omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

**Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proce-
duru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.**

PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE

Da bi omekšivač za vodu radio kako treba, neophodno je da tvrdoća
vode bude podešena na osnovu stvarne tvrdoće vode u vašoj kući.
Ove informacije možete dobiti od lokalnog snabdevača vodom.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Zadržite dugme **POČETAK/PAUZA** 5 sekundi, dok se ne začuje
zvučni signal.
- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Uključeni su i broj nivoa trenutnog biranja i svetlosni indikator za so.
- Pritisnite taster **P** za izbor željene tvrdoće vode (videti **TABELU TVR-
DOĆE VODE**).

Tabela tvrdoće vode				
Nivo		°dH nemački stepeni	°fH francuski stepeni	°Clark engleski stepeni
1	Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Prosečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Veoma tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**

Podešavanje je završeno!

Čim se ovaj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

**Koristite samo so koja je posebno napravljena za mašine za pranje
sudova.**

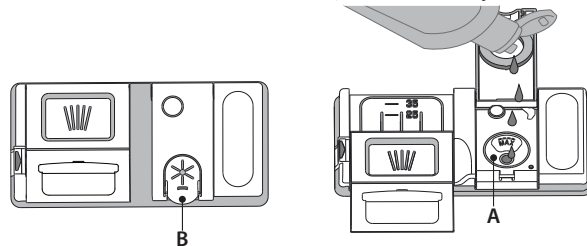
Nakon što sipate so u mašinu, svetlosni indikator za DOPUNA SOLI se
isključuje.

**Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača
vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.**

Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za maši-
nu za pranje sudova.

PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuda. Posuda za sredstvo za
ispiranje **A** treba da se napuni kada se upali **svetlosni indikator
DOPUNA SREDSTVA ZA ISPIRANJE** na kontrolnoj tabli.



1. Otvorite posudu **B** tako što ćete pritisnuti i povući na gore jezičak
na poklopcu.
2. Pažljivo sipajte sredstvo za ispiranje do oznake za maksimum
(110 ml) na prostoru za punjenje - izbegavajte prosipanje. Ako se to
dogodi, odmah obrišite prosuto suvom krpom.
3. Pritisnite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.

PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima sušenja, možete da po-
desite količinu sredstva za ispiranje koja se koristi.

- Uključite mašinu za pranje sudova pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Isključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** tri puta - začuje se zvučni signal.
- Uključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Broj trenutno izabranog nivoa i svetlosni indikator sredstva za ispiranje
trepere.
- Pritisnite dugme **P** da biste izabrali nivo količine sredstva za ispiranje
koje će se koristiti.
- Isključite pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**

Podešavanje je završeno!

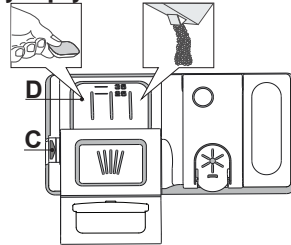
Ako je nivo sredstva za ispiranje podešen na 1, sredstvo za ispiranje se
neće koristiti. Svetlosni indikator NIZAK NIVO SREDSTVA ZA ISPIRANJE
neće svetleti ako nestane sredstva za ispiranje.

Mogu se podesiti maksimalno 5 nivoa u zavisnosti od modela mašine za
pranje sudova. Fabričko podešavanje zavisi od modela, sledite gorena-
vedena uputstva da biste proverili za svoju mašinu.

- Ako vidite plavičaste tragove na posudu, podesite nizak broj (2-3).
- Ako na posudu ima kapljica vode ili tragova kamenca, podesite visok
broj (4-5).

PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

**Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje C.
Deterdžent sipajte samo u suhu posudu D. Deterdžent za pretpran-
je sipajte direktno u kadicu.**



1. Za odmeravanje deterdženta pogle-
dajte prethodno pomenute informa-
cije kako biste sipali odgovarajuću
količinu. U posudi **D** nalaze se oznake
koje vam mogu pomoći u doziranju
deterdženta.
2. Uklonite ostatke deterdženta sa ivica
posuda pre nego što i zatvorite poklo-
pac dok se ne začuje zvuk škljocanja.
3. Zatvorite poklopac posude za deterdžent povlačenjem na gore dok
uređaj za zatvaranje ne bude čvrsto na mestu.

Posuda za deterdžent se automatski otvara u odgovarajućem trenutku
u skladu sa programom. Ako koristite deterdžente sve u jednom, pre-
poručujemo da koristite dugme **TABLETA**, jer ono podešava program
tako da se uvek postignu najbolji rezultati pranja i sušenja.

**Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje
sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.**

TABELA SA PROGRAMIMA

Program	Faza sušenja	NaturalDry	Dostupne opcije *)	Trajanje programa za pranje (h:min)**	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
1. Eko  50°	✓	✓	  	3:10	8,9	0,75
2. 6 th Sense®  50-60°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzivan  65°	✓	✓	MULTI ZONE   	2:50	17,0	1,60
4. Brzo pranje i sušenje  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	1:25	11,5	1,10
5. Kristal  45°	✓	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,20
6. Brzi 30'  50°	-	✓	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
7. Tiho  50°	✓	✓	MULTI ZONE   	3:30	16,0	1,15
8. Pretpranje  -	-	-	MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.

Napomena za laboratorije za testiranje:

za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresu: dw_test_support@europeanappliances.com.

Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.

*) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.

**) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.

OPIS PROGRAMA

Uputstva za biranje ciklusa pranja.

1 EKO

Eco program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.

2 6th SENSE

Za normalno zaprljano posuđe sa sasušanim ostacima hrane. Detektuje nivo zaprljanosti posuđa i prema tome prilagođava program. Kada senzor detektuje nivo zaprljanosti, na ekranu se prikazuje animacija, a trajanje ciklusa se ažurira.

3 INTENZIVAN

Program preporučen za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osetljivo posuđe).

4 BRZO PRANJE I SUŠENJE

Normalno zaprljano keramičko posuđe. Ciklus za svakodnevnu upotrebu, koji obezbeđuje optimalne performanse čišćenja i sušenja za kraće vreme.

5 KRISTAL

Program za osetljivo posuđe, koje je osetljivije na visoke temperature, na primer čaše i šolje.

6 BRZI 30'

Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušanih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

7 TIHO

Pogodno za korišćenje uređaja tokom noći. Obezbeđuje optimalne performanse čišćenja i sušenja sa najnižom emisijom buke.

8 PRETPRANJE

Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent.

Napomene:

Imajte u vidu da je ciklus Brzi 30' namenjen za blago zaprljano posuđe.

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu direktno odabrati pritiskom na odgovarajuće dugme (videti KONTROLNU TABLU).

Ako opcija ne odgovara izabranom programu videti TABELU SA PROGRAMIMA, odgovarajuće LED svetlo će brzo da zatreperi 3 puta i oglosiće se zvučni signal. Opcija neće biti omogućena.

MULTI MULTIZONE

ZONE Ako nema puno posuđa za pranje, može se koristiti opcija za polupunu mašinu radi uštede vode, električne energije i deterdženta.

Izaberite program, a zatim pritisnite dugme MULTIZONE: indikator iznad dugmeta svetli i na ekranu se pojavljuje simbol izabran korpe. Podrazumevano podešavanje je da uređaj pere posuđe u svim korpama.

Za pranje samo određene korpe, pritisnite ovo dugme nekoliko puta:

-  prikazano na ekranu (samo donju korpu)
-  prikazano na ekranu (samo gornju korpu)
-  prikazano na ekranu (samo korpa za pribor)
-  prikazano na ekranu (opcija je ISKLJUČENA i uređaj će oprati posuđe u svim korpama).

Vodite računa da napunite samo gornju ili donju korpu i da u skladu sa tim smanjite količinu deterdženta.

Ako je uklonjena gornja korpa, deterdžent sipajte direktno u kadicu umesto u posudu za deterdžent.

BLOKADA TASTERA

Dugi pritisak (3 sekunde) na MULTIZONE dugme, aktivira funkciju BLOKADA TASTERA. Funkcija BLOKADA TASTERA blokira kontrolnu tablu osim dugmeta UKLJUČI/ISKLJUČI. Ponovni dugi pritisak deaktivira BLOKADU TASTERA.



ODLAGANJE

Početak programa se može odložiti za vremenski period između 30 minuta i 24 sata.

1. Izaberite program i bilo koju željenu opciju. Pritisnite dugme ODLAGANJE (nekoliko puta) da biste odložili početak programa. Početak možete da odložite za 30 minuta do 24 časa. Svaki pritisak na dugme odlaže početak pokretanja za: 30 minuta ako se bira manje od 4 časa, 1 čas ako se bira manje od 12 časova, 4 časa ako se bira više od 12 časova. Ako dođete do 24 sata i pritisnete dugme, odloženi početak je deaktiviran.
2. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA: tajmer će početi sa odbrojavanjem;
3. Kada ovo vreme istekne, svetlosni indikator se isključuje i program automatski počinje.

Ako u toku odbrojavanja ponovo pritisnete dugme POČETAK/PAUZA opcija ODLAGANJE se poništava i izabrani program automatski počinje.

Funkcija ODLAGANJE se ne može podesiti kada program počne.



OTICANJE VODE

Za zaustavljanje i promenu aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Oticanje vode.

Dugi pritisak na dugme POČETAK/PAUZA aktivira funkciju OTICANJE VODE. Aktivni program se zaustavlja i voda iz mašine za pranje sudova otiče.



ZATVORENA SLAVINA ZA VODU – Alarm

Treperi kada nema dovoda vode ili je zatvorena slavina za vodu.



ISPIRANJE

Ova opcija može da se koristi za saniranje opranog posuđa. Povećava temperaturu finalnog ispiranja i dodaje antibakterijsko ispiranje izabranom programu. opciju.

Izaberite program za pranje, pritisnite dugme ISPIRANJE; svetlosni indikator će zasvetleti. Pritisnite ovo dugme ponovo da biste poništili opciju.

Idealno za pranje keramičkog posuđa i flašica za bebe. Vrata mašine za pranje sudova moraju biti zatvorena tokom čitavog trajanja programa da bi se osiguralo smanjenje bakterija.

UPOZORENJE: keramičko posuđe i tanjiri mogu biti izuzetno vrući na kraju ciklusa.



TABLETA (Tab)

Ova postavka vam omogućava da optimizujete performanse programa u zavisnosti od vrste deterdženta koji koristite.

Dugme ISPIRANJE držite pritisnuto 3 sekunde (odgovarajući simbol će zasvetleti) ukoliko koristite kombinovane deterdžente u obliku tablete (sredstvo za ispiranje, so i deterdžent u jednoj dozi).

Ukoliko koristite deterdžent u prahu ili tečni deterdžent, ova opcija treba da bude isključena.

NaturalDry

NaturalDry je sistem konvektionog sušenja koji automatski otvara vrata tokom/nakon faze sušenja i koji svakodnevno obezbeđuje izvanredne performanse sušenja. Vrata se otvaraju na temperaturi koja je bezbedna za vaš kuhinjski nameštaj, tako da se neće otvoriti kada je uključena opcija ISPIRANJE.

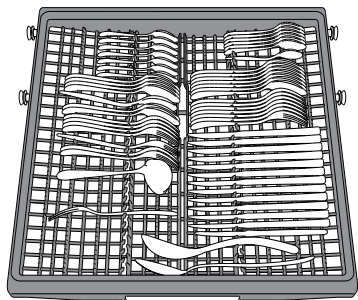
Radi dodatne zaštite od pare, mašini je dodata posebno dizajnirana zaštitna folija (u zavisnosti od tipa modela - može biti potreban u slučaju kupovine). Da biste videli kako da instalirate zaštitnu foliju, pogledajte (UPUTSTVO ZA INSTALACIJU).

Korisnik može da onemogući rad *NaturalDry* na sledeći način:

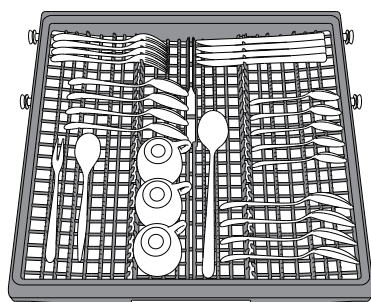
- Da biste ONEMOGUĆILI: Uključite, a zatim isključite mašinu. Držite dugme **P** pritisnutim 5 sekundi, kada protekne 5 sekundi mašina za pranje sudova emituje kratak zvučni signal. Uključite mašinu, na displeju se prikazuje „oOF”.
- Da biste OMOGUĆILI: Uključite, a zatim isključite mašinu. Držite dugme **P** pritisnutim 5 sekundi, kada protekne 5 sekundi mašina za pranje sudova emituje kratak zvučni signal. Uključite mašinu, na displeju se prikazuje „oOn”.

PUNJENJE KORPI

POLICA ZA PRIBOR ZA JELO

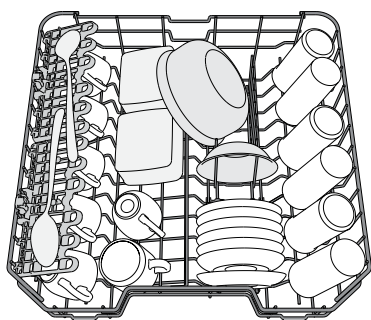


Noževi i drugi pribor sa oštrim ivicama se mora postaviti sa oštrocama okrenutim na dole.



Geometrija korpe omogućava postavljanje sitnih predmeta, kao što su šolje za kafu, u središnju oblast.

GORNJA KORPA



(primer punjenja gornje korpe)

Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE

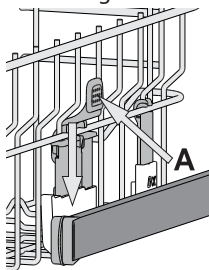
Visina gornje korpe se može podešiti: visoki položaj za postavljanje velikog posuđa u donju korpu i nizak položaj za maksimalno korišćenje držača koji se pomeraju, tako što se stvara više prostora na gore i izbegava sudaranje sa sudovima iz donje korpe.

Gornja korpa ima **Podešivač visine gornje korpe** (vidite sliku), bez pritiskanja ručica, jednostavno podignite držeći korpu sa strane, čim se korpa stabilno namesti u viši položaj.

Da biste vratili na niži položaj, pritisnite ručice **A** koje se nalaze na stranama korpe i pomerite korpu na dole.

Preporučujemo da ne podešavate visinu korpe kada je napunjena.

NIKADA ne podižite niti spuštajte samo jednu stranu korpe.



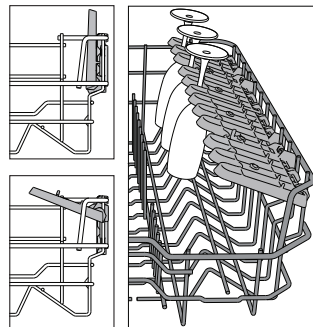
SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM

Sklopiva krilca možete da sklopite ili rasklopite i tako pronađete najbolji raspored posuđa na rešetki.

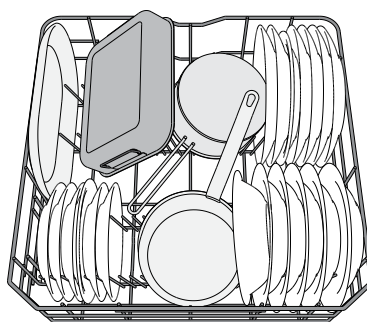
Čaše za vino se bezbedno mogu staviti u sklopiva krilca tako što se stopa svake čaše stavi u odgovarajući otvor.

Zavisno od modela:

- da biste rasklopili krilca, treba da ih gurnete nagore i okrenete ili da ih odvojite od držača i spustite nadole.
- da biste sklopili krilca, treba da ih okrenete i gurnete nadole ili nagore, pa ih zakačite za držače.



DONJA KORPA



(primer punjenja donje korpe)

Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo do-dirivanje prskalica.

SVAKODNEVNA UPOTREBA

1. PROVERITE PRIKLJUČAK NA VODOVODNU MREŽU

Proverite da li je mašina za pranje sudova povezana na dovod vode i da li je slavina otvorena.

2. UKLJUČITE MAŠINU ZA PRANJE SUDOVA

Pritisnite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

3. NAPUNITE KORPE

(videti **PUNJENJE KORPI**)

4. PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

5. IZABERITE PROGRAM I PRILAGODITE CIKLUS

Izaberite najprikladniji program u skladu sa vrstom posuđa i nivoom zaprljanosti (videti **OPIS PROGRAMA**) pritiskom na dugme **P**. Izaberite željene opcije (videti **OPCIJE I FUNKCIJE**).

6. POČETAK

Počnite ciklus pranja pritiskom na dugme **POČETAK/PAUZA**.

Kada program počne, začuje se zvučni signal.

7. ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA

Završetak ciklusa pranja se označava zvučnim signalom i na ekranu se prikazuje **END**. Otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

Sačekajte nekoliko minuta pre nego što izvadite posuđe - da biste izbegli opekotine. Ispraznite korpe, počevši sa donjom.

Mašina će se automatski isključiti tokom dužih perioda neaktivnosti, kako bi se smanjila potrošnja električne energije.

Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite.

MENJANJE PROGRAMA KOJI JE U TOKU

Ako ste izabrali pogrešan program, možete da ga promenite, pod uslovom da je tek počeo: pritisnite i zadržite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**, mašina će se isključiti.

Ponovo uključite mašinu pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI** i izaberite novi ciklus pranja i željene opcije; pokrenite ciklus tako što ćete pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA**.

DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Bez isključivanja mašine, otvorite vrata (**pazite na VRELU paru!**) i stavite posuđe u mašinu za pranje sudova. Zatvorite vrata i pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** ciklus će nastaviti od trenutka u kom je zaustavljen.

SLUČAJNI PREKIDI

Ako su vrata otvorena tokom ciklusa pranja ili ako dođe do prekida električne energije, ciklus se zaustavlja. Kada zatvorite vrata ili kada dođe do uspostavljanja električne energije, da ponovo pokrenete ciklus tamo gde je stao, pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA**.

Da bi se onemogućio **DEMO REŽIM**, sledeće aktivnosti se moraju obaviti redom, bez pauza. **UKLJUČITE** mašinu, a zatim je ponovo **ISKLJUČITE**. Pritisnite dugme **ODLAGANJE** dok se ne začuje zvučni signal. Ponovo uključite mašinu. Indikator „dOF“ treperi, a zatim se **ISKLJUČUJE**.

SAVETI I PREDLOZI

SAVETI

Pre nego što napunite korpe, uklonite sve ostatke hrane sa posuđa i ispraznite čaše. **Nije potrebno da prethodno ispirate vodom.** Posuđe postavite tako da stoji čvrsto na mestu i da ne sklizne; posude postavite sa otvorima okrenutim na dole, a udubljene/ispučene delove postavite koso, kako bi voda mogla da dopre do svih površina i da slobodno teče.

Upozorenje: poklopci, ručice, poslužavnici i tiganji ne sprečavaju rotiranje prskalica.

Svo malo posuđe stavite u korpu za pribor.

Veoma zaprljano posuđe i šerpe bi trebalo da stavite u donju korpu, jer su prskalice u ovom delu jače i pružaju bolje performanse pranja.

Nakon što napunite uređaj, vodite računa da prskalice mogu slobodno da se rotiraju.

NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Osetljive ukrašene čaše, umetničke rukotvorine i antičko posuđe. Dekoracija na njima nije otporna.
- Delovi od sintetičkog materijala ne podnose visoke temperature.
- Posuđe od bakra i kalaja.
- Posuđe zaprljano pepelom, voskom, mašću za podmazivanje ili mastilom.

Boja dekoracije na staklu i komadima od aluminijuma/srebra može da se promeni i izbledi tokom procesa pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) takođe mogu da se zamute nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculansko posuđe za koje proizvođač garantuje da je bezbedno za mašinsko pranje.
- Koristite blag deterdžent za posuđe
- Sakupite čaše i posuđe iz mašine za pranje sudova čim se ciklus pranja završi.

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima proizvođača, **pranje posuđa u mašini za pranje sudova uglavnom troši MANJE ENERGIJE i vode od ručnog pranja.**
- Da biste povećali efikasnost mašine za pranje sudova, **preporučuje se da ciklus pranja pokrenete kada se mašina za sudove u potpunosti napuni.** Punjenje mašine za pranje sudova za domaćinstvo do kapaciteta koji je naveo proizvođač će doprineti uštedi energije i vode. Informacije o pravilnom slaganju posuđa možete pronaći u poglavlju **PUNJENJE KORPI**. U slučaju delimične napunjenosti, preporučuje se da koristite odgovarajuće opcije za pranje, ako postoje (Half load/Zone Wash/Multizone (Polupuno/zonsko pranje/više zona)), popunjavajući samo izabrane korpe. Nepravilno punjenje ili prepunjavanje mašine za pranje sudova može da poveća potrošnju resursa (poput vode, energije i vremena, kao i da poveća nivo buke), smanjujući performanse čišćenja i sušenja.
- Ručno ispiranje komada posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i nije preporučljivo.

HIGIJENA

Da bi se izbeglo stvaranje neprijatnih mirisa i naslaga u mašini za pranje sudova, **program sa visokom temperaturom pokrenite najmanje jednom mesečno.** Koristite jednu kafenu kašičicu deterdženta i pokrenite program bez postavljanja posuđa kako biste očistili uređaj.

NEGA I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA

Redovno čistite sklop filtera kako se filteri ne bi zapušili i kako bi otpadna voda pravilno oticala.

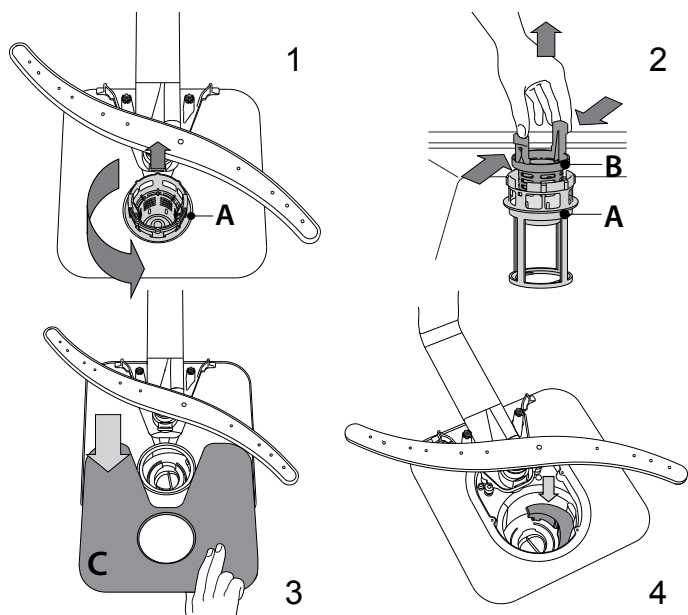
Korišćenje mašine za pranje sudova sa zapušnim filterima ili stranim predmetima unutar sistema za filtriranje ili prskalicama može dovesti do kvara uređaja i time gubitka performansi, glasnog rada ili veće potrošnje resursa.

Sklop filtera se sastoji od tri filtera koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i omogućavaju recirkulaciju vode: kako bi se postigli najbolji rezultati pranja, filtere treba održavati čistim.

Mašina za pranje sudova se ne sme koristiti bez filtera ili ako je filter labav.

Barem jednom mesečno ili nakon svakih 30 ciklusa, proverite sklop filtera i ukoliko je potrebno detaljno ga očistite pod mlazom vode, pomoću četke koja nije metalna i sledeći uputstva navedena u nastavku:

1. Okrenite cilindrični filter **A** u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu i izvucite ga (slika 1).
2. Uklonite kupasti filter **B** primenom blagog pritiska na bočna krilca (slika 2).
3. Izvucite pločasti filter od nerđajućeg čelika **C** (slika 3).
4. Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) pažljivo ih uklonite.
5. Proverite sklopku i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE UKLANJAJTE** zaštitu pumpe za ciklus pranja (crni deo) (slika 4).



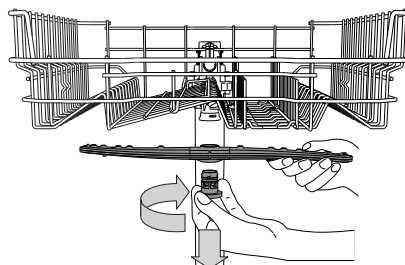
Nakon čišćenja filtera, ponovo postavite sklop filtera i pravilno ih pričvrstite na mesto; ovo je neophodno za efikasan rad mašine za pranje sudova.

ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

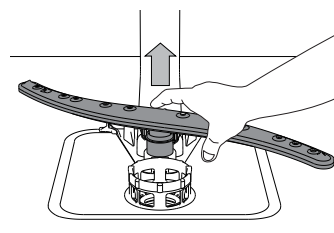
Ako su creva za vodu nova ili neko vreme nisu korišćena, pustite vodu kroz njih da biste bili sigurni da su čista i da bi se očistila od nečistoća pre nego što se povežu. Ako ne obavite ovu meru opreza, dovod vode se može blokirati i oštetiti mašinu za pranje sudova.

ČIŠĆENJE PRSKALICA

Povremeno, ostaci hrane mogu da se skore na prskalicama i tako blokiraju otvore za prskanje vode. Stoga se preporučuje da povremeno proveravate prskalice i čistite ih malom četkom koja nije od metala.



Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu. Gornja prskalica se ponovo postavlja tako da strana sa više otvora bude okrenuta na gore.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamenca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.

Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.

Interval vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 6 Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Produžava ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije

OTKLANJANJE PROBLEMA

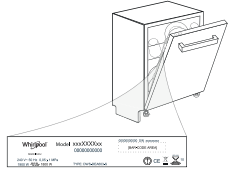
Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greške ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Indikator za so je upaljen	Rezervoar za so je prazan. (Nakon dopune, indikator za so može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite rezervoar solju (više informacija potražite na 2. strani). Prilagođavanje tvrdoće vode – pogledajte tabelu na 2. strani.
Indikator sredstva za ispiranje je upaljen	Rezervoar za sredstvo za ispiranje je prazan. (Nakon dopune, indikator za sredstvo za ispiranje može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite posudu sredstvom za ispiranje (više informacija potražite na 2. strani).
Mašina za pranje sudova neće da se pokrene ili ne reaguje na komande.	Uređaj nije pravilno uključen u strujno napajanje.	Umetnite utikač u utičnicu.
	Nema električne energije.	Iz bezbednosnih razloga, mašina za pranje sudova se neće automatski ponovo pokrenuti kada dođe do povraćaja električne energije. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA da biste nastavili ciklus.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu zatvorena. <i>NaturalDry</i> pin nije uvučen.	Snažno gurnite vrata dok se ne začuje zvuk „kliktanja“.
	Ciklus je prekinut otvaranjem vrata na > 4 sekunde.	Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/PAUZA
	Ne reaguje na komande. Ekran prikazuje: F9 ili F12 i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Isključite uređaj pritiskom na dugme UKLJUČI/ISKLJUČI, nakon jednog minuta ga ponovo uključite i ponovo pokrenite program. Ukoliko se problem nastavi, izvucite utikač uređaja na 1 minut, a zatim ga ponovo utaknite.
Voda ne otiče iz mašine za pranje sudova. Ekran prikazuje: F3 i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Ciklus pranja se još nije završio.	Sačekajte da se ciklus pranja završi.
	Crevo za odvod je savijeno.	Proverite da li je crevo za odvod savijeno (videti UPUTSTVA ZA UGRADNJU).
	Odvodna cev sudopere je blokirana.	Očistite odvodnu cev sudopere.
	Filter je zapušten ostacima hrane	Očistite filter (videti ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA).
Mašina za pranje sudova proizvodi neobičajenu buku.	Sudovi udaraju jedan o drugi.	Pravilno poredajte posuđe (videti PUNJENJE KORPI).
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova (videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT). Ponovo podesite mašinu za pranje sudova pritiskom na dugme OTICANJE VODE (videti OPCIJE I FUNKCIJE) i pokrenite nov program bez deterdženta.
Posuđe nije čisto.	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poredajte posuđe (videti PUNJENJE KORPI).
	Prskalice ne mogu slobodno da se okreću, jer ih zaustavlja posuđe.	Pravilno poredajte posuđe (videti PUNJENJE KORPI).
	Ciklus pranja je previše blag.	Izaberite odgovarajući ciklus pranja (videti TABELU SA PROGRAMIMA).
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova (videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT).
	Poklopac na odeljku za sredstvo za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Vodite računa da poklopac posude za sredstvo za ispiranje bude zatvoren.
	Filter je zaprljan ili zapušten.	Očistite sklop filtera (videti ČUVANJE I ODRŽAVANJE).
	Nema soli.	Napunite rezervoar za so (videti PUNJENJE REZERVOARA ZA SO).
Mašina za pranje sudova ne prima vodu. Ekran prikazuje: F6 , i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena.	Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina odvrnuta.
	Crevo za dovod vode je savijeno.	Vodite računa da crevo za dovod ne bude savijeno (videti POSTAVLJANJE), ponovo podesite program i pokrenite mašinu za pranje sudova.
	Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; neophodno je očistiti ga	Nakon što obavite proveru i čišćenje, isključite i uključite mašinu za pranje sudova i ponovo pokrenite novi program.
Mašina za pranje sudova prerano završava ciklus. Ekran prikazuje: F15 i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije	Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na odgovarajućoj visini (videti POSTAVLJANJE). Proverite da li odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije, po potrebi ugradite ventil za dovod vazduha.
	Vazduh u dovodu vode.	Proverite da li dovod vode curi ili drugi problemi propuštaju vazduh unutra.
Curenje deterdženta.	Zavisí od tečnog deterdženta koji se koristi i može da se pojača u slučaju da se aktivira opcija odlaganja.	Mala curenja neće izazvati kvar mašine i mogu da se spreče zame-nom tipa tečnog deterdženta ili upotrebom tableta.

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:

- Pomoću QR koda na vašem uređaju.
- Našeg veb-sajta docs.whirlpool.eu/docs i parts-selfservice.europeanappliances.com
- Takođe, možete kontaktirati naš postprodajni servis (broj se nalazi u garantnoj knjižici).

Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda. Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetske oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>.



400020028787B
09/2025 as

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Whirlpool, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/whirlpool-masina-za-pranje-sudova-wh4ffc14bn6w-akcija-cena/>